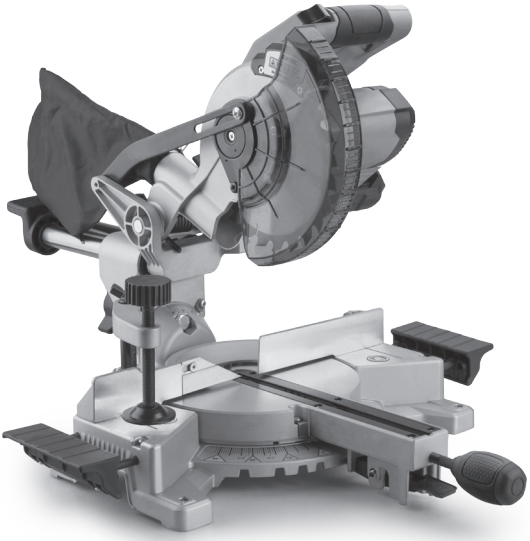
EXTOL® INDUSTRIAL

8791826
8791827

Aku pokosová a kapovací pila s laserem SHARE 20 V / CZ
Aku pokosová a kapovacia píla s laserom SHARE 20 V / SK
Akkus gérfűrész lézerrel, SHARE 20 V / HU
Akku-Gehrungs- und Kappsäge mit Laser SHARE 20 V / DE
Cordless Mitre Saw With Laser SHARE 20 V / EN



CZ / UPOZORNĚNÍ NA ZMĚNU PARAMETRU

SK / UPOZORNENIE NA ZMENU PARAMETRA

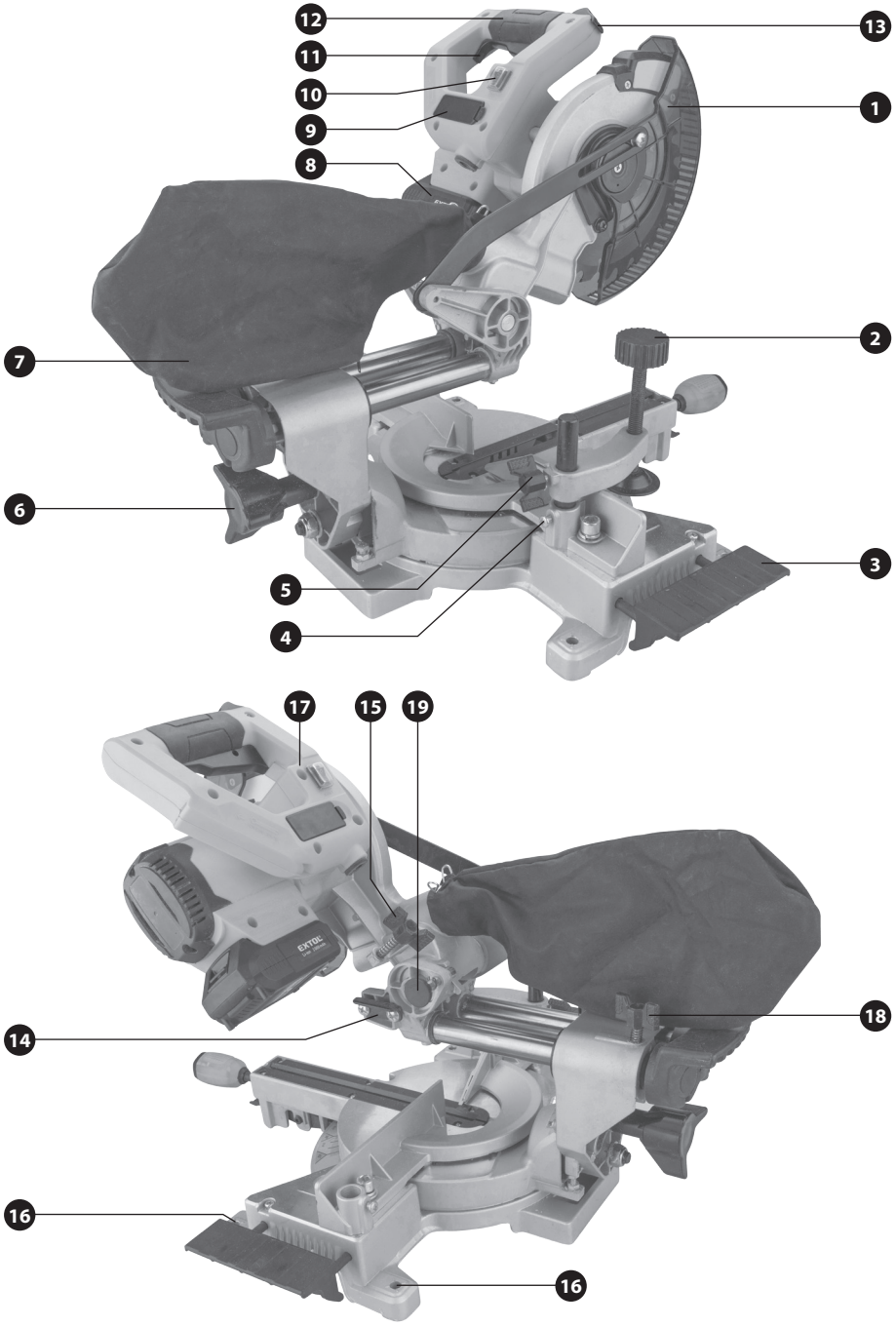
HU / FIGYELMEZTETÉS PARAMÉTER MEGVÁLTOZÁSÁRA

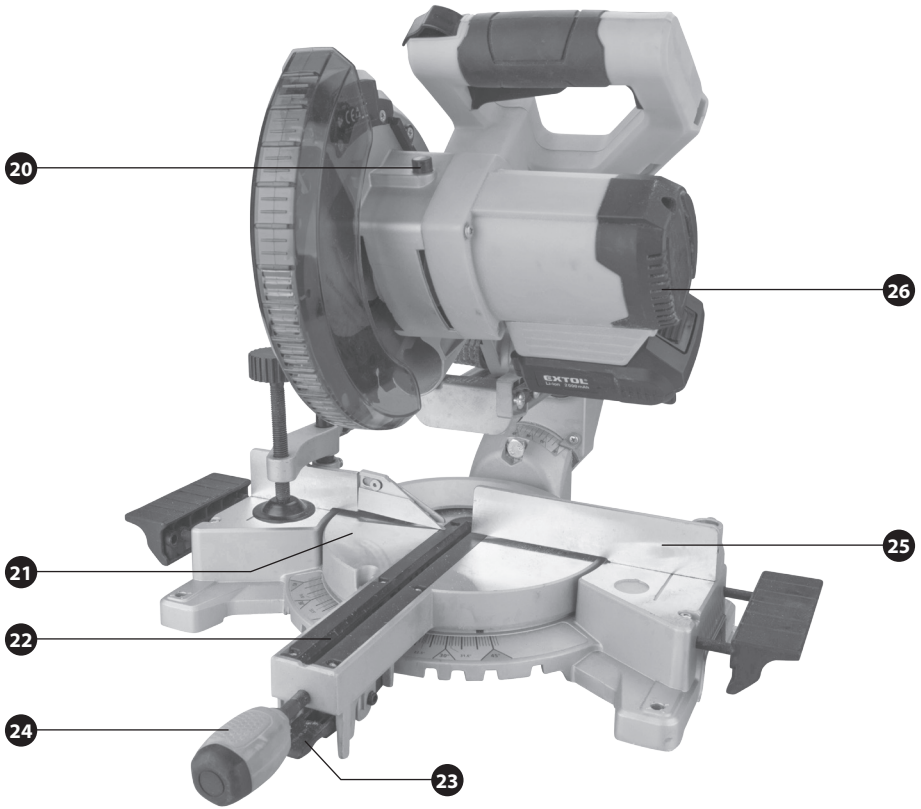
DE / HINWEIS AUF ÄNDERUNG DES PARAMETERS

EN / NOTIFICATION OF PARAMETER CHANGE

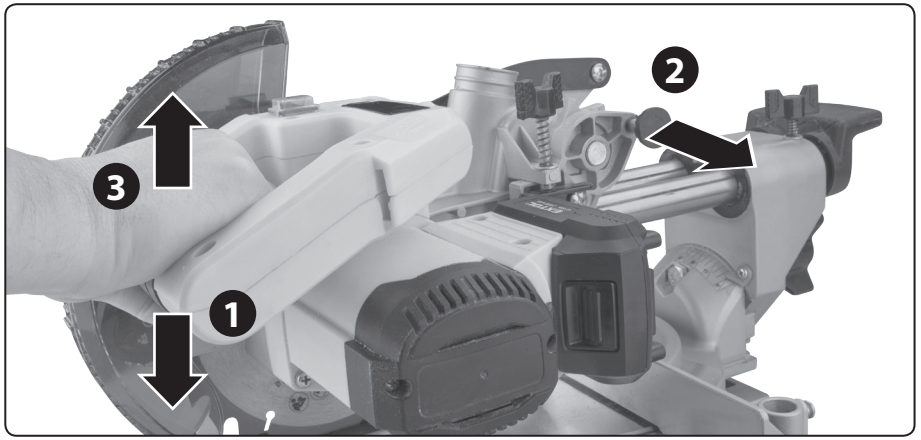
90°/90°: 225 mm × 50 mm
90°/-45°: 225 mm × 35 mm
± 45°/90°: 150 × 50 mm
± 45°/-45°: 150 mm × 35 mm

Původní návod k použití
Preklad pôvodného návodu na použitie
Az eredeti használati utasítás fordítása
Übersetzung der ursprünglichen Bedienungsanleitung
Translation of the original user's manual

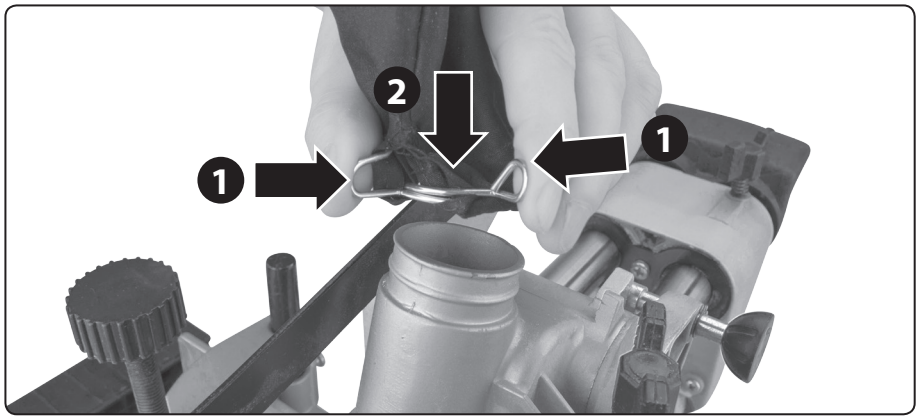




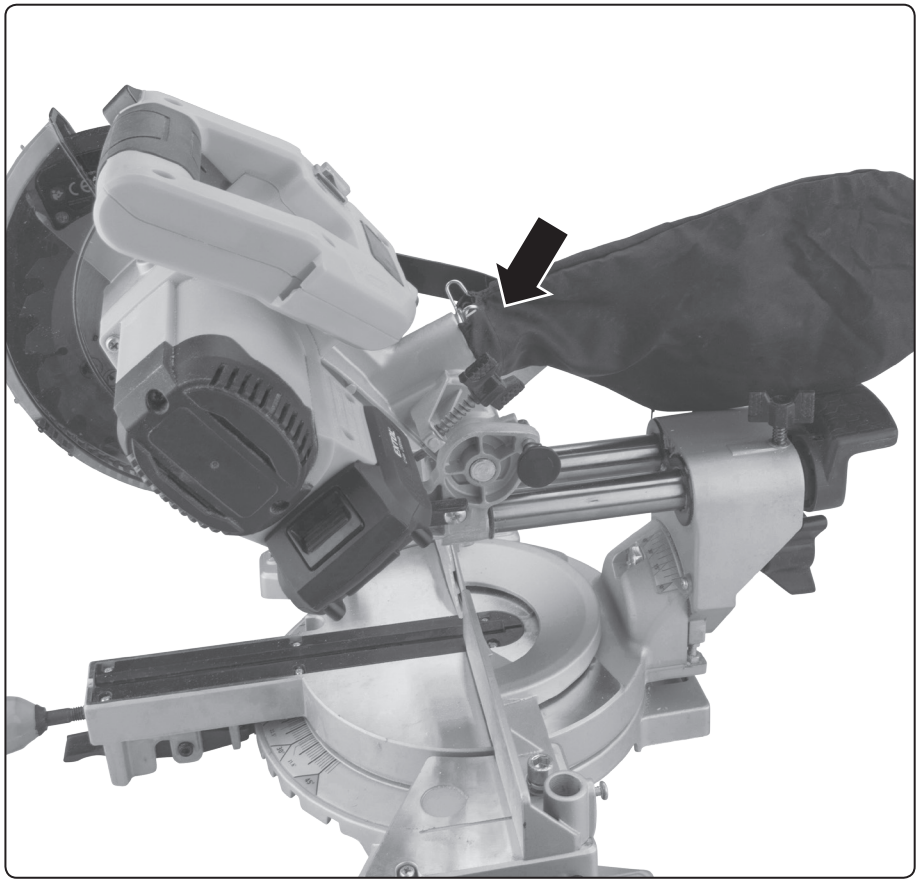
Obr. 1 / 1. ábra / Abb. 1 / Fig. 1



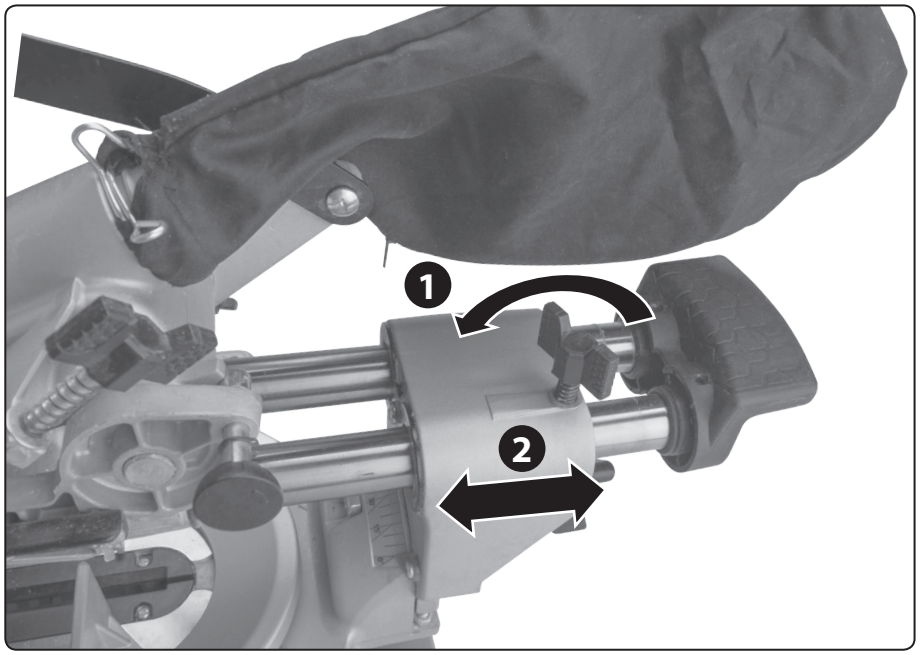
Obr. 2 / 2. ábra / Abb. 2 / Fig. 2



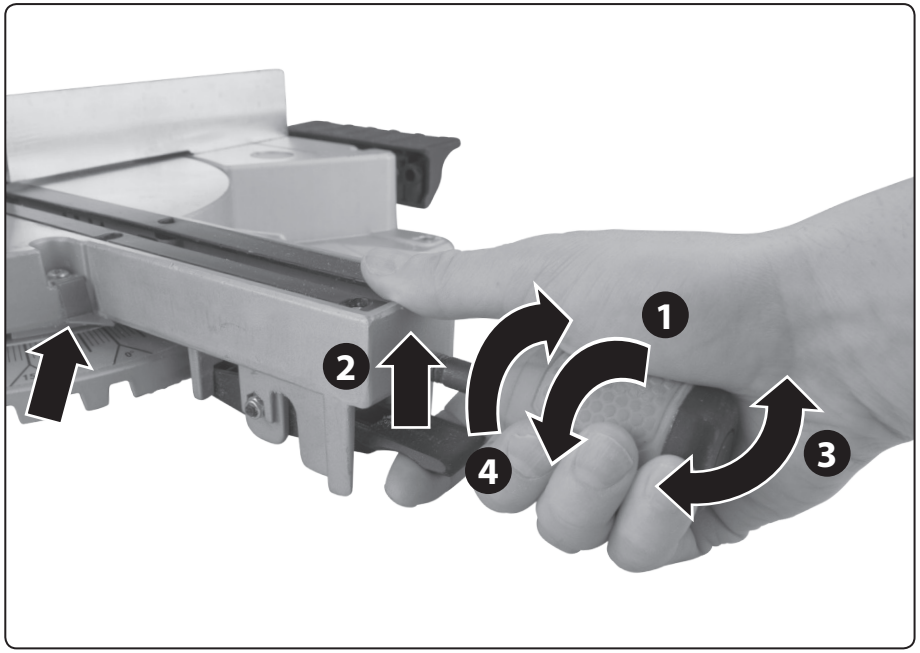
Obr. 3A / 3A. ábra / Abb. 3A / Fig. 3A



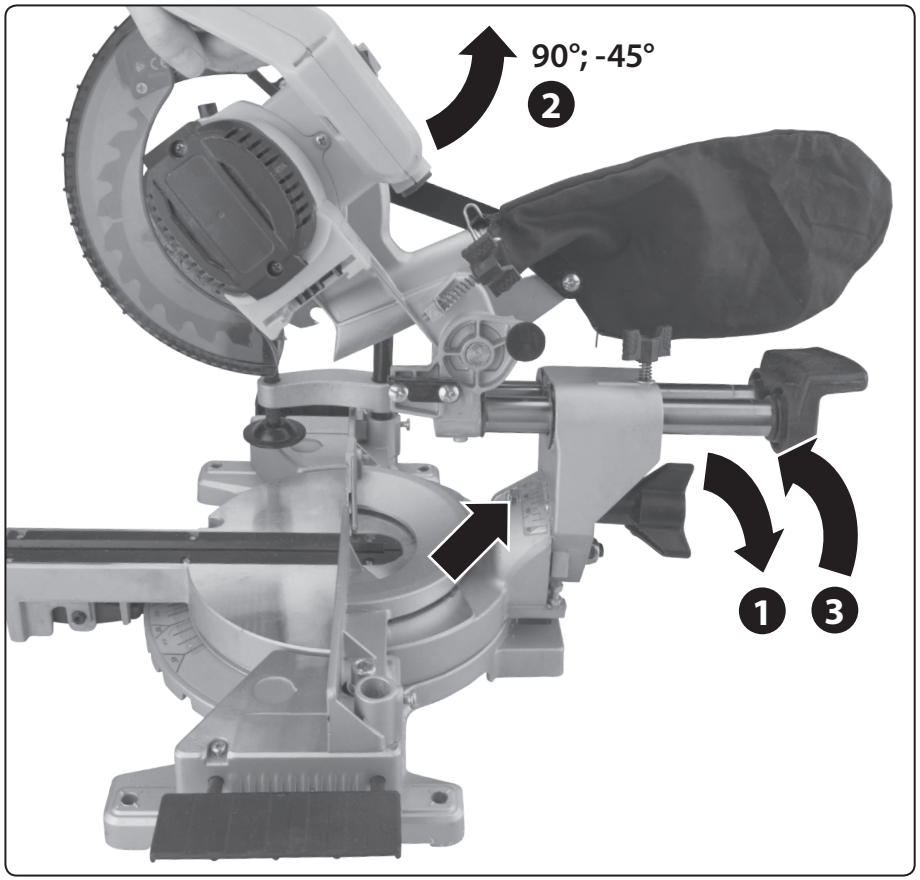
Obr. 3B / 3B. ábra / Abb. 3B / Fig. 3B



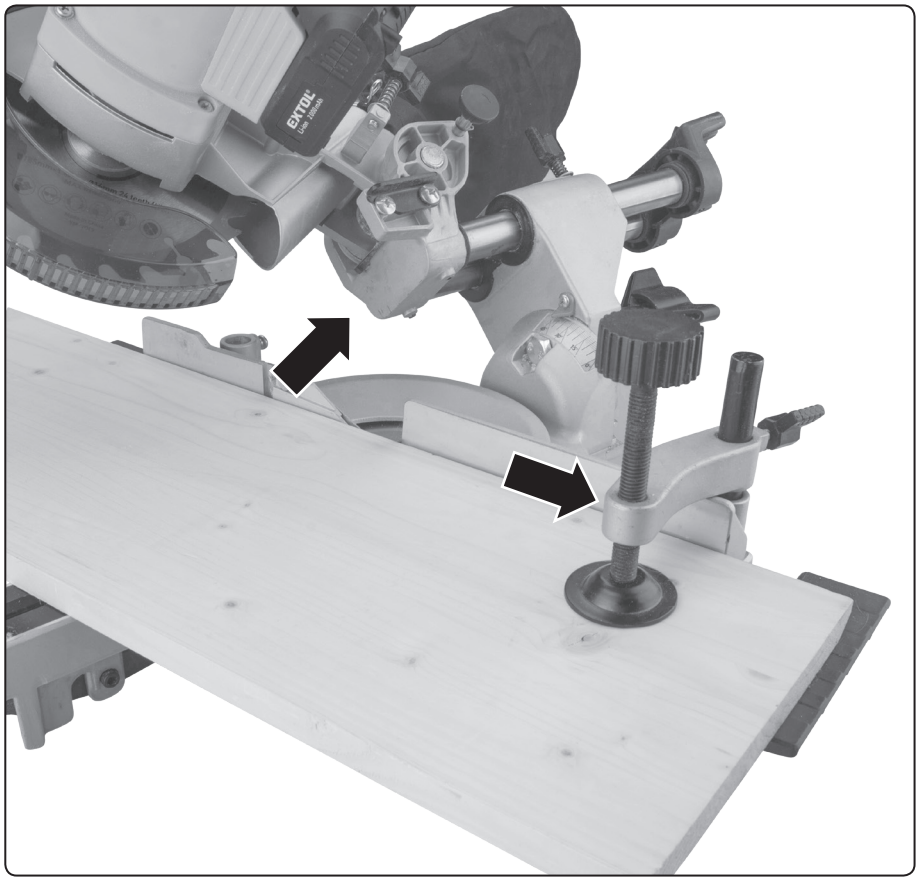
Obr. 4 / 4. ábra / Abb. 4 / Fig. 4



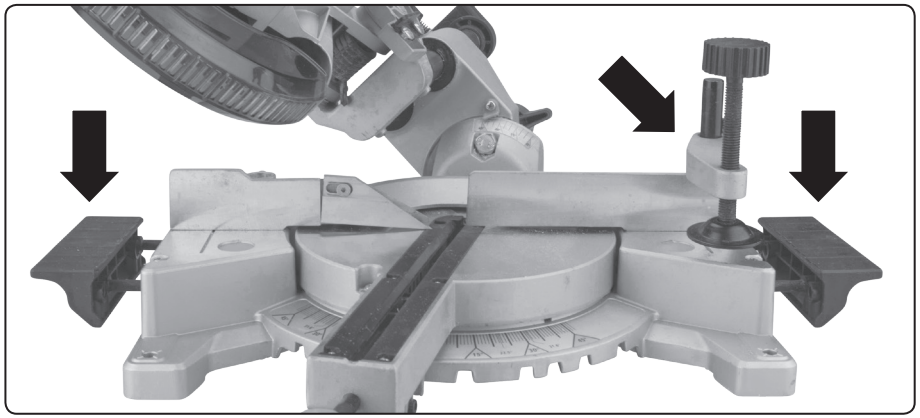
Obr. 5 / 5. ábra / Abb. 5 / Fig. 5



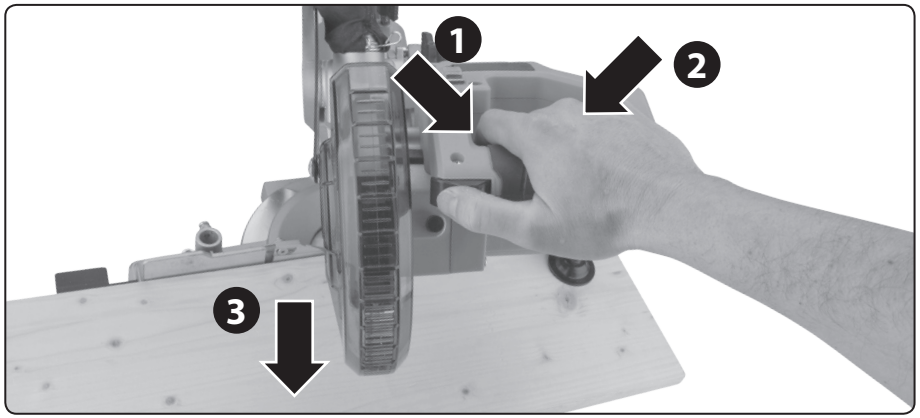
Obr. 6 / 6. ábra / Abb. 6 / Fig. 6



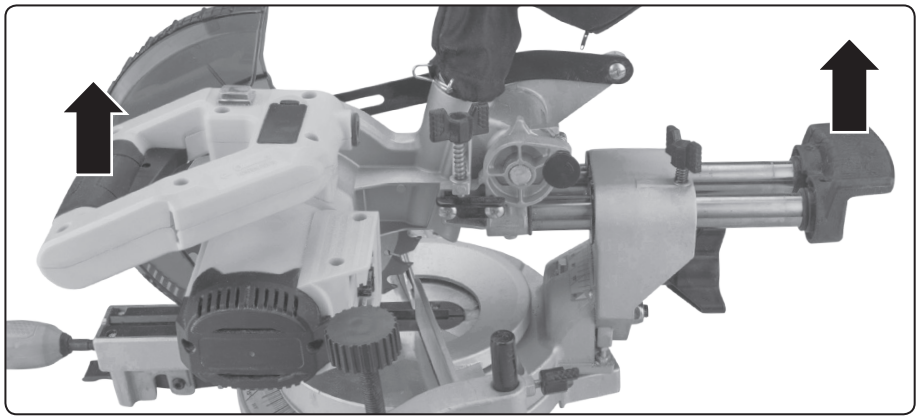
Obr. 8 / 8. ábra / Abb. 8 / Fig. 8



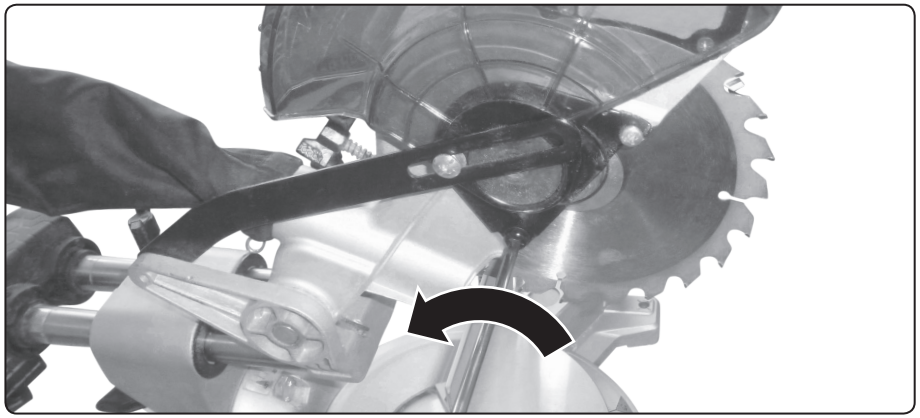
Obr. 7 / 7. ábra / Abb. 7 / Fig. 7



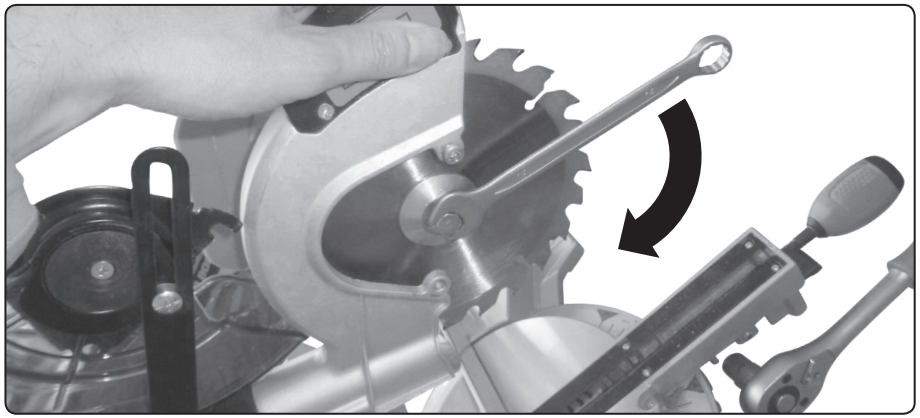
Obr. 9 / 9. ábra / Abb. 9 / Fig. 9



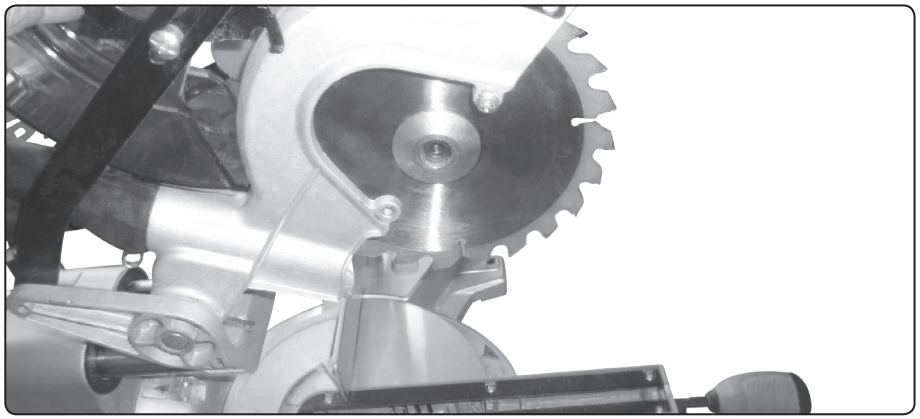
Obr. 10 / 10. ábra / Abb. 10 / Fig. 10



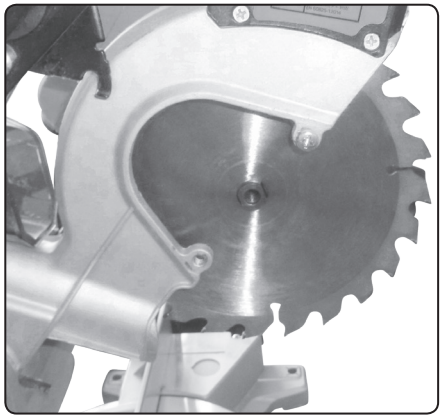
Obr. 11 / 11. ábra / Abb. 11 / Fig. 11



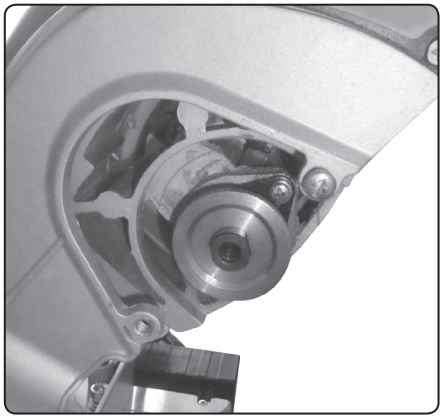
Obr. 12 / 12. ábra / Abb. 12 / Fig. 12



Obr. 13 / 13. ábra / Abb. 13 / Fig. 13



Obr. 14 / 14. ábra / Abb. 14 / Fig. 14



Obr. 15 / 15. ábra / Abb. 15 / Fig. 15

Úvod

Vážený zákazníku,

děkujeme za důvěru, kterou jste projevili značce Extol® zakoupením tohoto výrobku.
Výrobek byl podroben testům spolehlivosti, bezpečnosti a kvality předepsaných normami a předpisy Evropské unie.

S jakýmikoli dotazy se obraťte na naše zákaznické a poradenské centrum:

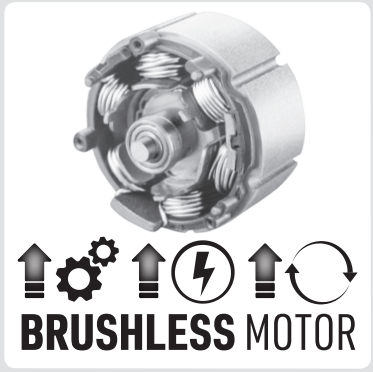
www.extol.cz info@madalbal.cz
Tel.: +420 577 599 777

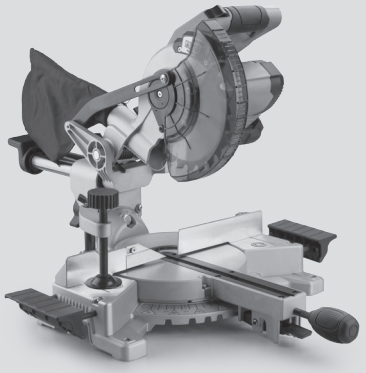
Výrobce: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika
Datum vydání: 20. 3. 2022

I. Charakteristika – účel použití

Aku pokosová a kapovací pila s laserem Extol® Industrial, která je součástí programu aku nářadí **SHARE 20 V**, je určena k provádění přesných příčných a podélných řezů dřeva používaného pro stavební účely, dřevovláknitých a dřevotřískových desek, dále tenké umělé hmoty, hliníkových profilů a tenkých měkkých neželezných materiálů s použitím k tomu určených pilových kotoučů.
Pilový kotouč, který je součástí pily je určený pouze pro řezání dřeva.
Jiné materiály jako např. ocel, beton, minerální materiály se těmito pilami řezat nesmějí.

- ✓ Předností pokosové a kapovací pily je přesnost provedeného řezu pod úhlem, kterého není možné dosáhnout ručně drženými přímočarými nebo kotoučovými pilami, a tak úhly nařezaných materiálů pak k sobě nedosednou v důsledku nepřesnosti tak, jak by bylo zapotřebí.
- ✓ Možnost nastavení pokosového úhlu řezu (řez ve vodorovné rovině) v rozsahu -45°/90°/+45° (vlevo/vpravo) a kapovacího úhlu (svislý úhel) řezu 90-45° (vlevo).
- ✓ **Laserový paprsek** usnadní přesné zaměření řezu.
- ✓ **Motor bez uhlíkových kartáčů** má větší výkon při nižší spotřebě el. energie pro delší výdrž baterie a delší životnost.
- ✓ Pila má odnímatelný sáček na jímání prachu.





ELECTRONIC MOTOR PROTECTION

Motor a baterie má elektronickou ochranu proti přetížení, která odpojí napájení při nadměrném zatížení.

STOP

Baterie je vybavena **elektronickou ochranou proti úplnému vybití**, které ji poškozuje a která přeruší dodávku proudu při poklesu svorkového napětí baterie pod určitou mez.

ONE-BATTERY SYSTEM
SHARE 20V

- ✓ Aku pokosová pila je součástí řady aku nářadí **SHARE 20 V** napájeného stejnou baterií.
- ✓ Díky **velmi pomalému samovybíjení Li-ion baterie**, může být baterie připravena k použití i dlouho po nabití, navíc **Li-ion baterii lze dobít kdykoli**, nezávisle na úrovni nabití, aniž by se tím snižovala její kapacita.
- ✓ Varianta pokosové pily **Extol® Industrial 8791826** je dodávána s Li-ion baterií **2000 mAh**, 20 V a nabíječkou 2,4 A.
- ✓ Varianta pokosové pily **Extol® Industrial 8791827** je dodávána **bez baterie a nabíječky** za nižší prodejní cenu pro případ, když má uživatel baterii a nabíječku již zakoupenou s jiným aku nářadím z **aku programu SHARE 20 V**.

powered by Li-ion technology

BATERIE A NABÍJEČKY AKU PROGRAMU SHARE 20 V K ZAKOUPENÍ V PŘÍPADĚ POTŘEBY

Baterie SHARE 20 V	Označení modelu (Objednávací číslo)	Nabíječky SHARE 20 V	Označení modelu (Objednávací číslo)
Baterie **8 000** mAh	Extol® 8891886	**4 A** nabíječka	Extol® 8891892
Baterie **6 000** mAh	Extol® 8891885	2× **3,5 A** nabíječka (pro 2 baterie)	Extol® 8891894
Baterie **5 000** mAh	Extol® 8891884	4× **3,5 A** nabíječka (pro 4 baterie)	Extol® 8891895
Baterie **4 000** mAh	Extol® 8891882	**2,4 A** nabíječka	Extol® 8891893
Baterie **2 000** mAh	Extol® 8891881		

Tabulka 1

II. Technická specifikace

Označení modelu (objednávací čísla)	**8791826** 1× Li-ion baterie 20 V **2000 mAh** (8891881) 1× nabíječka 2,4 A (8891893) **8791827** (bez baterie a bez nabíječky)
Max. svorkové napětí baterie bez zatížení	20 V DC
Jmenovité svorkové napětí baterie při zatížení	18 V DC
Specifikace pilového kotouče dodávaného s pilou: ∅ kotouče; šířka SK plátku, ∅ upínacího otvoru, tloušťka kotouče, počet zubů, materiál kotouče, max. dovolené otáčky	 ∅ 185 × 1,8 mm × ∅ 16 mm tl: 1,0 mm, 24 T HW, max. 7000 min^{-1}
Objednávací číslo náhradního pilového kotouče pro řezání dřeva	8791826A
Otáčky bez zatížení n_0	3300 min^{-1}
Pokosový (vodorovný) řezný úhel	-45°/90°/+45° (vlevo/vpravo)
Kapovací (svislý) řezný úhel	90°- 45° (vlevo)
Řezná kapacita při úhlu řezu	90°/90°: 50 × 210 mm ±45°/90°: 50 × 105 mm 90°/45°: 35 × 210 mm ±45°/45°: 35 × 105 mm
Výdrž baterie	**2000 mAh** baterie: počet řezů 50 × 50 mm: 110 **4000 mAh** baterie: počet řezů 50 × 50 mm: 220
Specifikace laseru (třída, výkon, vlnová délka)	tř. 2, p < 1 mW; 650 nm
Napájení laseru	2 × AAA baterie (1,5 V)
Hladina akustického tlaku L_{pA}; nejistota K	88,2 dB(A); nejistota K= ± 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu	101,2 dB(A); nejistota K= ± 3 dB(A)
Max. hladina vibrací (součet tří os), nejistota K	< 2,5 m/s^2, nejistota K= ± 1,5 m/s^2
Hmotnost s baterií 2000 mAh	9,8 kg

- Deklarovaná hodnota emise hluku se změřila v souladu se standardní zkušební metodou a smí se použít pro porovnání jednoho nářadí s jiným. Deklarovaná hodnota emise hluku se smí také použít k předběžnému stanovení expozice.

⚠ VÝSTRAHA

- Emise hluku během skutečného používání nářadí se může lišit od deklarovaných hodnot v závislosti na způsobu, jakým se nářadí používá, zejména jaký se opracovává druh obrobku.
- Je nutné určit bezpečnostní měření k ochraně obsluhující osoby, která jsou založena na zhodnocení expozice ve skutečných podmínkách používání (počítat se všemi částmi pracovního cyklu, jako je čas, po který je nářadí vypnuto a kdy běží naprázdno kromě času spuštění).

III. Součásti a ovládací prvky

Obr.1, pozice-popis

1. Ochranný kryt pilového kotouče
2. Šroub upínací svěrky řezaného materiálu
3. Postranní podpěrky obrobku
4. Šroub pro zajištění kolíku upínací svěrky materiálu
5. Upínací šroub ramena svěrky
6. Šroub pro nastavení svislého (kapovacího) úhlu řezu
7. Sběrný sáček na prach
8. Baterie
9. Kryt úložného prostoru baterií pro napájení laserového zdroje
10. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí laserového zdroje
11. Provozní spínač
12. Rukojeť pro ovládání sklopitelného ramena
13. Tlačítko pro odjištění provozního spínače
14. Zarážka hloubkového dorazu
15. Šroub nastavení hloubky řezu
16. Otvory základny pily pro přišroubování k desce stolu
17. Sklopitelné rameno s motorovou jednotkou
18. Aretační šroub pojezdu ramena
19. Kolík pro zajištění ramena ve sklopené poloze pro transport pily
20. Tlačítko blokace otáčení vřetena pro výměnu pilového kotouče
21. Otočný stůl pro nastavení pokosového (vodorovného) úhlu řezu
22. Řezná drážka
23. Páčka pro odjištění otočného stolu pro nastavení pokosového úhlu řezu
24. Otočná rukojeť pro nastavení a zajištění pokosového úhlu řezu
25. Opěrná příčka pro zapření řezaného materiálu
26. Větrací otvory motoru

IV. Nabití baterie

- Pro ověření úrovně nabití baterie stiskněte tlačítko na baterii a podle počtu svítících diod a předpokládané době provozu stroje, baterii v případě potřeby dobijte. Je-li baterie plně nabita, svítí všechny LED diody. Baterii lze nabít z jakékoli úrovně nabití, aniž by se tím snižovala její kapacita.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- K napájení aku pokosové pily smí být použity pouze baterie uvedené v tabulce 1 nebo 3 a k jejichž nabíjení smí být použity pouze uvedené nabíječky. Použití jiné nabíječky by mohlo způsobit požár či výbuch v důsledku nevhodných nabíjecích parametrů.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Baterii nabíjejte v rozmezí okolní teploty 10°C-40°C.

a) Baterii nejprve zasuňte do drážek dodávané originální nabíječky.

b) Před připojením nabíječky ke zdroji el. proudu zkontrolujte, zda napětí v zásuvce odpovídá rozmezí 220-240 V~50 Hz a zda nabíječka nemá poškozený přívodní kabel (např. izolaci), kryt, nabíjecí konektory apod. Rovněž zkontrolujte stav baterie.

⚠ VÝSTRAHA

- Je-li nabíječka nebo baterie poškozena, nepoužívejte je a zajistěte jejich náhradu za bezvadnou originální od výrobce.

c) Nabíječku připojte ke zdroji el. proudu.

- U nabíječky Extol® Premium 8891893 (model s nabíjecím proudem 2,4 A) je proces nabíjení signalizován zeleně blikající diodou při červeně svítící diodě a plné nabití je signalizováno pouze zeleně svítící kontrolkou. U nabíječky Extol® Premium 8891892 (model s nabíjecím proudem 4 A) je proces nabíjení signalizován pouze červeně svítící LED kontrolkou a proces plného nabití pouze zeleně svítící LED kontrolkou. Úroveň nabití baterie lze sledovat dle počtu svítících LED kontrolek na baterii, které svítí při nabíjení baterie. Právo na změnu výše uvedené signalizace procesu nabíjení a nabití vyhrazeno na možnou změnu ve výrobě.

- Po plném nabití baterie nabíječka automaticky ukončí nabíjení. Nemůže dojít k přebíjení baterie.

PŘIBLIŽNÉ DOBY NABÍJENÍ BATERIÍ

Baterie SHARE 20 V	4 A nabíječka Extol® 8891892	2,4 A nabíječka Extol® 8891893
8 000 mAh	**120 min.**	**200 min.**
6 000 mAh	**90 min.**	**150 min.**
5 000 mAh	**65 min.**	**110 min.**
4 000 mAh	**60 min.**	**100 min.**
2 000 mAh	**30 min.**	**50 min.**

Baterie SHARE 20 V	2× 3,5 A nabíječka Extol® 8891894 (pro 2 baterie) 4× 3,5 A nabíječka Extol® 8891895 (pro 4 baterie)
8 000 mAh	**140 min.**
6 000 mAh	**105 min.**
5 000 mAh	**70 min.**
4 000 mAh	**60 min.**
2 000 mAh	**35 min.**

Tabulka 3

d) **Po nabití nejprve odpojte nabíječku od zdroje el. proudu** a poté z drážek nabíječky vysuňte baterii po stisknutí a přidržení tlačítka na baterii.

V. Příprava pily k použití

⚠ VÝSTRAHA

- Před přípravou stroje k použití si přečtěte celý návod k použití a ponechte jej přiložený u výrobku, aby se s ním obsluha mohla seznámit. Pokud výrobek komukoli půjčujete nebo jej prodáváte, přiložte k němu I tento návod k použití. Zamezte poškození tohoto návodu. Výrobce nenese odpovědnost za škody či zranění vzniklá používáním přístroje, které je v rozporu s tímto návodem. Před použitím přístroje se seznamte se všemi jeho ovládacími prvky a součástmi a také se způsobem vypnutí přístroje, abyste jej mohli ihned vypnout v případě nebezpečné situace. Před použitím zkontrolujte pevné upevnění všech součástí a zkontrolujte, zda nějaká část přístroje jako např. bezpečnostní ochranné prvky nejsou poškozeny, či špatně nainstalovány nebo zda nechybí na svém místě. Rovněž zkontrolujte ochranný kryt a DC konektory baterie a nabíječky a také zkontrolujte, zda nabíječka nemá poškozenou izolaci napájecího kabelu či zásuvkovou vidlici. Stroj, baterii, nabíječku s poškozenými nebo chybějícími částmi nepoužívejte a zajistěte jejich opravu či náhradu v autorizovaném servisu značky Extol®- viz kapitola Servis a údržba nebo webové stránky v úvodu návodu.

⚠ VÝSTRAHA

- Přípravu pily k použití provádějte při odejmuté baterii pro zamezení rizika neúmyslného spuštění pily.

PŘIPEVNĚNÍ ZÁKLADNY PILY K DESCE PRACOVNÍHO STOLU

⚠ VÝSTRAHA

- Pro bezpečné používání pily základnu pily přivněte k desce stolu šrouby skrze otvory v základně pily (obr.1, pozice 16). Pila smí být používána pouze na pevné rovné a stabilní ploše.

ODJIŠTĚNÍ SKLOPENÉHO RAMENA (OBR.2)

- Pila je dodávána s ramenem zajištěným ve sklopené poloze zajišťovacím kolíkem (obr.1, pozice 19).
- Jednou rukou uchopte rukojeť pily a přitlačte ji směrem dolů a druhou rukou povytáhněte zajišťovací kolík sklopeného ramena (obr.1, pozice 19), tím dojde k odjištění ramena, avšak po odjištění ramena pily pozvolna za působení protitlaku ruky nechte rameno zvednout do horní pozice. Přidržování ramena pily rukou při přesunu do horního umístění je nutné, aby nedošlo k prudkému vymrštění ramena, což by mohlo pilu poškodit (obr.2, krok 1-3).

VLOŽENÍ BATERIÍ PRO NAPÁJENÍ LASEROVÉHO ZDROJE

- Odkryjte kryt úložného prostoru baterií (obr.1, pozice 9) a do prostoru vložte baterie dle vyznačené polarity +/-. Nepoužívejte baterie různého stáří a různého typu.

INSTALACE SÁČKU NA PRACH (OBR.3A, OBR.3B)

- Sběrný sáček na prach nasaďte na výfuk pilin dle obr.3A. Pro nasazení sáčku na prach na výfuk pilin je nutné zvětšit průměr objímky sáčku přiblížením ok drátu směrem k sobě (obr.3A) a poté jej nasaďte na výfuk pilin a oka drátu poté uvolněte (obr.3B).

ODJIŠTĚNÍ POJEZDU RAMENA (OBR.4)

- Pro odjištění pojezdu ramena povolte aretační šroub pojezdu (obr.4).

NASTAVENÍ POKOSOVÉHO (VODOROVNÉHO) ÚHLU ŘEZU (OBR.5)

- Pro nastavení pokosového úhlu řezu uvolněte otočný stůl ze zajištěné pozice otáčením rukojeti (obr.1, pozice 24), poté zvedněte páčku (obr.1, pozice 23) a rukojetí pootočte stolem na hodnotu požadovaného úhlu na stupnici, přičemž aktuálně nastavená hodnota je dána pozicí ukazatele na stupnici (obr.5). Otočný stůl v nastavené pozici zajistěte otáčením otočné rukojeti (obr.1, pozice 24). Před uvedením pily do provozu se vždy řádně ujistěte, zda je stůl v nastaveném pokosovém úhlu řezu pevně zajištěn šroubovací rukojetí.

NASTAVENÍ KAPOVACÍHO (SVISLÉHO) ÚHLU ŘEZU (OBR.6)

- V případě potřeby nastavení kapovacího úhlu povolte šroub (obr.1, pozice 6) a rameno vychylte do strany v rozsahu 90°až 45°, přičemž aktuálně nastavený úhel sklonu ramena je dán pozicí ukazatele na stupnici úhlů. Rameno pily v nastaveném úhlu sklonu řádně zajistěte utažením šroubu (obr.1, pozice 6).

INSTALACE UPÍNACÍ SVĚRKY OBROBKU A POSTRANNÍCH PODPĚREK (OBR.7)

- Při práci s pilou vždy řezaný materiál zajistěte proti volnému pohybu upínací svěrkou. Kolík, na němž je nasunuto rameno upínací svěrky v základně pily zajistěte dotažením šroubu.
- Do příslušných otvorů na obou stranách základny dle obr.7 zasuňte tyčky postranní podpěrky (obr.1, pozice 3) a v základně pily obě podpěrky zajistěte šroubem.

⚠ VÝSTRAHA

- Pro bezpečnou práci s pilou je nezbytné, aby byla pila používána pouze s kompletním příslušenstvím, tj. postranními podpěrkami a upínací svěrkou obrobku. Pila v kompletní sestavě je na obr.7.

UMÍSTĚNÍ A UPNUTÍ OBROBKU (OBR.8)

- Řezaný materiál přiložte k opěrné příčce (obr.1, pozice 25) po celé délce příčky pro bezpečné zapření obrobku při řezání a zajistěte jej zašroubováním upínací svěrky. Před uvedením pily do provozu zajistěte všechny upevňovací prvky upínací svorky proti uvolnění.

NASTAVENÍ HLOUBKY ŘEZU (PRO TVORBU DRÁŽEK)

- Hloubku řezu je možné v případě potřeby nastavit či upravit šroubem (obr.1, pozice 15), který při řezu dosedá na zarážku (hloubkový doraz) (obr.1, pozice 14).

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ LASEROVÉHO ZDROJE

- Laserový zdroj zapněte přepnutím tlačítka (obr.1, pozice 10) do pozice „I“. Pro vypnutí jej přepněte do pozice „0“.

KONTROLA SPRÁVNÉHO FUNGOVÁNÍ OCHRANNÉHO KRYTU KOTOUČE

- Pokud je rameno pily v horní pozici, ochranný kryt zakrývá kotouč. Při sklápění ramena ke stolu pily, dojde k automatickému odkrývání kotouče v závislosti na sklopení ramena. Pokud kryt pilového kotouče nefunguje správně, pilu nepoužívejte a zajistěte její opravu v autorizovaném servisu značky Extol®.

VI. Provoz pily

VLOŽENÍ BATERIE

- Nabitou baterii zasuňte do příslušného místa pily (obr.1, pozice 8), aby došlo k slyšitelnému zajištění baterie v daném místě.

⚠ VÝSTRAHA

- Přístroj používejte jen tehdy, jsou-li pracovní plocha, drážka ve stole pily i obrobek zbaveny nežádoucích předmětů a nečistot (třísek, hřebíků, zeminy, malty apod.). Malé kousky dřeva nebo jiné předměty, které se dostanou do kontaktu s rotujícím pilovým kotoučem, mohou být vymrštěny a zranit tak obsluhu.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ PILY (OBR.9)

⚠ VÝSTRAHY

- Před uvedením pily do provozu se ujistěte, že je řezaný materiál přiložen k opěrné příčce po celé délce příčky a zde je řádně připevněn upínací svěrkou. Neřezejte materiál, který řádně nepřiléhá na stůl pily a není přiložen k opěrné příčce, např. větve, křivé nerovné obrobky atp. Může snadno dojít k jejich vymrštění, nebo k sevření kotouče atd. a může dojít ke zranění obsluhy.
- Zkontrolujte, zda je řádně připevněn pilový kotouč a zkontrolujte, zda nemá trhliny, zda není zprohýbaný,

nevyvážený, nebo zda nechybí nějaké SK plátky. Pilu s poškozeným kotoučem nepoužívejte a zajistěte náhradu kotouče za bezvadný, který splňuje normu EN 847-1 a který odpovídá technické specifikaci uvedené v kapitole II – objednávací číslo nového kotouče pro řezání dřeva **Extol® Industrial 8791826A**. Jedná se o speciální kotouč, který je tenký a lehký, speciálně vyrobený pro aku pily. **Silnější těžší kotouč s jinými parametry může vést k poškození pily**. Poškozený kotouč nesmí být opravován.
Používejte pouze pilové kotouče, na kterých jsou uvedeny stejné nebo vyšší otáčky, než jsou uvedeny otáčky vyznačené na štítku pily.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pro řezání kovů a/nebo plastů použijte pouze k tomu určené speciální kotouče. Pilový kotouč dodávaný s pilou je určený pouze pro řezání dřeva a dřevěných materiálů, nesmí být použit pro řezání jiných materiálů.
- Pila je určena pouze k řezání zasucha bez použití vody či kapalného oleje jako chladicího média.

⚠ VÝSTRAHY

- Při řezání vzniká prach jehož vdechování je zdraví škodlivé, zvláště prach z chemicky ošetřených materiálů, proto při práci s pilou vždy používejte sběrný sáček na prach a ještě používejte vhodnou ochranu dýchacích cest s třídou filtru alespoň FFP2, lépe FFP3 nebo dýchací masku (o dostatečné úrovni ochrany dýchacích cest vzhledem k opracovávaného materiálu se však poraďte v obchodě s osobními ochrannými prostředky). Při práci zajistěte kvalitní odvětrávání prostoru. Prach z některých druhů dřeva, např. z dubu a buku je považován za karcinogen.
Dále používejte certifikovanou ochranu sluchu, zraku, vhodné pracovní rukavice a pracovní oděv s dostatečnou úrovní ochrany. O dostatečné úrovni ochrany a vhodnosti osobního ochranného prostředku se poraďte v prodejně s osobními ochrannými prostředky.

POSTUP

1. Rukou uchopte rukojeť (obr.1, pozice 12).
2. Stlačte tlačítko pro odjištění provozního spínače (obr.1, pozice 13) a poté stiskněte provozní spínač (obr.1, pozice 11), tím dojde k uvedení pily do provozu.
3. Rameno pily veďte k obrobku při plných otáčkách, přičemž řez začněte od strany obrobku, která není přilehlá k opěrné příčce a proveďte řez po vyznačené linii řezu laserem či tužkou za působení přiměřené síly vedením ve směru k opěrné příčce- na kotouč nepůsobte nadměrnou silou! Pro posun ramena ve vodorovném směru musí být uvolněn pojezd ramena.
4. Po provedení řezu rameno pily neuvolňujte z nejnižší pozice, ale za působení protitlaku ruky jej nechte zvednout do horní pozice, přičemž ochranný kryt zakryje kotouč. Uvolněním ramena pily z nejnižší pozice by došlo k vymrštění ramena do horní pozice, což by poškodilo pilu.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Přehřívání špiček pilových zubů kotouče se projevuje změnou barvy pilových zubů, případně tavením plastů (jsou-li řezány plasty), což může být způsobeno nadměrným tlakem vyvíjeným na pilový kotouč během řezání, svíráním kotouče v obrobku nebo nevhodným pilovým kotoučem pro řezání daného materiálu.
O vhodnosti použití daného pilového kotouče pro daný materiál se informujte u výrobce či dodavatele pilového kotouče.

⚠ VÝSTRAHA

- Nestrkejte ruce do prostoru řezání.
Udržujte ruce v bezpečné vzdálenosti od místa řezu.

⚠ VÝSTRAHA

- Před přenastavením stroje vždy z bezpečnostních důvodů uvolněte provozní spínač pily a vyčkejte, až se pilový kotouč zcela zastaví.

⚠ UPOZORNĚNÍ

- Pokud bude během provozu pily zřejmý nestandardní zvuk, vibrace či chod, přístroj ihned vypněte, odpojte jej od přívodu el. proudu a zjistěte a odstraňte příčinu nestandardního chodu. Je-li nestandardní chod způsoben závadou uvnitř přístroje, zajistěte jeho opravu v autorizovaném servisu značky Extol® prostřednictvím obchodníka nebo se obraťte přímo na autorizovaný servis (servisní místa naleznete na webových stránkách v úvodu návodu).

INFORMACE K BATERII/DOBA PROVOZU

Baterie je vybavena elektronickou ochranou proti úplnému vybití, které ji poškozuje, a tím prodlužuje její životnost. Tato ochrana se projevuje tak, že při více vybité baterii se provoz stroje najednou zastaví i při provozním spínači v poloze „zapnuto“. Po uvolnění provozního spínače do polohy „vypnuto“ a po opětovném zapnutí, po určité době dojde k opětovném uvedení stroje do provozu, ale pak se jeho provoz opět náhle zastaví. Nejedná se o vadu přístroje či baterie, ale o ochranu. Pro potřebu dlouhodobějšího provozu si opatřete baterii s větší kapacitou.

Motor a baterie má elektronickou ochranu proti přetížení, která odpojí napájení při nadlimitním zatížení, což se projeví přerušením provozu. Nejedná se o vadu stroje či baterie, ale o ochranu.

VYPNUTÍ PILY

- Pro vypnutí pily uvolněte provozní spínač.

VII. Složení pily do transportní pozice a přenos pily

1. Nastavte pokosový a kapovací úhel 90°/90° a v daném nastavení jej zajistěte utažením zajišťovacími prvky.
2. Rameno sklopte dolů tak, aby bylo možné kolík (obr.1, pozice 19) zasunout pod zarážku. Pro tento účel může být nutné vyšroubovat šroub pro nastavení hloubky řezu (obr.1, pozice 15), jinak nebude možné dostatečně sklopit rameno pro zasunutí kolíku pod zarážku.
3. Pilu přenášejte ve složeném stavu dle kroků uvedených v bodě 1-2 držením za úchopové části dle obr.10.

VIII. Všeobecné bezpečnostní pokyny

⚠ VÝSTRAHA!

Je nutno přečíst všechny bezpečnostní pokyny, návod k používání, obrázky a předpisy dodané s tímto nářadím. *Nedodržení veškerých následujících pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, ke vzniku požáru a/nebo k vážnému zranění osob.*

Veškeré pokyny a návod k používání se musí uschovat, aby bylo možné do nich později nahlédnout.

Výrazem „ elektrické nářadí“ ve všech dále uvedených výstražných pokynech je myšleno elektrické nářadí napájené (pohyblivým přívodem) ze sítě, nebo elektrické nářadí napájené z baterií (bez pohyblivého přívodu).

1) BEZPEČNOST PRACOVNÍHO PROSTŘEDÍ

a) **Pracoviště je nutné udržovat v čistotě a dobře osvětlené.** *Nepořádek a tmavé prostory bývají příčinou nehod.*

b) **Elektrické nářadí se nesmí používat v prostředí s nebezpečím výbuchu, kde se vyskytují hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** *V elektrickém nářadí vznikají jiskry, které mohou zapálit prach nebo výpary.*

c) **Při používáni elektrického nářadí je nutno zamezit přístupu dětí a dalších osob.** *Bude-li obsluha vyrušována, může ztratit kontrolu nad prováděnou činností.*

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOST

a) **Vidlice pohyblivého přívodu elektrického nářadí musí odpovídat síťové zásuvce. Vidlice se nesmí nikdy jakýmkoliv způsobem upravovat. S nářadím, které má ochranné spojení se zemí, se nesmí používat žádné zásuvkové adaptéry.** *Vidlice, které nejsou znehodnoceny úpravami, a odpovídající zásuvky omezí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*

b) **Obsluha se nesmí tělem dotýkat uzemněných předmětů, jako např. potrubí, tělesa ústředního topení, sporáky a chladničky.** *Nebezpečí úrazu elektrickým proudem je větší, je-li vaše tělo spojeno se zemí.*

c) **Elektrické nářadí se nesmí vystavovat dešti, vlhku nebo mokru.** *Vnikne-li do elektrického nářadí voda, zvyšuje se nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*

d) **Pohyblivý přívod se nesmí používat k jiným účelům. Elektrické nářadí se nesmí nosit nebo tahat za přívod, ani se nesmí tahem za přívod odpojovat vidlice ze zásuvky. Přívod je nutné chránit před horkem, mastnotou, ostrými hranami nebo pohyblivými částmi.** *Poškozené nebo zamotané přívody zvyšují nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*

e) **Je-li elektrické nářadí používáno venku, musí se použít prodlužovací přívod vhodný pro venkovní použití.** *Používáni prodlužovacího přívodu pro venkovní použití omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*

f) **Používá-li se elektrické nářadí ve vlhkých prostorech, je nutné používat napájení chráněné proudovým chráničem (RCD).** *Používání RCD omezuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.*

Pojem „proudový chránič (RCD)" může být nahrazen pojmem „hlavní jistič obvodu (GFCI)" nebo „jistič unikajícího proudu (ELCB)".

3) BEZPEČNOST OSOB

a) **Při používání elektrického nářadí musí být obsluha pozorná, musí se věnovat tomu, co právě dělá, a musí se soustředit a střízlivě uvažovat. Elektrické nářadí se nesmí používat, je-li obsluha unavena nebo pod vlivem drog, alkoholu nebo léků.** *Chvilková nepozornost při používání elektrického nářadí může vést k vážnému poranění osob.*

b) **Používat osobní ochranné pracovní prostředky. Vždy používat ochranu očí.** *Ochranné pomůcky jako např. respirátor, bezpečnostní obuv s protiskluzovou úpravou, tvrdá pokrývka hlavy nebo ochrana sluchu, používané v souladu s podmínkami práce, snižují nebezpečí poranění osob.*

c) **Je nutno vyvarovat se neúmyslnému spuštění stroje. Je nutno se ujistit, že je spínač před zapojením vidlice do zásuvky a/nebo při připojování bateriové soupravy, zvedáním či přenášením nářadí v poloze vypnuto.** *Přenášení nářadí s prstem na spínači nebo zapojování vidlice nářadí se zapnutým spínačem může být příčinou nehod.*

d) **Před zapnutím nářadí je nutno odstranit všechny seřizovací nástroje nebo klíče.** *Seřizovací nástroj nebo klíč, který zůstane připevněn k otáčející se části elektrického nářadí, může být příčinou poranění osob.*

e) **Obsluha musí pracovat jen tam, kam bezpečně dosáhne. Obsluha musí vždy udržovat stabilní postoj a rovnováhu.** *To umožní lepší kontrolu nad elektrickým nářadím v nepředvídaných situacích.*

f) **Oblékat se vhodným způsobem. Nenosit volné oděvy ani šperky. Obsluha musí dbát, aby měla vlasy a oděv dostatečně daleko od pohyblivých částí.** *Volné oděvy, šperky a dlouhé vlasy mohou být zachyceny pohybujícími se částmi.*

g) **Jsou-li k dispozici prostředky pro připojeni zařízení k odsávání a sběru prachu, je nutno zajistit, aby se taková zařízení připojila a správně používala.** *Použití těchto zařízení může omezit nebezpečí způsobená vznikajícfm prachem.*

h) **Obsluha nesmí dopustit, aby se kvůli rutině, která vychází z častého používání nářadí, stala samolibou, a začala ignorovat zásady bezpečnosti nářadí.** *Neopatrná činnost může ve zlomku vteřiny způsobit závažné poranění.*

4) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁŘADÍ

a) **Elektrické nářadí se nesmí přetěžovat. Je nutné používat správné elektrické nářadí, které je určené pro prováděnou práci.** *Správné elektrické nářadí bude lépe a bezpečněji vykonávat práci, pro kterou bylo konstruováno.*

b) **Nesmí se používat elektrické nářadí, které nelze zapnout a vypnout spínačem.** *Jakékoliv elektrické nářadí, které nelze ovládat spínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.*

c) **Před jakýmkoliv seřizováním, výměnou příslušenství nebo před uskladněním elektrického nářadí je nutno vytáhnout vidlici ze síťové zásuvky a/nebo odejmout bateriovou soupravu z elektrického nářadí, je-li odnímatelná.** *Tato preventivní bezpečnostní opatření omezují nebezpečí nahodilého spuštění elektrického nářadí.*

d) **Nepoužívané elektrické nářadí je nutno skladovat mimo dosah dětí a nesmí se dovolit osobám, které nebyly seznámeny s elektrickým nářadím nebo s těmito pokyny, aby nářadí používaly.** *Elektrické nářadí je v rukou nezkušených uživatelů nebezpečné.*

e) **Elektrické nářadí a příslušenství je nutno udržovat. Je třeba kontrolovat seřízení pohybujících se částí a jejich pohyblivost, soustředit se na praskliny, zlomené součásti a jakékoliv další okolnosti, které mohou ohrozit funkci elektrického nářadí. Je-li nářadí poškozeno, před dalším použitím je nutno zajistit jeho opravu.** *Mnoho nehod je způsobeno nedostatečně udržovaným elektrickým nářadím.*

f) **Řezací nástroje je nutno udržovat ostré a čisté.** *Správně udržované a naostřené řezací nástroje s menší pravděpodobností zachytí za materiál nebo se zablokují a práce s nimi se snáze kontroluje.*

g) **Elektrické nářadí, příslušenství, pracovní nástroje atd. je nutno používat v souladu s těmito pokyny a takovým způsobem, jaký byl předepsán pro konkrétní elektrické nářadí, a to s ohledem na dané podmínky práce a druh prováděné práce.** *Používání elektrického nářadí k provádění jiných činností, než pro jaké bylo určeno, může vést k nebezpečným situacím.*

h) **Rukojeti a úchopové povrchy je nutno udržovat suché, čisté a bez mastnot.** *Kluzké rukojeti a úchopové povrchy neumožňují v neočekávaných situacích bezpečné držení a kontrolu nářadí.*

5) POUŽÍVÁNÍ A ÚDRŽBA BATERIOVÉHO NÁŘADÍ

a) **Nářadí nabíjejte pouze nabíječem, který je určen výrobcem.** *Nabíječ, který může být vhodný pro jeden typ bateriové soupravy, může být při použití s jinou bateriovou soupravou příčinou nebezpečí požáru.*

b) **Nářadí používejte pouze s bateriovou soupravou, která je výslovně určena pro dané nářadí.** *Používání jakýchkoli jiných bateriových souprav může být příčinou nebezpečí úrazu nebo požáru.*

c) **Není-li bateriová souprava právě používána, chraňte ji před stykem s jinými kovovými předměty jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby, nebo jiné malé kovové předměty, které mohou způsobit spojení jednoho kontaktu baterie s druhým.** *Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.*

d) **Při nesprávném používání mohou z baterie unikat tekutiny; vyvarujte se kontaktu s nimi. Dojde-li k náhodnému styku s těmito tekutinami, opláchněte postižené místo vodou. Dostane-li se tekutina do oka, vyhledejte navíc lékařskou pomoc.** *Tekutiny unikající z baterie mohou způsobit záněty nebo popáleniny.*

e) **Bateriová souprava nebo nářadí, které je poškozeno nebo přestavěno, se nesmí používat.** *Poškozené nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelně , které může mít za následek oheň, výbuch nebo nebezpečí úrazu.*

f) **Bateriové soupravy nebo nářadí se nesmí vystavovat ohni nebo nadměrné teplotě.** *Vystavení ohni nebo teplotě vyšší než 130°C může způsobit výbuch.*

g) **Je nutno dodržovat všechny pokyny nabíjení a nenabíjet bateriovou soupravu nebo nářadí mimo teplotní rozsah, který je uveden v návodu k používání.** *Nesprávné nabíjení nebo nabíjení při teplotách, které jsou mimo uvedený rozsah, mohou poškodit baterii a zvýšit riziko požáru.*

6) SERVIS

a) **Opravy vašeho bateriového nářadí svěřte kvalifikované osobě, které bude používat identické náhradní díly.** *Tímto způsobem bude zajištěna stejná úroveň bezpečnosti nářadí jako před opravou.*

b) **Poškozené bateriové soupravy se nesmí nikdy opravovat.** *Oprava bateriových souprav by měla být prováděna pouze u výrobce nebo v autorizovaném servisu.*

IX. Bezpečnostní pokyny pro pokosové pily

BEZPEČNOSTNI POKYNY PRO POKOSOVÉ PILY

a) **Pokosové pily jsou určeny k řezání dřeva nebo materiálů podobných dřevu, nesmi se používat s abrazivními řezacími kotouči, které jsou určeny k řezáni železných materiálů, jako jsou profily, tyče, hřeby atd.** *Prach vzniklý při broušení způsobí, že se pohyblivé části, například spodní ochranný kryt, zablokují. Jiskry, které vznikají při abrazivním řezání, spálí spodní ochranný kryt, ochranu proti otřepům a ostatní plastové části.*

b) **Vždy, když je to možné, je nutno k upevnění obrobku použít svorky. Jestliže obsluha podpírá obrobek rukou, ruku je nutno vždy držet alespoň 100 mm od obou stran pilového kotouče. Tato pila se nesmí používat k řezání kusů, které jsou příliš malé na to, aby se mohly bezpečně upnout nebo držet rukou.** *Je-li ruka obsluhy příliš blízko pilovému kotouči, je zde zvýšené riziko poranění způsobené dotykem s pilovým kotoučem.*

c) **Obrobek musi být nehybný a musí být připevněn nebo držen proti vodicímu pravítku i stolu. V žádném případě se obrobek nesmí přisunovat ke kotouči nebo řezat „volně v ruce".** *Neupevněný nebo pohybující se obrobky by mohly vyletět vysokou rychlostí, a způsobit poranění .*

d) **Obsluha nesmí nikdy rukama protínat zamýšlenou přímku řezu, a to ani před pilovým kotoučem ani za ním.** *Držet obrobek „přes ruku", tj. držet obrobek vpravo od pilového kotouče levou rukou nebo naopak, je velmi nebezpečné.*

e) **Nesmí se sahat za vodicí pravítko ani jednou rukou blíže jak 100 mm od obou stran pilového kotouče, a to za účelem odstranění odřezků nebo z jakéhokoliv jiného důvodu v době, kdy se kotouč otáčí.** *Skutečnost, že se otáčející pilový kotouč nachází blízko ruky uživatele, nemusí být zřejmá, a uživatel se může vážně zranit.*

f) **Před řezáním je nutno prohlédnout obrobek. Je-li obrobek ohnutý nebo pokroucený, musí se připevnit svorkou tak, aby jeho strana ohnutá ven směřovala k vodicímu pravítku. Vždy je nutno se ujistit, že mezi obrobkem, vodicím pravítkem a stolem neni podél přímky řezu mezera.** *Ohnuté nebo pokroucené obrobky se mohou kroutit nebo sunout a mohou způsobit uváznutí rotujícího pilového kotouče během řezání. V obrobku by neměly být žádné hřebíky ani cizí předměty.*

g) **Pilová jednotka se nesmí použít, dokud ze stolu není uklizeno veškeré nářadí, odřezky atd., kromě obrobku.** *Malé nečistoty nebo odpadlé kousky dřeva nebo jiné předměty, které jsou v kontaktu s otáčejícím se kotoučem, mohou být vysokou rychlostí odhozeny.*

h) **V jednom okamžiku se smí řezat pouze jeden obrobek.** *Více obrobků na sobě nelze vhodným způsobem připevnit a mohou během řezání uváznout na kotouči nebo se zvedat.*

i) **Před použitím se musí zajistit, aby se pokosová pila připevnila nebo umistila na rovný pevný pracovní povrch.** *Rovný a pevný pracovní povrch sníží riziko, aby se pokosová pila stala nestabilní.*

j) **Práci je třeba si naplánovat. Pokaždé, když se mění úhel úkosu nebo pokosu, je nutno se ujistit, že nastavitelné vodicí pravitko je správně nastaveno, aby podepíralo obrobek a nekolidovalo s pilovým kotoučem nebo systémem ochranných krytů.** *S vypnutým nářadím a bez obrobku na stole je třeba táhnout pilový kotouč celým simulovaným řezem, aby se obsluha ujistila, že zde nenastane žádná kolize nebo nebezpečí říznutí do vodicího pravítka .*

k) **Je nutno zajistit dostatečnou podpěru, například rozšíření stolu, kozy na řezání dřeva atd., řežou-li se obrobky širší nebo delší, než je pracovní deska stolu.** *Obrobky delší nebo širší, než je stůl pokosové pily, se mohou převrátit, nejsou-li bezpečně podepřeny. Jestliže se odřezek nebo obrobek převrátí, může nadzved nout spodní ochranný kryt nebo být odhozen rotujícím kotoučem.*

l) **Další osoba nesmí působit jako náhrada za rozšíření stolu nebo jako přídavná podpěra.** *Nestabilní pod pěra obrobku může způsobit uváznutí kotouče nebo zvedání obrobku během řezání, přičemž může táhnout obsluhu a pomocné prostředky směrem k otáčejícímu se kotouči.*

m) **Odřezek se nesmí zaseknout ani se nijak tlačit na rotující pilový kotouč.** *Jestliže se odřezek omezí, tj., použije se doraz délky obrobku, odřezek by se mohl vklínit do kotouče, a ten by ho mohl prudce odhodit.*

n) **Vždy je nutno použít svorku nebo přípravek konstruovaný ke správnému upnutí kulatých materiálů, např. tyčí nebo trubek.** *Tyče mají tendenci se při řezání otáčet, což způsobuje, že se pilový kotouč „ zakousne „ a táhne obrobek s rukou obsluhy do pilového kotouče.*

o) **Před dotekem s obrobkem se pilový kotouč nechá dosáhnout plných otáček.** *Toto sníží riziko odhození obrobku.*

p) **Jestliže se obrobek nebo pilový kotouč zasekne, je nutno pokosovou pilu vypnout. Je nutno počkat, až všechny pohyblivé části zastaví a odpojit vidlici od zdroje energie nebo odejmout bateriovou soupravu. Poté je možno pracovat na uvolnění zaseknutého materiálu.** *Pokračování řezání se zaseklým obrobkem by mohlo způsobit ztrátu kontroly nebo poškození pokosové pily.*

q) **Po dokončení řezu a před odejmutim odřezku je nutno uvolnit spínač, držet hlavu pily dole a čekat, až pilový kotouč zastaví.** *Je nebezpečné, aby obsluha přibližovala hlavu k rotujícímu kotouči.* Proces brzdění pily může způsobit, že se hlava pily náhle stáhne dolů,

Přístroj za provozu, včetně laseru, vytváří elektromagnetické pole, které může negativně ovlivnit fungování aktivních či pasivních lékařských implantátů (kardiostimulátorů) a ohrozit život uživatele. Před používáním tohoto nářadí se informujte u lékaře či výrobce implantátu, zda můžete s tímto přístrojem pracovat.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO LASER

- Zabraňte kontaktu laserového paprsku s očima. Do laserového paprsku se nedívejte. Nesměřujte laserový paprsek do očí. Dojde-li k neúmyslnému zasažení očí, ihned uhněte hlavou jako ochranné opatření. Laserový paprsek nesledujte optickými přístroji.
- Zabraňte kontaktu laserového paprsku s lesklými povrchy. Lesklý povrch může paprsek odrazit zpět směrem k uživateli a může dojít k zasažení očí.
- Nainstalovaný laser nenahrazujte za jiný typ. Opravu nebo výměnu nechte provést v autorizovaném servisu značky Extol®.

X. Bezpečnostní pokyny pro pilové kotouče

Pilový kotouč byl vyroben v souladu s požadavky normy pro pilové kotouče EN 847-1.
Před zahájením práce je nutné důkladné přečtení tohoto návodu a následné dodržování uvedených pokynů.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PILOVÉ KOTOUČE

Před montáží kotouče na elektronářadí si přečtěte návod k používání elektronářadí a při práci s elektronářadím dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v návodu k používání pro toto elektronářadí. Před montáží kotouče na elektronářadí se nejprve ujistěte, že se bude kotouč otáčet správným směrem-směr otáčení vřetena elektronářadí a směr otáčení kotouče je uveden formou šipky na elektronářadí a na kotouči. Při nesouhlasném směru otáčení nesmí být kotouč s daným elektronářadím použit. Před řezáním z materiálu nejprve odstraňte všechny cizí objekty, např. hřebíky, dráty apod.

Používejte pouze kotouč, který je ostrý, čistý a je-li v bezvadném stavu. Před uvedením pily do provozu vždy nejprve zkontrolujte, zda není pilový kotouč poškozený - zda nemá trhliny, nechybí SK plátky, není deformovaný, zda není rotačně nevyvážený atd. Oprava poškozeného kotouče není dovolena.
Kotouč musí být používán pouze proškolenými osobami, které mají zkušenosti a znalosti o používání nástrojů a manipulaci s nimi. Maximální frekvence otáčení vyznačená na nástroji nesmí být překračována. Je-li stanoven rozsah frekvence otáčení, musí být dodržen. Kotouče, jejichž tělesa jsou popraskaná, musí být vyřazeny (oprava není dovolena). Celistvé nástroje s viditelnými trhlinami se nesmí používat. Nástroje a tělesa nástrojů musí být upnuta takovým způsobem, že se nesmí v průběhu řezání uvolnit. U nástrojů se silovým spojením se musí používat pro dodržení radiálních a bočních přesahů ostří cr a ca

seřizovací měrka. Montáž nástrojů musí být provedena pečlivě, aby bylo zajištěno, že nástroje je upnut za jeho náboj respektive upínací povrch a že se ostří nedotýkají navzájem nebo upínacích prvků. Upevňovací šrouby a matice se musí utahovat pouze příslušným nářadím atd. a výrobcem stanoveným utahovacím točivým momentem. Prodlužování ramen utahovacích klíčů nebo používání rázů kladivem není dovoleno. Upínací povrchy se musí očistit a odstranit z nich nečistoty, vazelínu, olej a vodu. Upínací šrouby se musí utahovat dle instrukcí výrobce. Pro nastavení velikosti děr pilových kotoučů na průměr vřetena musí být použito pouze nalisovaných nebo přilepených pevných kroužků. Používání volných kroužků není dovoleno. Na kotouč při práci nepůsobte nadměrným tlakem, způsobí to přetížení elektronářadí, případně přehřívání špiček kotouče a zhoršení výsledku práce.
Z kotouče se musí pryskyřice nebo jiné ulpělé materiály odstraňovat pouze rozpouštědly, které neovlivní mechanické vlastnosti kotouče, k čištění použijte štětec se syntetickým vláknem. Dojde-li k poškození kotouče, např. ke změně rotační vyváženosti v důsledku pádu, nesmí být kotouč z bezpečnostních důvodů použit. Oprava kotouče není dovolena.
Je-li pilový kotouč nutné nabrousit, broušení pilového kotouče svěřte odborně způsobilé osobě se zkušenostmi, která má znalosti o požadavcích na konstrukci a je si vědoma úrovni bezpečnosti, které by mělo být dosaženo. Při broušení kotouče musí být zajištěno, že nedojde ke změně rotační vyváženosti. Při broušení pilového kotouče je třeba dbát na to, aby nedošlo k zeslabení náboje a spojení mezi nábojem a ostřím. Konstrukce nerozebíratelně spojených nástrojů se nesmí měnit. Musí být dodrženy tolerance, které zajišťují správné upnutí.

Při manipulaci s kotoučem používejte vhodné ochranné rukavice pro ochranu před poraněním, kotouč je ostrý a během používání kotouče může dojít k jeho zahřátí na vysokou teplotu.
Pilový kotouč chraňte před nárazy a pády. Před přepravou pilového kotouče, který není instalován do pily, jej vložte do ochranného pouzdra pro ochranu před poškozením.

Před uvedením elektronářadí do provozu se při odejmuté baterii (odpojeném zdroji napájení pily) nejprve ujistěte, že je kotouč řádně zajištěn na vřetenu elektronářadí a že se žádná část kotouče nedotýká ochranného krytu kotouče na elektronářadí.

Při práci s pilovým kotoučem používejte certifikovanou ochranu zraku, sluchu, dýchacích cest a rukavice s dostatečnou úrovní ochrany.

XI. Údržba a servis

⚠ VÝSTRAHA

- Před údržbou pily odejměte baterii pro zamezení rizika neúmyslného spuštění.
- Udržujte přístroj a větrací otvory motoru přístroje čisté. Pravidelně kontrolujte, zda nejsou větrací otvory motoru zaneseny. Zanesené otvory zamezují proudění vzduchu, což může způsobit přehřátí a poškození motoru.
- Prach je možno z pily očistit tlakovým vzduchem ofukovací vzduchovou pistolí, zamezte však kontaktu vzduchu s větracími otvory motoru, aby se prach nedostal do motoru nebo vysát vhodným průmyslovým vysavačem. Zářezovou drážku (vložku) ve stole pravidelně zbavujte krátkých odřezků a prachu, např. vysáním průmyslovým vysavačem. Zajistěte, aby nečistoty (odřezky, třísky a prach) nebránily v pohybu a funkci ochranných krytů a nastavitelných prvků. Před použitím a po použití pily je nutné funkci všech ochranných a mobilních prvků pily prověřit, zda je jich funkce bezvadná. V opačném případě pilu nepoužívejte a zjednejte nápravu.
- K čištění lze použít vlhkou textilii, zamezte však vniknutí kapaliny do nářadí. Nepoužívejte agresivní čistící prostředky a rozpouštědla, vedlo by to k poškození plastového krytu nářadí.

INSTALACE/VÝMĚNA PILOVÉHO KOTOUČE

- **Pro řezání dřeva na pilu instalujte pilový kotouč Extol® Industrial 8791826A, který je tenký a lehký, speciálně vyrobený pro aku pily. Použití silnějšího těžšího kotouče může pilu poškodit. Musí být použity takové kotouče, na nichž jsou vyznačeny stejné nebo vyšší otáčky, než jsou vyznačeny otáčky na štítku pily a v návodu. Používejte pouze pilové kotouče určené pro daný druh materiálu.**

  Pilové kotouče s jinými parametry nebo pro jiný materiál, mohou způsobit úraz nebo poškození pily.
- Nepoužívejte tupé, poškozené nebo zprohýbané pilové kotouče. Pilové kotouče s tupými nebo nevhodně uspořádanými zuby způsobují zvýšené tření, svírání pilového kotouče a zpětný ráz.
  Broušení tupých kotoučů musí provádět pouze specialista na brusném přístroji. Svařování trhlin či oprava jiných defektů kotouče není dovolena. V případě poškození kotouče je nutné jej nahradit za nový.
- Na řezání dřeva a podobných materiálů používejte pouze pilové kotouče, které splňují požadavky normy EN 847-1.
- Při výměně kotouče používejte ochranné pracovní rukavice pro ochranu před ostrými pilovými zuby. Po použití pily před výměnou kotouče vyčkejte až vychladne.
- Pilový kotouč dodávaný s pilou je určen pouze na řezání dřeva. Pro řezání měkkých neželezných kovů a plastů je nutné použít k tomu určený pilový kotouč.

POSTUP VÝMĚNY/INSTALACE KOTOUČE (OBR.11-OBR.15):

1. Zajistěte pojezd ramena utažením aretačního šroubu (obr.1, pozice 18).
2. Odklopte kryt pilového kotouče.
3. Stiskněte tlačítko blokace otáčení vřetena (obr.1, pozice 20) a kotoučem rukou pootočte, aby došlo k zablokování rotace vřetena.
4. Při odklopeném krytu kotouče odšroubujte kryt upínacího šroubu kotouče a vyšroubujte šroub a odejměte upínací podložku a z vřetena odejměte pilový kotouč (obr.11-obr.15).
5. Na vřeteno nasaďte nový pilový kotouč v takové orientaci, aby šipka směru otáčení uvedená na pilovém kotouči byla ve stejném směru, jako šipka uvedená na krytu kotouče pily.
6. Pro upevnění pilového kotouče postupujte v opačném pořadí kroků.
7. Při zablokovaném otáčení vřetena se rukou přesvědčte, zda je kotouč pevně upnutý na vřeteni a neprotáčí se.
8. Nakonec ověřte, zda ochranný kryt pilového kotouče automaticky zakryje kotouč, pokud je rameno v horní poloze a zda odkrývá kotouč v závislosti na sklopení ramena.

XII. Skladování

- Očištěný přístroj skladujte na suchém místě mimo dosah dětí s teplotami do 45°C. Nářadí chraňte před přímým slunečním zářením, sálavými zdroji tepla, vlhkostí a vniknutím vody.

XIII. Bezpečnostní pokyny pro nabíječku baterie

- Před nabíjením si přečtěte návod k používání.
- Nabíječka je určena pouze pro nabíjení uvnitř prostor. Je nutné ji chránit před deštěm, vysokou vlhkostí a teplotami nad 40°C.

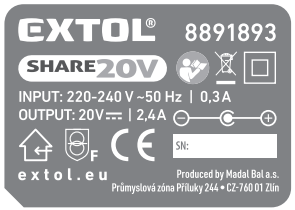
- Nabíječka je určena k nabíjení pouze baterií produktové řady SHARE 20 V a nesmí být použita k nabíjení jiných baterií nebo k jinému účelu.
- Zamezte používání nabíječky osobám (včetně dětí), jimž fyzická, smyslová nebo mentální neschopnost či nedostatek zkušeností a znalostí zabraňuje v bezpečném používání spotřebiče bez dozoru nebo poučení. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Obecně se nebere v úvahu používání nabíječky velmi malými dětmi (věk 0-3 roky včetně) a používání mladšími dětmi bez dozoru (věk nad 3 roky a pod 8 let). Připouští se, že těžce hendikepovaní lidé mohou mít potřeby mimo úroveň stanovenou normami EN 60335-1 a EN 60335-2-29.
- Při nabíjení zajistěte větrání, neboť při nabíjení může dojít k úniku par, je-li baterie poškozena v důsledku špatného zacházení (např. v důsledku pádu).
- Baterii nabíjejte v rozmezí okolní teploty 10°C až 40°C.
- Nabíječku chraňte před nárazy a pády a zamezte vniknutí vody do nabíječky.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO BATERII

- Baterii chraňte před deštěm, mrazem, vysokou vlhkostí, vysokými teplotami (nad 50°C), před mechanickým poškozením (nárazy a pády), nikdy baterii neotvírejte, nespalujte a nezkratujte. Baterii skladujte plně nabitou a z důvodu udržení co nejdelší životnosti baterie, ji po několika měsících plně nabijte (po každých 6 měsících).
- **Při mrazu nebo při vysoké okolní teplotě se výrazně snižuje kapacita baterie a baterii to poškozuje.**

XIV. Význam značení na štítcích

VÝZNAM ZNAČENÍ NA ŠTÍTKU NABÍJEČKY



	Nabíječku chraňte před deštěm, vysokou vlhkostí a vniknutím vody. Používejte v místnosti.
	Zařízení třídy ochrany II.
F	Bezpečnostní ochranný transformátor bezpečný při poruše.
	Polarita DC konektoru pro nabíjení baterie.
220-240 V ~50 Hz	Napájecí napětí a frekvence.
20 V ⎓ | 2,4 A	Výstupní (nabíjecí) napětí a proud.

Tabulka 4

Poznámka k tabulce 4:
Význam ostatních piktogramů shodných s piktogramy uvedenými na aku nářadí je uveden v tabulce 6.

VÝZNAM ZNAČENÍ NA ŠTÍTKU BATERIE

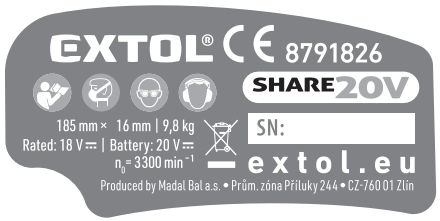
Max. 50°C	Baterii nevystavujte přímému slunečnímu záření a teplotě nad 50°C.
	Baterii nespalujte.
	Zamezte kontaktu baterie s vodou a vysokou vlhkostí.

Li-ion	Baterii nevyhazujte do směsného odpadu, viz dále odstavec likvidace odpadu.
20 V ⎓	Svorkové napětí plně nabité baterie bez zatížení.
XX mAh/XX Wh	Kapacita baterie; watthodinová zatížitelnost baterie.

Tabulka 5

Poznámka k tabulce 5:
Význam ostatních piktogramů, které jsou shodné s piktogramy uvedenými na aku nářadí, je vysvětlen v tabulce 6.

VÝZNAM ZNAČENÍ NA ŠTÍTKU AKU NÁŘADÍ



	Před použitím stroje si přečtěte návod k použití.
CE	Splňuje příslušné harmonizační právní předpisy EU.
	Elektrozařízení s ukončenou životností nevyhazujte do směsného odpadu, viz. dále odstavec likvidace odpadu.
Rok výroby a sériové číslo (SN:)	Na štítku přístroje je uveden rok a měsíc výroby stroje a číslo výrobní série přístroje.

Tabulka 6

Poznámka k tabulce 6
Význam ostatních piktogramů uvedených na štítku aku nářadí je uvedený v textu v návodu k použití.

XV. Skladování

- Stroj skladujte na bezpečném suchém místě mimo dosah dětí a chraňte jej před mechanickým poškozením, přímým slunečním zářením, teplotou nad 40°C, mrazem, vysokou vlhkostí a vniknutím vody. Před uskladněním stroje z něj odejměte baterii.
- Baterii chraňte před deštěm, mrazem, vysokou vlhkostí, teplotami nad 50°C, před mechanickým poškozením (např. pádem) a nikdy ji neotvírejte, nespalujte.
  Baterii skladujte plně nabitou a z důvodu udržení co nejdelší životnosti ji po několika měsících (nejdéle po šesti měsících) plně nabijte.
- **Při mrazu nebo při vysoké okolní teplotě se výrazně snižuje kapacita baterie a baterii to poškozuje.**
- Kontakty baterie chraňte před znečištěním, deformací či jiným poškozením a zamezte vodivému přemostění kontaktů baterie přelepením konektorů např. lepící páskou, aby nedošlo ke zkratování baterie, v jehož důsledku může dojít k požáru či výbuchu.
- Zajistěte, aby si s baterií či aku vysavačem nehrály děti.

XVI. Likvidace odpadu

- Obaly vyhoďte do příslušného kontejneru na tříděný odpad.
- Stroj a nabíječka jsou elektrozařízení, které nesmějí být vyhazovány do směsného odpadu, ale podle evropské směrnice (EU) 2012/19 musí být odevzdány k ekologické likvidaci/recyklaci na příslušná sběrná místa elektroodpadu, protože obsahuje látky nebezpečné pro životní prostředí.
- Před odevzdáním aku stroje k likvidaci musí být z přístroje odejmuta baterie, která rovněž nesmí být vyhozena do směsného odpadu (směrnice 2006/66 ES), ale je nutné ji odevzdat k ekologické likvidaci do zpětného sběru baterií odděleně, protože obsahuje látky nebezpečné pro životní prostředí. Informace o sběrných místech obdržíte u prodávajícího nebo na místním obecním úřadě.

Li-ion

XVII. Záruční lhůta a podmínky

- Na výrobek se vztahuje záruka (odpovědnost za vady) 2 roky od data prodeje. Požádá-li o to kupující, je prodávající povinen kupujícímu poskytnout záruční podmínky (práva z vadného plnění) v písemné formě dle zákona.

ZÁRUČNÍ A POZÁRUČNÍ SERVIS

Pro uplatnění práva na záruční opravu zboží se obraťte na obchodníka, u kterého jste zboží zakoupili.
Pro pozáruční opravu se můžete také obrátit na náš autorizovaný servis.
Nejbližší servisní místa naleznete na **www.extol.cz**.
V případě dotazů Vám poradíme na servisní lince **222 745 130**.

ES Prohlášení o shodě

Předmět prohlášení-model, identifikace výrobku:

Extol® Industrial 8791826
Pokosová pila aku, ∅185 mm; varianta s baterií a nabíječkou

Extol® Industrial 8791827
Pokosová pila aku, ∅185 mm; varianta bez baterie a nabíječky

Výrobce Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín • IČO: 49433717

prohlašuje,
že výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě
se všemi příslušnými ustanoveními harmonizačních právních předpisů Evropské unie:
2006/42 ES; (EU) 2011/65; (EU) 2014/30;
Toto prohlášení se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

**Harmonizované normy (včetně jejich pozměňujících příloh, pokud existují),
které byly použity k posouzení shody a na jejichž základě se shoda prohlašuje:**

EN 62841-1:2015; EN 62841-3-9:2015 do 20.04.2024, poté dle EN IEC 62841-3-9:2020;
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 63000:2018

Kompletaci technické dokumentace (2006/42 ES) provedl Martin Šenkýř se sídlem na adrese společnosti
Madal Bal a.s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín, Česká republika.
Technická dokumentace (2006/42 ES) je k dispozici na výše uvedené adrese společnosti Madal Bal, a.s.

Místo a datum vydání EU prohlášení o shodě: Zlín 17.6.2020

Jménem společnosti Madal Bal, a.s.:

Martin Šenkýř
člen představenstva společnosti

Úvod

Vážený zákazník,

ďakujeme za dôveru, ktorú ste prejavili značke Extol® kúpou tohto výrobku.
Výrobok bol podrobený testom spoľahlivosti, bezpečnosti a kvality predpísaným normami a predpismi Európskej únie.

S akýmikoľvek otázkami sa obráťte na naše zákaznícke a poradenské centrum:

www.extol.sk
Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70

Distribútor pre Slovenskú republiku: Madal Bal s.r.o., Pod gaštanmi 4F, 821 07 Bratislava
Výrobca: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Česká republika
Dátum vydania: 20. 3. 2022

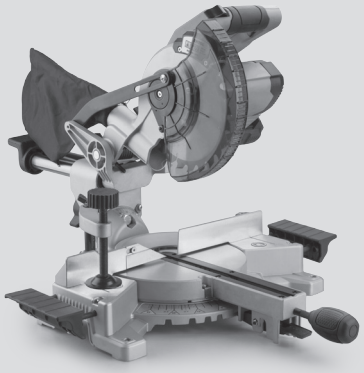
I. Charakteristika – účel použitia

Aku pokosová a kapovacia píla s laserom Extol® Industrial, ktorá je súčasťou programu aku náradia **SHARE 20 V**, je určená na vykonávanie presných priečnych a pozdĺžnych rezov dreva používaného na stavebné účely, drevovláknitých a drevotrieskových dosiek, ďalej tenkej umelej hmoty, hliníkových profilov a tenkých mäkkých neželezných materiálov s použitím na to určených pílových kotúčov. Pílový kotúč, ktorý je súčasťou píly je určený iba na rezanie dreva.
Iné materiály, ako napr. oceľ, betón, minerálne materiály sa týmito pílami rezať nesmú.

- ✓ Prednosťou pokosovej a kapovacej píly je presnosť vykonaného rezu pod uhlom, ktorý nie je možné dosiahnuť ručne držanými priamočiarymi alebo kotúčovými pílami, a tak uhly narezaných materiálov potom na seba nedosadnú v dôsledku nepresnosti tak, ako by bolo potrebné.
- ✓ Možnosť nastavenia pokosového uhla rezu (rez vo vodorovnej rovine) v rozsahu -45°/90°/+45° (vľavo/vpravo) a kapovacieho uhla (zvislý uhol) rezu 90 – 45° (vľavo).
- ✓ **Laserový lúč** uľahčí presné zameranie rezu.
- ✓ **Motor bez uhlíkových kief** má väčší výkon pri nižšej spotrebe el. energie pre dlhšiu výdrž batérie a dlhšiu životnosť.
- ✓ Píla má odnímateľné vrecúško na zbieranie prachu.

Motor a batéria majú elektronickú ochranu proti preťaženiu, ktorá odpojí napájanie pri nadmernom zaťažení.

Batéria je vybavená **elektronickou ochranou proti úplnému vybitiu**, ktoré ju poškodzuje a ktorá preruší dodávku prúdu pri poklese svorkového napätia batérie pod určitú medzu.



- ✓ Aku pokosová píla je súčasťou radu aku náradia **SHARE 20 V** napájaného rovnakou batériou.
- ✓ Vďaka **veľmi pomalému samovybíjaniu Li-ion batérie** môže byť batéria pripravená na použitie aj dlho po nabití, navyše **Li-ion batériu je možné dobiť kedykoľvek**, nezávisle od úrovne nabitia bez toho, aby sa tým znižovala jej kapacita.
- ✓ Variant pokosovej píly **Extol® Industrial 8791826** sa dodáva s Li-ion batériou **2 000 mAh**, 20 V a nabíjačkou 2,4 A.
- ✓ Variant pokosovej píly **Extol® Industrial 8791827** sa dodáva **bez batérie a nabíjačky** za nižšiu predajnú cenu pre prípad, keď má používateľ batériu a nabíjačku už kúpenú s iným aku náradím z **aku programu SHARE 20 V**.

BATÉRIE A NABÍJAČKY AKU PROGRAMU SHARE 20 V NA DOKÚPENIE V PRÍPADE POTREBY

Batéria SHARE 20 V	Označenie modelu (Objednávacie číslo)	Nabíjačky SHARE 20 V	Označenie modelu (Objednávacie číslo)
Batéria **8 000** mAh	Extol® 8891886	**4 A** nabíjačka	Extol® 8891892
Batéria **6 000** mAh	Extol® 8891885	2× **3,5 A** nabíjačka (pre 2 batérie)	Extol® 8891894
Batéria **5 000** mAh	Extol® 8891884	4× **3,5 A** nabíjačka (pre 4 batérie)	Extol® 8891895
Batéria **4 000** mAh	Extol® 8891882	**2,4 A** nabíjačka	Extol® 8891893
Batéria **2 000** mAh	Extol® 8891881		

Tabuľka 1

II. Technická špecifikácia

Označenie modelu (objednávacie čísla)	**8791826** 1× Li-ion batéria 20 V **2 000 mAh** (8891881) 1× nabíjačka 2,4 A (8891893) **8791827** (bez batérie a bez nabíjačky)
Max. svorkové napätie batérie bez zaťaženia	20 V DC
Menovité svorkové napätie batérie pri zaťažení	18 V DC
Špecifikácie pílového kotúča dodávaného s pílou: ∅ kotúča; šírka SK plátku, ∅ upínacieho otvoru, hrúbka kotúča, počet zubov, materiál kotúča, max. dovolené otáčky	 ∅ 185 × 1,8 mm × ∅ 16 mm hr.: 1,0 mm, 24 T HW, max. 7 000 min^{-1}
Objednávacie číslo náhradného pílového kotúča na rezanie dreva	8791826A
Otáčky bez zaťaženia n_0	3 300 min^{-1}
Pokosový (vodorovný) rezný uhol	-45°/90°/+45° (vľavo/vpravo)
Kapovací (zvislý) rezný uhol	90° – 45° (vľavo)
Rezná kapacita pri uhle rezu	90°/90°: 50 × 210 mm ± 45°/90°: 50 × 105 mm 90°/45°: 35 × 210 mm ± 45°/45°: 35 × 105 mm
Výdrž batérie	**2 000 mAh** batéria: počet rezov 50 × 50 mm: 110 **4 000 mAh** batéria: počet rezov 50 × 50 mm: 220
Špecifikácia lasera (trieda, výkon, vlnová dĺžka)	tr. 2, p < 1 mW; 650 nm
Napájanie lasera	2 × AAA batéria (1,5 V)
Hladina akustického tlaku L_{pA}; neistota K	88,2 dB(A); neistota K = ± 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu	101,2 dB(A); neistota K = ± 3 dB(A)
Max. hladina vibrácií (súčet troch osí), neistota K	< 2,5 m/s^2, neistota K = ± 1,5 m/s^2
Hmotnosť s batériou 2 000 mAh	9,8 kg

- Deklarovaná hodnota emisie hluku sa zmerala v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a smie sa použiť na porovnanie jedného náradia s iným. Deklarovaná hodnota emisie hluku sa smie použiť aj na predbežné stanovenie expozície.

⚠ VÝSTRAHA

- Emisia hluku počas skutočného používania náradia sa môže líšiť od deklarovaných hodnôt v závislosti od spôsobu, akým sa náradie používa, najmä aký sa opracováva druh obrobku.
- Je nutné určiť bezpečnostné merania na ochranu obsluhujúcej osoby, ktoré sú založené na zhodnotení expozície v skutočných podmienkach používania (počítať so všetkými časťami pracovného cyklu, ako je čas, keď je náradie vypnuté a keď beží naprázdno okrem času spustenia).

III. Súčasti a ovládacie prvky

Obr. 1, pozícia – popis

1. Ochranný kryt pílového kotúča
2. Skrutka upínacej zvierky rezaného materiálu
3. Postranné podpery obrobku
4. Skrutka na zaistenie kolíka upínacej zvierky materiálu
5. Upínacia skrutka ramena zvierky
6. Skrutka na nastavenie zvislého (kapovacieho) uhla rezu
7. Zberné vrecúško na prach
8. Batéria
9. Kryt úložného priestoru batérií na napájanie laserového zdroja
10. Tlačidlo na zapnutie/vypnutie laserového zdroja
11. Prevádzkový spínač
12. Rukoväť na ovládanie sklopiteľného ramena
13. Tlačidlo na odistenie prevádzkového spínača
14. Zarážka hĺbkového dorazu
15. Skrutka nastavenia hĺbky rezu
16. Otvory základne píly na priskrutkovanie k doske stola
17. Sklopiteľné rameno s motorovou jednotkou
18. Aretačná skrutka pojazdu ramena
19. Kolík na zaistenie ramena v sklopenej polohe na transport píly
20. Tlačidlo blokácie otáčania vretena na výmenu pílového kotúča
21. Otočný stôl na nastavenie pokosového (vodorovného) uhla rezu
22. Rezná drážka
23. Páčka na odistenie otočného stola na nastavenie pokosového uhla rezu
24. Otočná rukoväť na nastavenie a zaistenie pokosového uhla rezu
25. Oporná priečka na zapretie rezaného materiálu
26. Vetracie otvory motora

IV. Nabitie batérie

- Na overenie úrovne nabitia batérie stlačte tlačidlo na batérii a podľa počtu svietiacich diód a predpokladaného času prevádzky stroja batériu v prípade potreby dobite. Ak je batéria plne nabitá, svietia všetky LED diódy. Batériu je možné nabiť z akejkoľvek úrovne nabitia bez toho, aby sa tým znižovala jej kapacita.

⚠ UPOZORNENIE

- Na napájanie aku pokosovej píly sa smú použiť iba batérie uvedené v tabuľke 1 alebo 3 a na ktorých nabíjanie sa smú použiť iba uvedené nabíjačky. Použitie inej nabíjačky by mohlo spôsobiť požiar či výbuch v dôsledku nevhodných nabíjacích parametrov.

⚠ UPOZORNENIE

- Batériu nabíjajte v rozmedzí okolitej teploty 10 °C – 40 °C.

a) Batériu najprv zasuňte do drážok dodávanej originálnej nabíjačky.

b) Pred pripojením nabíjačky k zdroju el. prúdu skontrolujte, či napätie v zásuvke zodpovedá rozmedziu 220 – 240 V~ 50 Hz a či nabíjačka nemá poškodený prívodný kábel (napr. izoláciu), kryt, nabíjacie konektory a pod. Takisto skontrolujte stav batérie.

⚠ VÝSTRAHA

- Ak je nabíjačka alebo batéria poškodená, nepoužívajte ich a zaistite ich náhradu za bezchybnú originálnu od výrobcu.

c) Nabíjačku pripojte k zdroju el. prúdu.

- Pri nabíjačke Extol® Premium 8891893 (model s nabíjacím prúdom 2,4 A) je proces nabíjania signalizovaný zeleno blikajúcou diódou pri červeno svietiacej dióde a plné nabitie je signalizované iba zeleno svietiacou kontrolkou.
  Pri nabíjačke Extol® Premium 8891892 (model s nabíjacím prúdom 4 A) je proces nabíjania signalizovaný iba červeno svietiacou LED kontrolkou a proces plného nabitia iba zeleno svietiacou LED kontrolkou. Úroveň nabitia batérie je možné sledovať podľa počtu svietiacich LED kontroliek na batérii, ktoré svietia pri nabíjaní batérie. Právo na zmenu vyššie uvedenej signalizácie procesu nabíjania a nabitia vyhradené na možnú zmenu vo výrobe.
- Po plnom nabití batérie nabíjačka automaticky ukončí nabíjanie. Nemôže dôjsť k prebíjaniu batérie.

PRIBLIŽNÉ ČASY NABÍJANIA BATÉRIÍ

Batéria SHARE 20 V	4 A nabíjačka Extol® 8891892	2,4 A nabíjačka Extol® 8891893
8 000 mAh	**120 min.**	**200 min.**
6 000 mAh	**90 min.**	**150 min.**
5 000 mAh	**65 min.**	**110 min.**
4 000 mAh	**60 min.**	**100 min.**
2 000 mAh	**30 min.**	**50 min.**

Batéria SHARE 20 V	2× 3,5 A nabíjačka Extol® 8891894 (pre 2 batérie) 4× 3,5 A nabíjačka Extol® 8891895 (pre 4 batérie)
8 000 mAh	**140 min.**
6 000 mAh	**105 min.**
5 000 mAh	**70 min.**
4 000 mAh	**60 min.**
2 000 mAh	**35 min.**

Tabuľka 3

d) **Po nabití najprv odpojte nabíjačku od zdroja el. prúdu** a potom z drážok nabíjačky vysuňte batériu po stlačení a pridržaní tlačidla na batérii.

V. Príprava píly na použitie

⚠ VÝSTRAHA

- Pred prípravou stroja na použitie si prečítajte celý návod na použitie a ponechajte ho priložený pri výrobku, aby sa s ním obsluha mohla oboznámiť. Ak výrobok komukoľvek požičiavate alebo ho predávate, priložte k nemu aj tento návod na použitie. Zamedzte poškodeniu tohto návodu. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody či zranenia vzniknuté používaním prístroja, ktoré je v rozpore s týmto návodom. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými jeho ovládacími prvkami a súčasťami a tiež so spôsobom vypnutia prístroja, aby ste ho mohli ihneď vypnúť v prípade nebezpečnej situácie. Pred použitím skontrolujte pevné upevnenie všetkých súčastí a skontrolujte, či nejaká časť prístroja ako napr. bezpečnostné ochranné prvky nie sú poškodené, či zle nainštalované alebo či nechýbajú na svojom mieste. Takisto skontrolujte ochranný kryt a DC konektory batérie a nabíjačky a tiež skontrolujte, či nabíjačka nemá poškodenú izoláciu napájacieho kábla či zásuvkovú vidlicu. Stroj, batériu, nabíjačku s poškodenými alebo chýbajúcimi časťami nepoužívajte a zaistite ich opravu či náhradu v autorizovanom servise značky Extol® – pozrite kapitolu Servis a údržba alebo webové stránky v úvode návodu.

⚠ VÝSTRAHA

- Prípravu píly na použitie robte pri odobratej batérii na zamedzenie rizika neúmyselného spustenia píly.

PRIPEVNENIE ZÁKLADNE PÍLY K DOSKE PRACOVNÉHO STOLA

⚠ VÝSTRAHA

- Na bezpečné používanie píly základňu píly pripevnite k doske stola skrutkami cez otvory v základni píly (obr. 1, pozícia 16). Píla sa smie používať iba na pevnej rovnej a stabilnej ploche.

ODISTENIE SKLOPENÉHO RAMENA (OBR. 2)

- Píla sa dodáva s ramenom zaisteným v sklopenej polohe zaisťovacím kolíkom (obr. 1, pozícia 19).
- Jednou rukou uchopte rukoväť píly a pritlačte ju smerom dole a druhou rukou povytiahnite zaisťovací kolík sklopeného ramena (obr. 1, pozícia 19), tým dôjde k odisteniu ramena, no po odistení ramena píly pozvoľna pôsobením protitlaku ruky nechajte rameno zdvihnúť do hornej pozície. Pridržiavanie ramena píly rukou pri presune do horného umiestnenia je nutné, aby nedošlo k prudkému vymršteniu ramena, čo by mohlo pílu poškodiť (obr. 2, krok 1 – 3).

VLOŽENIE BATÉRIÍ NA NAPÁJANIE LASEROVÉHO ZDROJA

- Odkryte kryt úložného priestoru batérií (obr. 1, pozícia 9) a do priestoru vložte batérie podľa vyznačenej polarity +/-. Nepoužívajte rôzne staré batérie a batérie rôzneho typu.

INŠTALÁCIA VRECÚŠKA NA PRACH (OBR. 3A, OBR. 3B)

- Zberné vrecúško na prach nasaďte na výfuk pilín podľa obr. 3A. Na nasadenie vrecúška na prach na výfuk pilín je nutné zväčšiť priemer objímky vrecúška priblížením ôk drôtu smerom k sebe (obr. 3A) a potom ho nasaďte na výfuk pilín a oká drôtu potom uvoľnite (obr. 3B).

ODISTENIE POJAZDU RAMENA (OBR. 4)

- Na odistenie pojazdu ramena povoľte aretačnú skrutku pojazdu (obr. 4).

NASTAVENIE POKOSOVÉHO (VODOROVNÉHO) UHLA REZU (OBR. 5)

- Na nastavenie pokosového uhla rezu uvoľnite otočný stôl zo zaistenej pozície otáčaním rukoväti (obr. 1, pozícia 24), potom zdvihnite páčku (obr. 1, pozícia 23) a rukoväťou pootočte stolom na hodnotu požadovaného uhla na stupnici, pričom aktuálne nastavená hodnota je daná pozíciou ukazovateľa na stupnici (obr. 5). Otočný stôl v nastavenej pozícii zaistite otáčaním otočnej rukoväti (obr. 1, pozícia 24). Pred uvedením píly do prevádzky sa vždy riadne uistite, či je stôl v nastavenom pokosovom uhle rezu pevne zaistený skrutkovacou rukoväťou.

NASTAVENIE KAPOVACIEHO (ZVISLÉHO) UHLA REZU (OBR. 6)

- V prípade potreby nastavenia kapovacieho uhla povoľte skrutku (obr. 1, pozícia 6) a rameno vychýľte do strany v rozsahu 90° až 45°, pričom aktuálne nastavený uhol sklonu ramena je daný pozíciou ukazovateľa na stupnici uhlov. Rameno píly v nastavenom uhle sklonu riadne zaistite utiahnutím skrutky (obr. 1, pozícia 6).

INŠTALÁCIA UPÍNACEJ ZVIERKY OBROBKU A POSTRANNÝCH PODPIEROK (OBR. 7)

- Pri práci s pílou vždy rezaný materiál zaistite proti voľnému pohybu upínacou zvierkou.
  Kolík, na ktorom je nasunuté rameno upínacej zvierky v základni píly zaistite dotiahnutím skrutky.
- Do príslušných otvorov na oboch stranách základne podľa obr. 7 zasuňte tyčky postrannej podpierky (obr. 1, pozícia 3) a v základni píly obe podpierky zaistite skrutkou.

⚠ VÝSTRAHA

- Na bezpečnú prácu s pílou je nevyhnutné, aby sa píla používala iba s kompletným príslušenstvom, t, j. postrannými podpierkami a upínacou zvierkou obrobku. Píla v kompletnej zostave je na obr. 7.

UMIESTNENIE A UPNUTIE OBROBKU (OBR. 8)

- Rezaný materiál priložte k opornej priečke (obr. 1, pozícia 25) po celej dĺžke priečky na bezpečné zapretie obrobku pri rezaní a zaistite ho zaskrutkovaním upínacej zvierky. Pred uvedením píly do prevádzky zaistite všetky upevňovacie prvky upínacej svorky proti uvoľneniu.

NASTAVENIE HĹBKY REZU (NA TVORBU DRÁŽOK)

- Hĺbku rezu je možné v prípade potreby nastaviť či upraviť skrutkou (obr. 1, pozícia 15), ktorá pri reze dosadá na zarážku (hĺbkový doraz) (obr. 1, pozícia 14).

ZAPNUTIE/VYPNUTIE LASEROVÉHO ZDROJA

- Laserový zdroj zapnite prepnutím tlačidla (obr. 1, pozícia 10) do pozície „I“. Na vypnutie ho prepnite do pozície „0“.

KONTROLA SPRÁVNEHO FUNGOVANIA OCHRANNÉHO KRYTU KOTÚČA

- Ak je rameno píly v hornej pozícii, ochranný kryt zakrýva kotúč. Pri sklápaní ramena k stolu píly dôjde k automatickému odkrývaniu kotúča v závislosti od sklopenia ramena. Ak kryt pílového kotúča nefunguje správne, pílu nepoužívajte a zaistite jej opravu v autorizovanom servise značky Extol®.

VI. Prevádzka píly

VLOŽENIE BATÉRIE

- Nabitú batériu zasuňte do príslušného miesta píly (obr. 1, pozícia 8), aby došlo k počuteľnému zaisteniu batérie v danom mieste.

⚠ VÝSTRAHA

- Prístroj používajte len vtedy, ak sú pracovná plocha, drážka v stole píly aj obrobok zbavené nežiaducich predmetov a nečistôt (triesok, klincov, zeminy, malty a pod.). Malé kúsky dreva alebo iné predmety, ktoré sa dostanú do kontaktu s rotujúcim pílovým kotúčom, môžu byť vymrštené a zraniť tak obsluhu.

ZAPNUTIE/VYPNUTIE PÍLY (OBR. 9)

⚠ VÝSTRAHY

- Pred uvedením píly do prevádzky sa uistite, že je rezaný materiál priložený k opornej priečke po celej dĺžke priečky a tu je riadne pripevnený upínacou zvierkou. Nerežte materiál, ktorý riadne neprilieha na stôl píly a nie je priložený k opornej priečke, napr. vetvy, krivé nerovné obrobky ap. Môže ľahko dôjsť k ich vymršteniu alebo k zovretiu kotúča atď. a môže dôjsť k zraneniu obsluhy.
- Skontrolujte, či je riadne pripevnený pílový kotúč a skontrolujte, či nemá trhliny, či nie je sprehýbaný, nevyvážený, alebo či nechýbajú nejaké SK plátky. Pílu s poškodeným kotúčom nepoužívajte a zaistite náhradu kotúča za bezchybný, ktorý spĺňa normu EN 847-1 a ktorý zodpovedá technickej špecifikácii uvedenej v kapitole II – objednávacie číslo nového kotúča na rezanie dreva **Extol® Industrial 8791826A**. Ide o špeciálny kotúč, ktorý je tenký a ľahký, špeciálne vyrobený pre aku píly. **Hrubší ťažší kotúč s inými parametrami môže viesť k poškodeniu píly**. Poškodený kotúč sa nesmie opravovať.
  Používajte iba pílové kotúče, na ktorých sú uvedené rovnaké alebo vyššie otáčky, než sú uvedené otáčky vyznačené na štítku píly.

⚠ UPOZORNENIE

- Na rezanie kovov a/alebo plastov použite iba na to určené špeciálne kotúče. Pílový kotúč dodávaný s pílou je určený iba na rezanie dreva a drevených materiálov, nesmie sa použiť na rezanie iných materiálov.
- Píla je určená iba na rezanie zasucha bez použitia vody či kvapalného oleja ako chladiaceho média.

⚠ VÝSTRAHY

- Pri rezaní vzniká prach, ktorého vdychovanie je zdraviu škodlivé, obzvlášť prach z chemicky ošetrených materiálov, preto pri práci s pílou vždy používajte zberné vrecúško na prach a ešte používajte vhodnú ochranu dýchacích ciest s triedou filtra aspoň FFP2, lepšie FFP3 alebo dýchaciu masku (s dostatočnou úrovňou ochrany dýchacích ciest vzhľadom na opracovávaný materiál sa však poraďte v obchode s osobnými ochrannými prostriedkami). Pri práci zaistite kvalitné odvetrávanie priestoru. Prach z niektorých druhov dreva, napr. z duba a buka sa považuje za karcinogén.
  Ďalej používajte certifikovanú ochranu sluchu, zraku, vhodné pracovné rukavice a pracovný odev s dostatočnou úrovňou ochrany. O dostatočnej úrovni ochrany a vhodnosti osobného ochranného prostriedku sa poraďte v predajni s osobnými ochrannými prostriedkami.

POSTUP

1. Rukou uchopte rukoväť (obr. 1, pozícia 12).
2. Stlačte tlačidlo na odistenie prevádzkového spínača (obr. 1, pozícia 13) a potom stlačte prevádzkový spínač (obr. 1, pozícia 11), tým dôjde k uvedeniu píly do prevádzky.
3. Rameno píly veďte k obrobku pri plných otáčkach, pričom rez začnite od strany obrobku, ktorá nie je priľahlá k opornej priečke a urobte rez po vyznačenej línii rezu laserom či ceruzkou pôsobením primeranej sily vedením v smere k opornej priečke – na kotúč nepôsobte nadmernou silou! Na posun ramena vo vodorovnom smere sa musí uvoľniť pojazd ramena.
4. Po vykonaní rezu rameno píly neuvoľňujte z najnižšej pozície, ale pôsobením protitlaku ruky ho nechajte zdvihnúť do hornej pozície, pričom ochranný kryt zakryje kotúč. Uvoľnením ramena píly z najnižšej pozície by došlo k vymršteniu ramena do hornej pozície, čo by poškodilo pílu.

⚠ UPOZORNENIE

- Prehrievanie špičiek pílových zubov kotúča sa prejavuje zmenou farby pílových zubov, prípadne tavením plastov (ak sa režú plasty), čo môže byť spôsobené nadmerným tlakom vyvíjaným na pílový kotúč počas rezania, zvieraním kotúča v obrobku alebo nevhodným pílovým kotúčom na rezanie daného materiálu. O vhodnosti použitia daného pílového kotúča pre daný materiál sa informujte u výrobcu či dodávateľa pílového kotúča.

⚠ VÝSTRAHA

- Nestrkajte ruky do priestoru rezania. Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosti od miesta rezu.

⚠ VÝSTRAHA

- Pred prenastavením stroja vždy z bezpečnostných dôvodov uvoľnite prevádzkový spínač píly a vyčkajte, až sa pílový kotúč celkom zastaví.

⚠ UPOZORNENIE

- Ak bude počas prevádzky píly zrejmý neštandardný zvuk, vibrácie či chod, prístroj ihneď vypnite, odpojte ho od prívodu el. prúdu a zistite a odstráňte príčinu neštandardného chodu. Ak je neštandardný chod spôsobený poruchou vnútri prístroja, zaistite jeho opravu v autorizovanom servise značky Extol® prostredníctvom obchodníka alebo sa obráťte priamo na autorizovaný servis (servisné miesta nájdete na webových stránkach v úvode návodu).

INFORMÁCIE K BATÉRII/ČAS PREVÁDZKY

Batéria je vybavená elektronickou ochranou proti úplnému vybitiu, ktoré ju poškodzuje, a tým predlžuje jej životnosť. Táto ochrana sa prejavuje tak, že pri viac vybitej batérii sa prevádzka stroja naraz zastaví aj pri prevádzkovom spínači v polohe „zapnuté". Po uvoľnení prevádzkového spínača do polohy „vypnuté" a po opätovnom zapnutí dôjde po určitom čase k opätovnému uvedeniu stroja do prevádzky, ale potom sa jeho prevádzka opäť náhle zastaví. Nejde o chybu prístroja či batérie, ale o ochranu. Pre potrebu dlhodobejšej prevádzky si obstarajte batériu s väčšou kapacitou.

Motor a batéria majú elektronickú ochranu proti preťaženiu, ktorá odpojí napájanie pri nadlimitnom zaťažení, čo sa prejaví prerušením prevádzky. Nejde o chybu stroja či batérie, ale o ochranu.

VYPNUTIE PÍLY

- Na vypnutie píly uvoľnite prevádzkový spínač.

VII. Zloženie píly do transportnej pozície a prenos píly

1. Nastavte pokosový a kapovací uhol 90°/90° a v danom nastavení ho zaistite utiahnutím zaisťovacími prvkami.
2. Rameno sklopte dole tak, aby bolo možné kolík (obr. 1, pozícia 19) zasunúť pod zarážku. Na tento účel môže byť nutné vyskrutkovať skrutku na nastavenie hĺbky rezu (obr. 1, pozícia 15), inak nebude možné dostatočne sklopiť rameno na zasunutie kolíka pod zarážku.
3. Pílu prenášajte v zloženom stave podľa krokov uvedených v bode 1 – 2 držaním za úchopové časti podľa obr. 10.

VIII. Všeobecné bezpečnostné pokyny

⚠ VÝSTRAHA!

Je nutné prečítať všetky bezpečnostné pokyny, návod na používanie, obrázky a predpisy dodané s týmto náradím. *Nedodržanie všetkých nasledujúcich pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, k vzniku požiaru a/alebo k vážnemu zraneniu osôb.*

Všetky pokyny a návod na používanie musíte uschovať, aby bolo možné do nich neskoršie nahliadnuť.

Výrazom „ elektrické náradie" vo všetkých ďalej uvedených výstražných pokynoch je myslené elektrické náradie napájané (pohyblivým prívodom) zo siete, alebo elektrické náradie napájané z batérií (bez pohyblivého prívodu).

1) BEZPEČNOSŤ PRACOVNÉHO PROSTREDIA

a) **Pracovisko je potrebné udržiavať v čistote a dobre osvetlené.** *Neporiadok a tmavé priestory bývajú príčinou nehôd.*

b) **Nepoužívajte elektrické náradie v prostredí, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu, kde sa vyskytujú horľavé kvapaliny, plyny alebo prach.** *V elektrickom náradí vznikajú iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.*

c) **Pri používaní elektrického náradia zabráňte v prístupe deťom a ďalším osobám.** *Ak budete rušení, môžete stratiť kontrolu nad vykonávanou činnosťou.*

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

a) **Vidlice pohyblivého prívodu elektrického náradia musia vyhovovať sieťovej zásuvke. Vidlice sa nesmú žiadnym spôsobom upravovať. S náradím, ktoré má ochranné spojenie so zemou, sa nesmú používať žiadne zásuvkové adaptéry.** *Vidlice, ktoré nie sú znehodnotené úpravami a príslušné zásuvky obmedzia nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*

b) **Obsluha sa nesmie telom dotýkať uzemnených predmetov, ako je napr. potrubie, teleso ústredného vykurovania, sporáky a chladničky.** *Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je vaše telo spojené zo zemou.*

c) **Elektrické náradie nesmiete vystavovať dažďu, vlhku alebo aby bolo mokré.** *Ak sa do elektrického náradia dostane voda, zvýši sa nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*

d) **Pohyblivý prívod sa nesmie používať na iné účely. Elektrické náradie sa nesmie nosiť alebo ťahať za prívod, ani sa NESMIE ťahom za prívod odpojovať vidlica zo zásuvky. Prívod je treba chrániť pred teplom, mastnotou, ostrými hranami alebo pohyblivými časťami.** *Poškodené alebo zamotané prívody zvyšujú nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*

e) **Ak elektrické náradie používate vonku, používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** *Používanie predlžovacieho prívodu na použitie vonku obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*

f) **Ak používate elektrické náradie vo vlhkých priestoroch, používajte napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** *Používanie RCD obmedzuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.*

Pojem „prúdový chránič (RCD)" môže byť nahradený pojmom „hlavný istič obvodu (GFCI)" alebo „istič unikajúceho prúdu (ELCB)".

3) BEZPEČNOSŤ OSÔB

a) **Pri používaní elektrického náradia musí byť obsluha pozorná, musí sa venovať tomu, čo práve robí a musí sa sústrediť a triezvo uvažovať. Elektrické náradie sa nesmie používať, ak je obsluha unavená alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** *Chvíľková nepozornosť pri používaní elektrického náradia môže viesť k vážnemu poraneniu osôb.*

b) **Používať osobné ochranné pracovné prostriedky. Vždy používajte ochranu očí.** *Ochranné pomôcky ako je napr. respirátor, bezpečnostná obuv s úpravou proti šmyku, tvrdá pokrývka hlavy alebo ochrana sluchu, používané v súlade s podmienkami práce, znižujú nebezpečenstvo poranenia osôb.*

c) **Musíte zabrániť neúmyselnému spusteniu stroja. Uistite sa, či je spínač pred zapojením vidlice do zásuvky a/alebo pri pripájaní batériovej súpravy, zdvíhaním alebo prenášaním náradia v polohe vypnuté.** *Prenášanie náradia s prstom na spínači alebo zapájanie vidlice náradia so zapnutým spínačom môže byť príčinou nehôd.*

d) **Skôr ako náradie zapnete, odstráňte všetky nastavovacie nástroje alebo kľúče.** *Nastavovací nástroj alebo kľúč, ktorý necháte pripevnený k otáčajúcej sa časti elektrického náradia, môže byť príčinou poranenia osôb.*

e) **Obsluha musí pracovať len tam, kde bezpečne dosiahne. Obsluha musí vždy udržiavať stabilný postoj a rovnováhu.** *To umožní lepšiu kontrolu nad elektrickým náradím v nepredvídateľných situáciách.*

f) **Vhodne sa obliekajte. Nepoužívajte voľné odevy ani šperky. Obsluha musí dbať na to, aby mala clasy a odev dostatočne ďaleko od pohyblivých častí.** *Voľné odevy, šperky a dlhé vlasy môžu zachytiť pohybujúce sa časti.*

g) **Ak sú k dispozícii prostriedky na pripojenie zariadenia na odsávanie a zachytávanie prachu, zaistite, aby také zariadenia boli pripojené a správne používané.** *Používanie týchto zariadení môže obmedziť nebezpečenstvo spôsobené vznikajúcim prachom.*

h) **Obsluha nesmie dopustiť, aby sa z dôvodu rutiny, ktorá vychádza z častého používania náradia, stala samoľúbou a začala ignorovať zásady bezpečnosti náradia.** *Neopatrná činnosť môže v zlomku sekundy spôsobiť závažné poranenie.*

4) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

a) **Elektrické náradie sa nesmie preťažovať. Používajte správne elektrické náradie, ktoré je určené na vykonávanú prácu.** *Správne elektrické náradie bude lepšie a bezpečnejšie vykonávať prácu, na ktorú bolo skonštruované.*

b) **Nepoužívajte elektrické náradie, ktoré nejde zapnúť a vypnúť spínačom.** *Každé elektrické náradie, ktoré nejde ovládať spínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.*

c) **Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo pred uskladnením elektrického náradia je treba vytiahnuť vidlicu zo sieťovej zásuvky a/alebo odobrať batériovú súpravu z elektrického náradia, ak je odnímateľná.** *Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia obmedzujú nebezpečenstvo náhodného spustenia elektrického náradia.*

d) **Nepoužívané elektrické náradie uskladňujte mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré neboli zoznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi, aby náradie používali.** *Elektrické náradie je v rukách neskúsených užívateľov nebezpečné.*

e) **Elektrické náradie a príslušenstvo je nutné dodržiavať. Kontrolujte nastavenie pohybujúcich sa častí a ich pohyblivosť , zameriavajte sa na praskliny, zlomené súčasti a akékoľvek ďalšie okolnosti, ktoré by mohli ohroziť funkčnosť elektrického náradia. Ak je náradie poškodené, pred ďalším použitím zaistite jeho opravu.** *Mnoho nehôd je spôsobených nedostatočnou údržbou elektrického náradia.*

f) **Rezacie nástroje je treba udržiavať ostré a čisté.** *Správne udržiavané a nabrúsené rezacie nástroje sa zachytia alebo zablokujú o materiál s oveľa menšou pravdepodobnosťou a práca s nimi sa ľahšie kontroluje.*

g) **Elektrické náradie, príslušenstvo, pracovné nástroje atď, používajte v súlade s týmito pokynmi, takým spôsobom, aký je predpísaný pre konkrétne elektrické náradie, a to s ohľadom na dané podmienky práce a druh vykonávanej práce.** *Používanie elektrického náradia na vykonávanie iných činností, než tých pre ktoré bolo určené, môže viesť k nebezpečným situáciám.*

h) **Rukoväte a povrchy na uchopenie je treba udržiavať suché, čisté a bez mastnoty.** *Šmykľavé rukoväte a povrchy na uchopenie neumožňujú v neočakávaných situáciách bezpečné držanie a kontrolu náradia.*

5) POUŽÍVANIE A ÚDRŽBA BATÉRIOVÉHO NÁRADIA

a) Náradie nabíjajte iba nabíjačkou, ktorá je určená výrobcom. *Nabíjacie zariadenie, ktoré môže byť vhodné pre jeden typ batériovej súpravy, môže byť pri použití s inou batériovou súpravou príčinou vzniku požiaru.*

b) **Náradie používajte iba s batériovou súpravou, ktorá je výslovne určená pre dané náradie.** *Používanie akýchkoľvek iných batériových súprav môže byť príčinou vzniku úrazu alebo požiaru.*

c) **Pokiaľ sa batériová súprava práve nepoužíva, chráňte ju pred stykom s inými kovovými predmetmi ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky, alebo iné malé kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť spojenie jedného kontaktu batérie s druhým.** *Skratovanie kontaktov batérie môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.*

d) **Pri nesprávnom používaní môžu z batérie unikať tekutiny; vyvarujte sa kontaktu s nimi. Ak dôjde k náhodnému styku s týmito tekutinami, opláchnite postihnuté miesto vodou. Ak sa tekutina dostane do oka, vyhľadajte lekársku pomoc.** *Tekutiny unikajúce z batérie môžu spôsobiť zápaly alebo popáleniny.*

e) **Batériová súprava alebo náradie, ktoré je poškodené alebo prestavané, sa nesmie používať.** *Poškodené alebo upravené akumulátory sa môžu chovať nepredvídateľne, a môžu tak spôsobiť oheň, výbuch alebo nebezpečenstvo úrazu.*

f) **Batériové súpravy alebo náradie sa nesmie vystavovať ohňu alebo nadmernej teplote.** *Vystavenie ohňu alebo teplote vyššej ako 130°C môže spôsobiť výbuch.*

G) **Dodržujte všetky pokyny pre nabíjanie a nenabíjajte batériovú súpravu alebo náradie mimo tepelný rozsah, ktorý je uvedený v návode na používanie.**
Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách, ktoré sú mimo uvedený rozsah, môže spôsobiť poškodenie batérie a zvýšiť riziko požiaru.

6) SERVIS

a) **Opravy vášho batériového náradia zverte kvalifikovanej osobe, ktorá bude používať identické náhradné diely.** *Tak bude zaistená rovnaká úroveň bezpečnosti náradia, aká bola pred jeho opravou.*

b) **Poškodené batériové súpravy sa nesmú nikdy opravovať.** *Oprava batériových súprav by mala byť vykonaná iba u výrobcu alebo v autorizovanom servise.*

IX. Bezpečnostné pokyny pre pokosové píly

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE POKOSOVÉ PÍLY

a) **Pokosové píly sú určené na rezanie dreva alebo materiálov podobných drevu, nesmú sa používať s abrazívnymi rezacími kotúčmi, ktoré sú určené na rezanie železných materiálov, ako sú profily, tyče, klince atď.** *Prach vzniknutý pri brúsení spôsobí, že sa pohyblivé časti, napríklad spodný ochranný kryt, zablokujú. Iskry, ktoré vznikajú pri abrazívnom rezaní, spália spodný ochranný kryt, ochranu proti ostrinám a ostatné plastové časti.*

b) **Vždy, keď je to možné, je nutné na upevnenie obrobku použiť svorky. Ak obsluha podopiera obrobok rukou, ruku je nutné vždy držať aspoň 100 mm od oboch strán pílového kotúča. Táto píla sa nesmie používať na rezanie kusov, ktoré sú príliš malé na to, aby sa mohli bezpečne upnúť alebo držať rukou.** *Ak je ruka obsluhy príliš blízko k pílovému kotúču, je tu zvýšené riziko poranenia spôsobené dotykom s pílovým kotúčom.*

c) **Obrobok musí byť nehybný a musí sa pripevniť alebo držať proti vodiacemu pravítku aj stolu. V žiadnom prípade sa obrobok nesmie prisúvať ku kotúču alebo rezať „voľne v ruke“.** *Neupevnené alebo pohybujúce sa obrobky by mohli vyletieť vysokou rýchlosťou, a spôsobiť poranenie.*

d) **Obsluha nesmie nikdy rukami pretínať zamýšľanú priamku rezu, a to ani pred pílovým kotúčom ani za ním.** *Držať obrobok „cez ruku“, t. j. držať obrobok vpravo od pílového kotúča ľavou rukou alebo naopak, je veľmi nebezpečné.*

e) **Nesmie sa siahať za vodiace pravítko ani jednou rukou bližšie ako 100 mm od oboch strán pílového kotúča, a to s cieľom odstránenia odrezkov alebo z akéhokoľvek iného dôvodu v čase, keď sa kotúč otáča.** *Skutočnosť, že sa otáčajúci pílový kotúč nachádza blízko ruky používateľa, nemusí byť zrejmá, a používateľ sa môže vážne zraniť.*

f) **Pred rezaním je nutné prezrieť obrobok. Ak je obrobok ohnutý alebo pokrútený, musí sa pripevniť svorkou tak, aby jeho strana ohnutá von smerovala k vodiacemu pravítku. Vždy je nutné sa uistiť, že medzi obrobkom, vodiacim pravítkom a stolom nie je pozdĺž priamky rezu medzera.** *Ohnuté alebo pokrútené obrobky sa môžu krútiť alebo posúvať a môžu spôsobiť uviaznutie rotujúceho pílového kotúča počas rezania. V obrobku by nemali byť žiadne klince ani cudzie predmety.*

g) **Pílová jednotka sa nesmie použiť, kým sa zo stola neuprace všetko náradie, odrezky atď., okrem obrobku.** *Malé nečistoty alebo odpadnuté kúsky dreva alebo iné predmety, ktoré sú v kontakte s otáčajúcim sa kotúčom, môžu byť vysokou rýchlosťou odhodené.*

h) **V jednom okamihu sa smie rezať iba jeden obrobok.** *Viac obrobkov na sebe nie je možné vhodným spôsobom pripevniť a môžu počas rezania uviaznuť na kotúči alebo sa zdvíhať.*

i) **Pred použitím sa musí zaistiť, aby sa pokosová píla pripevnila alebo umiestnila na rovný pevný pracovný povrch.** *Rovný a pevný pracovný povrch zníži riziko, aby sa pokosová píla stala nestabilnou.*

j) **Prácu je potrebné si naplánovať. Zakaždým, keď sa mení uhol úkosu alebo pokosu, je nutné sa uistiť, že nastaviteľné vodiace pravítko je správne nastavené, aby podopieralo obrobok a nekolidovalo s pílovým kotúčom alebo systémom ochranných krytov.** *S vypnutým náradím a bez obrobku na stole je potrebné ťahať pílový kotúč celým simulovaným rezom, aby sa obsluha uistila, že tu nenastane žiadna kolízia alebo nebezpečenstvo zarezania do vodiaceho pravítka.*

k) **Je nutné zaistiť dostatočnú podperu, napríklad rozšírenie stola, kozy na rezanie dreva atď., ak sa režú obrobky širšie alebo dlhšie, než je pracovná doska stola.** *Obrobky dlhšie alebo širšie, než je stôl pokosovej píly, sa môžu prevrátiť, ak nie sú bezpečne podoprené. Ak sa odrezok alebo obrobok prevráti, môže nadvihnúť spodný ochranný kryt alebo byť odhodený rotujúcim kotúčom.*

l) **Ďalšia osoba nesmie pôsobiť ako náhrada za rozšírenie stola alebo ako prídavná podpera.** *Nestabilná podpera obrobku môže spôsobiť uviaznutie kotúča alebo zdvíhanie obrobku počas rezania, pričom môže ťahať obsluhu a pomocné prostriedky smerom k otáčajúcemu sa kotúču.*

m) **Odrezok sa nesmie zaseknúť ani sa nijako tlačiť na rotujúci pílový kotúč.** *Ak sa odrezok obmedzí, t. j. použije sa doraz dĺžky obrobku, odrezok by sa mohol vkliniť do kotúča, a ten by ho mohol prudko odhodiť.*

n) **Vždy je nutné použiť svorku alebo prípravok konštruovaný na správne upnutie guľatých materiálov, napr. tyčí alebo rúrok.** *Tyče majú tendenciu sa pri rezaní otáčať, čo spôsobuje, že sa pílový kotúč „zahryzne„ a ťahá obrobok s rukou obsluhy do pílového kotúča.*

o) **Pred dotykom s obrobkom nechajte pílový kotúč dosiahnuť plné otáčky.** *Toto zníži riziko odhodenia obrobku.*

p) **Ak sa obrobok alebo pílový kotúč zasekne, je nutné pokosovú pílu vypnúť. Je nutné počkať, až sa všetky pohyblivé časti zastavia a odpojiť vidlicu od zdroja energie alebo odobrať batériovú súpravu. Potom je možné pracovať na uvoľnení zaseknutého materiálu.** *Pokračovanie rezania so zaseknutým obrobkom by mohlo spôsobiť stratu kontroly alebo poškodenie pokosovej píly.*

q) **Po dokončení rezu a pred odobratím odrezka je nutné uvoľniť spínač, držať hlavu píly dole a čakať, až sa pílový kotúč zastaví.** *Je nebezpečné, aby obsluha približovala hlavu k rotujúcemu kotúču.* Proces brzdenia píly môže spôsobiť, že sa hlava píly náhle stiahne dole.

Prístroj za prevádzky, vrátane lasera, vytvára elektromagnetické pole, ktoré môže negatívne ovplyvniť fungovanie aktívnych či pasívnych lekárskych implantátov (kardiostimulátorov) a ohroziť život používateľa. Pred používaním tohto náradia sa informujte u lekára alebo výrobcu implantátu, či môžete s týmto prístrojom pracovať.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE LASER

- Zabráňte kontaktu laserového lúča s očami. Do laserového lúča sa nepozerajte. Nesmerujte laserový lúč do očí. Ak dôjde k neúmyselnému zasiahnutiu očí, ihneď uhnite hlavou ako ochranné opatrenie. Laserový lúč nesledujte optickými prístrojmi.
- Zabráňte kontaktu laserového lúča s lesklými povrchmi. Lesklý povrch môže lúč odraziť späť smerom k používateľovi a môže dôjsť k zasiahnutiu očí.
- Nainštalovaný laser nenahradzujte za iný typ. Opravu alebo výmenu nechajte vykonať v autorizovanom servise značky Extol®.

X. Bezpečnostné pokyny pre pílové kotúče

Pílový kotúč bol vyrobený v súlade s požiadavkami normy pre pílové kotúče EN 847-1.
Pred začatím práce je nutné dôkladné prečítanie tohto návodu a následné dodržiavanie uvedených pokynov.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE PÍLOVÉ KOTÚČE

Pred montážou kotúča na elektronáradie si prečítajte návod na používanie elektronáradia a pri práci s elektronáradím dodržujte bezpečnostné pokyny uvedené v návode na používanie pre toto elektronáradie. Pred montážou kotúča na elektronáradie sa najprv uistite, že sa bude kotúč otáčať správnym smerom – smer otáčania vretena elektronáradia a smer otáčania kotúča je uvedený formou šípky na elektronáradí a na kotúči. Pri nesúhlasnom smere otáčania sa nesmie kotúč s daným elektronáradím použiť. Pred rezaním z materiálu najprv odstráňte všetky cudzie objekty, napr. klince, drôty a pod.

Používajte iba kotúč, ktorý je ostrý, čistý a ak je v bezchybnom stave. Pred uvedením píly do prevádzky vždy najprv skontrolujte, či nie je pílový kotúč poškodený – či nemá trhliny, nechýbajú SK plátky, nie je deformovaný, či nie je rotačne nevyvážený atď. Oprava poškodeného kotúča nie je dovolená.

Kotúč musia používať iba preškolené osoby, ktoré majú skúsenosti a znalosti z používania nástrojov a manipulácii s nimi. Maximálna frekvencia otáčania vyznačená na nástroji sa nesmie prekračovať. Ak je stanovený rozsah frekvencie otáčania, musí sa dodržať. Kotúče, ktorých telesá sú popraskané, sa musia vyradiť (oprava nie je dovolená). Celistvé nástroje s viditeľnými trhlinami sa nesmú používať. Nástroje a telesá nástrojov sa musia upnúť takým spôsobom, že sa nesmú v priebehu obrábania uvoľniť. Pri nástrojoch so silovým spojením sa musí používať pre dodržanie radiálnych a bočných presahov ostria cr a ca nastavovacia mierka. Montáž nástrojov sa musí vykonať starostlivo, aby sa zaistilo, že nástroj je upnutý za jeho náboj, respektíve upínací povrch a že sa ostria nedotýkajú navzájom alebo upínacích prvkov. Upevňovacie skrutky a matice sa musia doťahovať iba príslušným náradím atď. a výrobcom stanoveným doťahovacím krútiacim momentom. Predlžovanie ramien doťahovacích kľúčov alebo používanie rázov kladivom nie je dovolené. Upínacie povrchy sa musia očistiť a odstrániť z nich nečistoty, vazelínu, olej a vodu. Upínacie skrutky sa musia uťahovať podľa inštrukcií výrobcu. Na nastavenie veľkosti dier pílových kotúčov na priemer vretena sa musia použiť iba nalisované alebo prilepené pevné krúžky. Používanie voľných krúžkov nie je dovolené. Na kotúč pri práci nepôsobte nadmerným tlakom, spôsobí to preťaženie elektronáradia, prípadne prehrievanie špičiek kotúča a zhoršenie výsledku práce.
Z kotúča sa musia živica alebo iné prichytené materiály odstraňovať iba rozpúšťadlami, ktoré neovplyvnia mechanické vlastnosti kotúča, na čistenie použite štetec so syntetickým vláknom. Ak dôjde k poškodeniu kotúča, napr. k zmene rotačnej vyváženosti v dôsledku pádu, nesmie sa kotúč z bezpečnostných dôvodov použiť. Oprava kotúča nie je dovolená.
Ak je pílový kotúč nutné nabrúsiť, brúsenie pílového kotúča zverte odborne spôsobilej osobe so skúsenosťami, ktorá má znalosti o požiadavkách na konštrukciu a je si vedomá úrovne bezpečnosti, ktorá by sa mala dosiahnuť. Pri brúsení kotúča musí byť zaistené, že nedôjde k zmene rotačnej vyváženosti. Pri brúsení pílového kotúča je potrebné dbať na to, aby nedošlo k zoslabeniu náboja a spojeniu medzi nábojom a ostrím. Konštrukcia nerozoberateľne spojených nástrojov sa nesmie meniť. Musia sa dodržať tolerancie, ktoré zaisťujú správne upnutie.

Pri manipulácii s kotúčom používajte vhodné ochranné rukavice na ochranu pred poranením, kotúč je ostrý a počas používania kotúča môže dôjsť k jeho zahriatiu na vysokú teplotu.
Pílový kotúč chráňte pred nárazmi a pádmi. Pred prepravou pílového kotúča, ktorý nie je inštalovaný do píly, ho vložte do ochranného puzdra na ochranu pred poškodením.

Pred uvedením elektronáradia do prevádzky sa pri odobratej batérii (odpojenom zdroji napájania píly) najprv uistite, že je kotúč riadne zaistený na vretene elektronáradia a že sa žiadna časť kotúča nedotýka ochranného krytu kotúča na elektronáradí.

Pri práci s pílovým kotúčom používajte certifikovanú ochranu zraku, sluchu, dýchacích ciest a rukavice s dostatočnou úrovňou ochrany.

XI. Údržba a servis

⚠ VÝSTRAHA

- Pred údržbou píly odoberte batériu na zamedzenie rizika neúmyselného spustenia.
- Udržujte prístroj a vetracie otvory motora prístroja čisté. Pravidelne kontrolujte, či nie sú vetracie otvory motora zanesené. Zanesené otvory zamedzujú prúdeniu vzduchu, čo môže spôsobiť prehriatie a poškodenie motora.
- Prach je možné z píly očistiť tlakovým vzduchom ofukovacou vzduchovou pištoľou, zamedzte však kontaktu vzduchu s vetracími otvormi motora, aby sa prach nedostal do motora, alebo sa dá vysať vhodným priemyselným vysávačom. Zárezovú drážku (vložku) v stole pravidelne zbavujte krátkych odrezkov a prachu, napr. vysatím priemyselným vysávačom. Zaistite, aby nečistoty (odrezky, triesky a prach) nebránili v pohybe a funkcii ochranných krytov a nastaviteľných prvkov. Pred použitím a po použití píly je nutné funkciu všetkých ochranných a mobilných prvkov píly preveriť, či je ich funkcia bezchybná. V opačnom prípade pílu nepoužívajte a zaistite nápravu.

- Na čistenie je možné použiť vlhkú textíliu, zamedzte však vniknutiu kvapaliny do náradia. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky a rozpúšťadlá, viedlo by to k poškodeniu plastového krytu náradia.

INŠTALÁCIA/VÝMENA PÍLOVÉHO KOTÚČA

- **Na rezanie dreva inštalujte na pílu pílový kotúč Extol® Industrial 8791826A, ktorý je tenký a ľahký, špeciálne vyrobený pre aku píly. Použitie hrubšieho ťažšieho kotúča môže pílu poškodiť. Musia sa použiť také kotúče, na ktorých sú vyznačené rovnaké alebo vyššie otáčky, než sú vyznačené otáčky na štítku píly a v návode. Používajte iba pílové kotúče určené pre daný druh materiálu.**

  Pílové kotúče s inými parametrami alebo pre iný materiál, môžu spôsobiť úraz alebo poškodenie píly.

- Nepoužívajte tupé, poškodené alebo prehnuté pílové kotúče. Pílové kotúče s tupými alebo nevhodne usporiadanými zubami spôsobujú zvýšené trenie, zvieranie pílového kotúča a spätný ráz.
  Brúsenie tupých kotúčov musí vykonávať iba špecialista na brúsnom prístroji. Zváranie trhlín či oprava iných defektov kotúča nie je dovolená. V prípade poškodenia kotúča je nutné ho nahradiť za nový.

- Na rezanie dreva a podobných materiálov používajte iba pílové kotúče, ktoré spĺňajú požiadavky normy EN 847-1.

- Pri výmene kotúča používajte ochranné pracovné rukavice na ochranu pred ostrými pílovými zubami. Po použití píly pred výmenou kotúča vyčkajte až vychladne.

- Pílový kotúč dodávaný s pílou je určený iba na rezanie dreva. Na rezanie mäkkých neželezných kovov a plastov je nutné použiť na to určený pílový kotúč.

POSTUP VÝMENY/INŠTALÁCIA KOTÚČA (OBR. 11 – OBR. 15):

1. Zaistite pojazd ramena utiahnutím aretačnej skrutky (obr. 1, pozícia 18).
2. Odklopte kryt pílového kotúča.
3. Stlačte tlačidlo blokácie otáčania vretena (obr. 1, pozícia 20) a kotúčom rukou pootočte, aby došlo k zablokovaniu rotácie vretena.
4. Pri odklopenom kryte kotúča odskrutkujte kryt upínacej skrutky kotúča a vyskrutkujte skrutku a odoberte upínaciu podložku a z vretena odoberte pílový kotúč (obr. 11 – obr. 15).
5. Na vreteno nasaďte nový pílový kotúč v takej orientácii, aby šípka smeru otáčania uvedená na pílovom kotúči bola v rovnakom smere, ako šípka uvedená na kryte kotúča píly.
6. Na upevnenie pílového kotúča postupujte v opačnom poradí krokov.
7. Pri zablokovanom otáčaní vretena sa rukou presvedčte, či je kotúč pevne upnutý na vretene a nepretáča sa.
8. Nakoniec overte, či ochranný kryt pílového kotúča automaticky zakryje kotúč, ak je rameno v hornej polohe a či odkrýva kotúč v závislosti od sklopenia ramena.

XII. Skladovanie

- Očistený prístroj skladujte na suchom mieste mimo dosahu detí s teplotou do 45 °C. Náradie chráňte pred priamym slnečným žiarením, sálavými zdrojmi tepla, vlhkosťou a vniknutím vody.

XIII. Bezpečnostné pokyny pre nabíjačku batérie

- Pred nabíjaním si prečítajte návod na používanie.
- Nabíjačka je určená iba na nabíjanie vo vnútorných priestoroch. Je nutné ju chrániť pred dažďom, vysokou vlhkosťou a teplotami nad 40 °C.

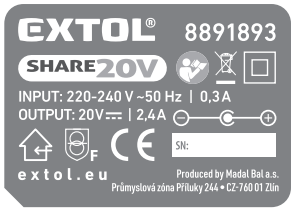
- Nabíjačka je určená na nabíjanie iba batérií produktového radu SHARE 20 V a nesmie sa použiť na nabíjanie iných batérií alebo na iný účel.
- Zamedzte používaniu nabíjačky osobám (vrátane detí), ktorým fyzická, zmyslová alebo mentálna neschopnosť či nedostatok skúseností a znalostí zabraňuje v bezpečnom používaní spotrebiča bez dozoru alebo poučenia. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Všeobecne sa neberie do úvahy používanie nabíjačky veľmi malými deťmi (vek 0 – 3 roky vrátane) a používanie mladšími deťmi bez dozoru (vek nad 3 roky a menej ako 8 rokov). Pripúšťa sa, že ťažko hendikepovaní ľudia môžu mať potreby mimo úrovne stanovenej normami EN 60335-1 a EN 60335-2-29.
- Pri nabíjaní zaistite vetranie, pretože pri nabíjaní môže dôjsť k úniku pár, ak je batéria poškodená v dôsledku zlého zaobchádzania (napr. v dôsledku pádu).
- Batériu nabíjajte v rozmedzí okolitej teploty 10 °C až 40 °C.
- Nabíjačku chráňte pred nárazmi a pádmi a zamedzte vniknutiu vody do nabíjačky.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE BATÉRIU

- Batériu chráňte pred dažďom, mrazom, vysokou vlhkosťou, vysokými teplotami (nad 50 °C), pred mechanickým poškodením (nárazy a pády), nikdy batériu neotvárajte, nespaľujte a neskratujte. Batériu skladujte plne nabitú a z dôvodu udržania čo najdlhšej životnosti batérie ju po niekoľkých mesiacoch plne nabite (po každých 6 mesiacoch).
- **Pri mraze alebo pri vysokej okolitej teplote sa výrazne znižuje kapacita batérie a batériu to poškodzuje.**

XIV. Význam označenia na štítkoch

VÝZNAM OZNAČENIA NA ŠTÍTKU NABÍJAČKY



	Nabíjačku chráňte pred dažďom, vysokou vlhkosťou a vniknutím vody. Používajte v miestnosti.
	Zariadenie triedy ochrany II.
	Bezpečnostný ochranný transformátor bezpečný pri poruche.
	Polarita DC konektora na nabíjanie batérie.

220–240V~50Hz	Napájacie napätie a frekvencia.
20 V ⎓ | 2,4 A	Výstupné (nabíjacie) napätie a prúd.

Tabuľka 4

Poznámka k tabuľke 4:
Význam ostatných piktogramov zhodných s piktogramami uvedenými na aku náradí je uvedený v tabuľke 6.

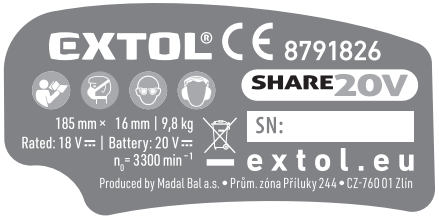
VÝZNAM OZNAČENIA NA ŠTÍTKU BATÉRIE

	Batériu nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu a teplote nad 50 °C.
	Batériu nespaľujte.
	Zamedzte kontaktu batérie s vodou a vysokou vlhkosťou.
Li-ion	Batériu nevyhadzujte do zmesového odpadu, pozrite ďalej odsek likvidácie odpadu.
20 V ⎓	Svorkové napätie plne nabitej batérie bez zaťaženia.
XX mAh/XX Wh	Kapacita batérie; watthodinová zaťažiteľnosť batérie.

Tabuľka 5

Poznámka k tabuľke 5:
Význam ostatných piktogramov, ktoré sú zhodné s piktogramami uvedenými na aku náradí, je vysvetlený v tabuľke 6.

VÝZNAM OZNAČENIA NA ŠTÍTKU AKU NÁRADIA



	Pred použitím stroja si prečítajte návod na použitie.
	Spĺňa príslušné harmonizačné právne predpisy EÚ.
	Elektrozariadenie s ukončenou životnosťou nevyhadzujte do zmesového odpadu, pozrite ďalej odsek likvidácie odpadu.
Rok výroby a sériové číslo (SN:)	Na štítku prístroja je uvedený rok a mesiac výroby stroja a číslo výrobnej série prístroja.

Tabuľka 6

Poznámka k tabuľke 6
Význam ostatných piktogramov uvedených na štítku aku náradia je uvedený v texte v návode na použitie.

XV. Skladovanie

- Stroj skladujte na bezpečnom suchom mieste mimo dosahu detí a chráňte ho pred mechanickým poškodením, priamym slnečným žiarením, teplotou nad 40 °C, mrazom, vysokou vlhkosťou a vniknutím vody. Pred uskladnením stroja z neho odoberte batériu.
- Batériu chráňte pred dažďom, mrazom, vysokou vlhkosťou, teplotami nad 50 °C, pred mechanickým poškodením (napr. pádom) a nikdy ju neotvárajte, nespaľujte. Batériu skladujte plne nabitú a z dôvodu udržania čo najdlhšej životnosti ju po niekoľkých mesiacoch (najdlhšie po šiestich mesiacoch) plne nabite.
- **Pri mraze alebo pri vysokej okolitej teplote sa výrazne znižuje kapacita batérie a batériu to poškodzuje.**
- Kontakty batérie chráňte pred znečistením, deformáciou či iným poškodením a zamedzte vodivému premosteniu kontaktov batérie prelepením konektorov napr. lepiacou páskou, aby nedošlo ku skratovaniu batérie, v ktorého dôsledku môže dôjsť k požiaru či výbuchu.
- Zaistite, aby sa s batériou či aku vysávačom nehrali deti.

XVI. Likvidácia odpadu

- Obaly vyhoďte do príslušného kontajnera na triedený odpad.
- Stroj a nabíjačka sú elektrozariadenia, ktoré sa nesmú vyhadzovať do zmesového odpadu, ale podľa európskej smernice (EÚ) 2012/19 sa musia odovzdať na ekologickú likvidáciu/recykláciu na príslušné zberné miesta elektroodpadu, pretože obsahujú látky nebezpečné pre životné prostredie.

- Pred odovzdaním aku stroja na likvidáciu sa musí z prístroja odobrať batéria, ktorá sa takisto nesmie vyhodiť do zmesového odpadu (smernica 2006/66 ES), ale je nutné ju odovzdať na ekologickú likvidáciu do spätného zberu batérií oddelene, pretože obsahuje látky nebezpečné pre životné prostredie. Informácie o zberných miestach dostanete u predávajúceho alebo na miestnom obecnom úrade.

XVII. Záručná lehota a podmienky

- Na výrobok sa vzťahuje záruka (zodpovednosť za chyby) 2 roky od dátumu predaja. Ak o to kupujúci požiada, je predávajúci povinný kupujúcemu poskytnúť záručné podmienky (práva z chybného plnenia) v písomnej forme podľa zákona.

ZÁRUČNÝ A POZÁRUČNÝ SERVIS

Pre uplatnenie práva na záručnú opravu tovaru sa obráťte na obchodníka, u ktorého ste tovar zakúpili. Pre opravu po uplynutí záruky sa tiež môžete obrátiť na náš autorizovaný servis.
Najbližšie servisné miesta nájdete na **www.extol.sk**.
V prípade, že budete potrebovať ďalšie informácie, poradíme Vám na:
Fax: +421 2 212 920 91 Tel.: +421 2 212 920 70
E-mail: servis@madalbal.sk

ES Vyhlásenie o zhode

Predmet vyhlásenia – model, identifikácia výrobku:

Extol® Industrial 8791826
Pokosová píla aku, ∅185 mm; variant s batériou a nabíjačkou

Extol® Industrial 8791827
Pokosová píla aku, ∅185 mm; variant bez batérie a nabíjačky

Výrobca Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3 • CZ-760 01 Zlín • IČO: 49433717

vyhlasuje,
že vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v zhode
so všetkými príslušnými ustanoveniami harmonizačných právnych predpisov Európskej únie:
2006/42 ES; (EÚ) 2011/65; (EÚ) 2014/30;
Toto vyhlásenie sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

**Harmonizované normy (vrátane ich pozmeňujúcich príloh, ak existujú),
ktoré sa použili na posúdenie zhody a na ktorých základe sa zhoda vyhlasuje:**

EN 62841-1:2015; EN 62841-3-9:2015 do 20.04.2024, potom podľa EN IEC 62841-3-9:2020;
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 63000:2018

Kompletizáciu technickej dokumentácie (2006/42 ES) vykonal Martin Šenkýř so sídlom na adrese spoločnosti Madal Bal a.s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín, Česká republika.
Technická dokumentácia (2006/42 ES) je k dispozícii na vyššie uvedenej adrese spoločnosti Madal Bal, a.s.

Miesto a dátum vydania EU vyhlásenia o zhode: Zlín, 17. 6. 2020

V mene spoločnosti Madal Bal, a.s.:

Martin Šenkýř
člen predstavenstva spoločnosti

Bevezető

Tisztelt Vevő!

Köszönjük Önnek, hogy megvásárolta az Extol® márka termékét!
A terméket az idevonatkozó európai előírásoknak megfelelően megbízhatósági, biztonsági és minőségi vizsgálatoknak vetettük alá.

Kérdéseivel forduljon a vevőszolgálatunkhoz és a tanácsadó központunkhoz:

www.extol.hu Fax: (1) 297-1270 Tel: (1) 297-1277

Gyártó: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlin Cseh Köztársaság
Forgalmazó: Madal Bal Kft., 1173 Budapest, Régivám köz 2. (Magyarország)
Kiadás dátuma: 2022. 3. 20

I. A készülék jellemzői és rendeltetése

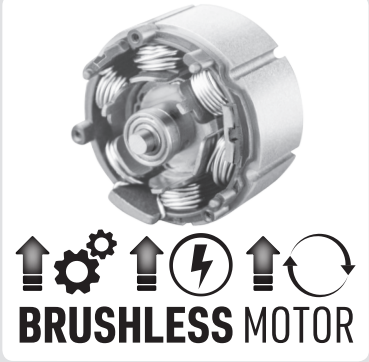
A célzó lézerrel is felszerelt Extol® Industrial akkus gérfűrésszel, amely a **SHARE 20 V** akkus kéziszerszám család tagja, a fűrészelendő anyagnak megfelelő fűrésztárcsák befogásával pontos hossz- és keresztirányú, valamint ferde és gérfűrészelésekhez lehet használni a következő anyagokhoz: tömör fa, farost és faforgács lemezek, vékony műanyagok, alumínium, színesfém lemezek és profilok. A készülékhez mellékelt fűrésztárcsa faanyagok fűrészeléséhez használható.
A fentiektől eltérő anyagokat (pl. acélt, betont, ásványi anyagokat) a fenti gérfűrészekkel nem lehet fűrészelni.

✓A gérfűrész előnye, hogy mind merőleges, mind ferde és gérfűrészelés esetén biztosítja a nagy pontosságot, amit például kézben tartott körfűrésszel vagy kivágó fűrésszel nem lehet biztosítani. A helyesen beállított gérfűrésszel megmunkált munkadarabok tökéletesen illeszkednek egymáshoz.

✓ A készüléken pontosan állíthatók be a következő fűrészelési szögek: ferdefűrészelés (vízszintes irányban beállítva) -45°/90°/+45° (balra/jobbra), és gérfűrészelés (függőleges irányban beállítva) 90-45° (balra).

✓ **A lézersugár vonal** megkönnyíti a pontos fűrészelést.

✓ A modern **szénkefe nélküli** (brushless) motor biztosítja a nagyobb teljesítmény leadást, miközben kevesebb energiát használ fel mint a szénkefés motor, az akkumulátorral több munka végezhető el, illetve az ilyen motor élettartama is hosszabb.

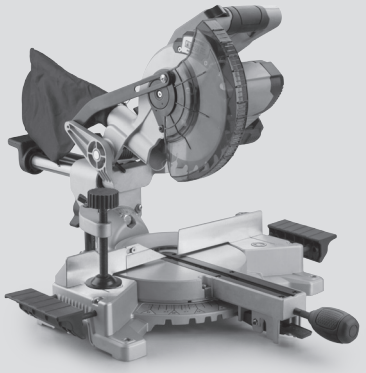


✓ A gérfűrészre forgácsgyűjtő zsák is felszerelhető.

A villanymotor és az akkumulátor is rendelkezik túlterhelés elleni védelemmel, ami túlterhelés esetén lekapcsolja a készüléket.

Az akkumulátorba épített **elektronika megvédi az akkumulátort az élettartam csökkentő mélylemerülés** ellen. A kapocsfeszültség bizonyos érték alá csökkenése esetén az elektronika leválasztja az akkumulátort.

ONE-BATTERY SYSTEM
SHARE 20V



✓ Az akkus gérfűrész az egy azonos akkumulátorról működtethető **SHARE 20 V** akkus kéziszerszám család tagja.

✓ A **Li-ion akkumulátor alacsony önlemerülésének** köszönhetően a készülék szinte bármikor használatra kész. A **Li-ion akkumulátort bármilyen töltöttségi állapotból** fel lehet tölteni, anélkül, hogy a kapacitása csökkenne.

powered by Li-ion technology

✓ Az **Extol® Industrial 8791826** akkus gérfűrészhez **2000 mAh** kapacitású 20 V-os Li-ion akkumulátor, és 2,4 A töltőáramú akkumulátortöltő is tartozik.

✓ Az **Extol® Premium 8791827** akkus gérfűrészt **akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül** forgalmazzuk, így kedvező áron vásárolható meg a készülék, ha a vevőnek már van más, tőlünk származó **SHARE 20 V-os** akkus készüléke, kompatibilis akkumulátorral és akkumulátortöltővel.

KÜLÖN MEGVÁSÁROLHATÓ AKKUMULÁTOROK ÉS AKKUMULÁTORTÖLTŐK A SHARE 20 V AKKUS PROGRAM KERETÉBEN

SHARE 20 V akkumulátor	Típusszám / rendelési szám	SHARE 20 V akkumulátortöltő	Típusszám / rendelési szám
Akkumulátor **8000** mAh	Extol® 8891886	**4 A**-es akkumulátortöltő	Extol® 8891892
Akkumulátor **6000** mAh	Extol® 8891885	2 × **3,5 A**-es akkumulátortöltő (2 akkumulátor töltéséhez)	Extol® 8891894
Akkumulátor **5000** mAh	Extol® 8891884	4 × **3,5 A**-es akkumulátortöltő (4 akkumulátor töltéséhez)	Extol® 8891895
Akkumulátor **4000** mAh	Extol® 8891882	**2,4 A**-es akkumulátortöltő	Extol® 8891893
Akkumulátor **2000** mAh	Extol® 8891881		

1. táblázat

II. Műszaki specifikáció

Típusszám (rendelési szám)	**8791826** 1 db Li-ion akkumulátor 20 V 2000 mAh (8891881) 1 db akkumulátortöltő 2,4 A (8891893) **8791827** (akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül)
Akkumulátor kapocsfeszültsége terhelés nélkül	20 V DC
Terhelt akkumulátor névleges kapocsfeszültsége	18 V DC
A készülékhez mellékelt fűrésztárcsa specifikációja:	
tárcsa ∅; SK lapka szélessége, rögzítő furat ∅,	∅ 185 × 1,8 mm × ∅ 16 mm
tárcsa vastagsága, fogak száma,	1,0 mm, 24 fog
tárcsa anyaga, max. fordulatszám	HW, max. 7000 f/p
Pót fűrésztárcsa (fa fűrészeléséhez), rendelés szám	8791826A
Üresjárati fordulatszám n_0	3300 f/p
Ferdefűrészelési szög (vízszintes irányban)	-45°/90°/+45° (balra / jobbra)
Gérfűrészelési szög (függőleges irányban)	90°- 45° (balra)
Fűrészelhető méret	90°/90°-nál: 50 × 210 mm ±45°/90°: 50 × 105 mm 90°/45°: 35 × 210 mm ±45°/45°: 35 × 105 mm
Akkumulátor kapacitása	**2000 mAh** akkumulátor esetén: fűrészelések száma 50 × 50 mm: 110 **4000 mAh** akkumulátor esetén: fűrészelések száma 50 × 50 mm: 220
Lézer specifikáció (osztály, teljesítmény, hullámhossz)	2, p < 1 mW; 650 nm
Lézer tápellátása	2 db 1,5 V-os AAA elem
Akusztikus nyomás L_{pA}, pontatlanság K	88,2 dB(A); pontatlanság K = ± 3 dB (A)
Akusztikus teljesítmény	101,2 dB(A); pontatlanság K= ±3 dB(A)
Max. rezgés a fogantyún (három tengely eredője); pontatlanság K	< 2,5 m/s², pontatlanság K= ± 1,5 m/s²
Tömeg (2000 mAh akkumulátorral)	9,8 kg

- A deklarált zajszint szabvány szerinti módszerekkel lett megmérve, és felhasználható az adott elektromos gép más gépekkel való összehasonlításához. A deklarált zajszintet fel lehet használni a géppel való munkavégzés okozta terhelések előzetes meghatározásához.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék által okozott zajterhelés mértéke a gép tényleges használata során eltérhet a deklarált értékektől, és függ a gép használati módjától, az alkalmazott betétszerszámtól és különösen a megmunkált munkadarab anyagától.
- A felhasználó személy védelme érdekében esetleg biztonsági méréseket kell végrehajtani a tényleges terhelések meghatározásához az adott feltételek között, és figyelembe kell venni azokat az időket is, amikor a készülék ki van kapcsolva, vagy amikor be van kapcsolva, de nincs használva.

III. A készülék részei és működtető elemei

1. ábra. Tételszámok és megnevezések

1. Fűrésztárcsa védőburkolat
2. Szorítópofa csavar
3. Munkadarab oldaltámasz
4. Szorító tengely rögzítő csavar
5. Szorító kar rögzítő csavar
6. Gérszög (függőleges irányban) rögzítő csavar
7. Forgácsgyűjtő zsák
8. Akkumulátor
9. Lézer elemtartó
10. Lézert be- és kikapcsoló gomb
11. Működtető kapcsoló
12. Fogantyú a fűrészelő fej mozgatásához
13. Működtető kapcsoló kioldó gomb
14. Mélységütköző
15. Fűrészelési mélység beállító csavar
16. Rögzítő furatok a fűrész munkaasztalhoz való rögzítéséhez
17. Lehajtható fűrészelő fej, motorral
18. Fűrészelő fej löket rögzítő csavar
19. Biztosító csapszeg a fűrészelő fej alsó helyzetben való rögzítéséhez (a készülék szállításához)
20. Orsó rögzítő gomb (a fűrésztárcsa cseréjéhez)
21. Elfordítható asztal a ferdefűrészeléshez (vízszintes irányban)
22. Horony a fűrésztárcsa mozgatásához
23. Fogantyú az asztal elfordításához (a ferdefűrészelési szög beállításához)
24. Kar az asztal beállításához és rögzítéséhez (a ferdefűrészelési szög beállításához)
25. Támasz a munkadarab megtámasztásához
26. Motor szellőzőnyílások

IV. Az akkumulátor töltése

- Az akkumulátoron nyomja meg a töltöttség ellenőrző gombot, majd a világító diódák és a készülék feltételezett használati idejétől függően az akkumulátort töltse fel. Ha az akkumulátor fel van töltve, akkor az összes LED világít. Az akkumulátort bármilyen töltöttségi állapotból fel lehet tölteni, anélkül, hogy a kapacitása csökkenne.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék tápellátásához csak az 1. táblázatban feltüntetett akkumulátorokat szabad használni. A 3. táblázat tartalmazza az akkumulátorok feltöltéséhez használható akkumulátortöltőket. Más akkumulátortöltő használata tüzet vagy robbanást idézhet elő (az eltérő paraméterek miatt).

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Az akkumulátor töltése közben a környezeti hőmérséklet legyen 10 °C és 40°C között.

a) Az akkumulátort dugja a mellékelt eredeti akkumulátortöltő hornyába.

b) Mielőtt az akkumulátortöltőt csatlakoztatná az elektromos hálózathoz, ellenőrizze le a hálózati feszültséget (220-240 V~, 50 Hz), illetve az akkumulátortöltő és vezetékének, valamint az akkumulátornak a sérülésmentességét.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ha az akkumulátortöltő vagy az akkumulátor sérült, akkor azt ne használja (vásároljon eredeti akkumulátortöltőt és akkumulátort a gyártótól).

c) Az akkumulátortöltőt csatlakoztassa az elektromos aljzathoz.

- Az Extol® Premium 8891893 akkumulátortöltőnél (2,4 A-es töltőáramú típus) a töltési folyamatot folyamatosan világító piros és villogó zöld LED mutatja. A töltés befejezése után csak a zöld LED világít (folyamatosan).
  Az Extol® Premium 8891892 (4 A-es töltőáram) akkumulátortöltő esetében a töltés folyamatát csak piros színnel világító LED jelzi ki. Teljes feltöltés után a LED színe zöldre vált át. Az akkumulátor töltöttségi állapotát az akkumulátoron található LED diódák világítása jelzi ki. Az akkumulátor töltésének

a kijelzése eltérhet a fentiektől, amennyiben a készüléket a fejlesztés során megváltoztatjuk.

- Az akkumulátor feltöltése után akkumulátortöltő automatikusan befejezi a töltést. Nem fordulhat elő túltöltés.

AZ AKKUMULÁTOROK TÖLTÉSI IDEJE

SHARE 20 V akkumulátor	4 A-es töltő Extol® 8891892	2,4 A-es akkumulátortöltő Extol® 8891893
8 000 mAh	**120 perc**	**200 perc**
6 000 mAh	**90 perc**	**150 perc**
5 000 mAh	**65 perc**	**110 perc**
4 000 mAh	**60 perc**	**100 perc**
2 000 mAh	**30 perc**	**50 perc**

SHARE 20 V akkumulátor	2× 3,5 A-es akkumulátortöltő Extol® 8891894 (2 akkumulátor töltéséhez) 4× 3,5 A-es akkumulátortöltő Extol® 8891895 (4 akkumulátor töltéséhez)
8 000 mAh	**140 perc**
6 000 mAh	**105 perc**
5 000 mAh	**70 perc**
4 000 mAh	**60 perc**
2 000 mAh	**35 perc**

3. táblázat

d) **Az akkumulátor feltöltése után az akkumulátortöltő vezetékét húzza ki a fali aljzatból**, nyomja meg és tartsa benyomva az akkumulátoron a kioldó gombot, és az akkumulátort vegye ki az akkumulátortöltőből.

V. A fűrész előkészítése a használathoz

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék használatba vétele előtt a jelen útmutatót olvassa el és a készülék közelében tárolja, hogy a felhasználók bármikor el tudják olvasni. Amennyiben a terméket eladja vagy kölcsönadja, akkor a termékkel együtt a jelen használati útmutatót is adja át. A használati útmutatót védje meg a sérülésektől. A gyártó nem vállal felelősséget a termék rendeltetésétől vagy a használati útmutatótól eltérő használata miatt bekövetkező károkért. A készülék első bekapcsolása előtt ismerkedjen meg alaposan a működtető elemek és a tartozékok használatával, a készülék gyors kikapcsolásával (veszély esetén). A használatba vétel előtt mindig ellenőrizze le a készülék és tartozékai, valamint a védő és biztonsági elemek sérülésmentességét, a készülék helyes összeszerelését. Ellenőrizze le az akkumulátor burkolatának és DC aljzatának, az akkumulátortöltőnek és vezetékének, valamint a csatlakozódugónak a sérülésmentességét. Amennyiben sérülést vagy hiányt észlel, akkor a készüléket, az akkumulátort és az akkumulátortöltőt ne használja. A készüléket Extol® márkaszervizben javíttassa meg, illetve itt vásárolhat a készülékhez pótalkatrészeket vagy tartozékokat (lásd a karbantartás és szerviz fejezetben, továbbá a weblapunkon).

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A fűrész használathoz való előkészítése előtt az akkumulátort húzza ki, nehogy véletlenül bekapcsolja a készüléket.

A KÉSZÜLÉK RÖGZÍTÉSE A MUNKAASZTALHOZ

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék biztonságos használata érdekében, a készüléket a talprészen található furatok (1. ábra 16-os tétel) segítségével rögzítse a munkaasztalhoz. A készüléket csak stabil asztalon (vagy speciális állványra szerelve) szabad használni.

A FŰRÉSZELŐ FEJ KIOLDÁSA (2. ÁBRA)

- A készüléket szállításhoz rögzíteni kell a biztosító csapszeggel (1. ábra 16-es tétel). A készüléket lehajtott helyzetben rögzített fűrészelő fejjel szállítjuk.
- Az egyik kezével a működtető fogantyút nyomja lefelé, a másik kezével húzza ki a biztosító csapszeget (1. ábra 16-es tétel) a lehajtott fűrészelő fej karjából, majd a fogantyút folyamatosan fogva, engedje fel a fűrészelő fejet felső helyzetbe. Ha a fűrészelő fejet a csapszeg kihúzása után nem tartja a kezével, akkor a fűrészelő fej hirtelen felcsapódik, ami gérfűrész sérülését is okozhatja. A műveletet a 2. ábra 1-3. lépései szerint hajtsa végre.

AZ ELEMEK BEHELYEZÉSE A LÉZERBE

- Nyissa ki az elemtartó fedelét (1. ábra, 9-es tétel), és tegyen be két darab AAA típusú ceruzaelemet az ábra szerinti +/- polaritással. Ne használjon együtt régi és új elemet, vagy különböző típusú elemeket.

A FORGÁCSGYŰJTŐ ZSÁK FELSZERELÉSE (3A. ÉS 3B. ÁBRA)

- A forgácsgyűjtő zsákot a 3A. ábra szerint szerelje fel a forgácskidobó csonkra.
  A forgácsgyűjtő zsák nyílásánál található drótbilincset nyomja össze a nyílás megnagyobbításához (3A. ábra), majd a forgácsgyűjtő zsákot húzza rá a csonkra és engedje el a drótbilincset (3B. ábra).

A FŰRÉSZELŐ FEJ LÖKET KIOLDÁSA (4. ÁBRA)

- A fűrészelő fej rudakon való mozgatásához a löket rögzítő csavart lazítsa meg (4. ábra).

A FERDE FŰRÉSZELÉSI SZÖG BEÁLLÍTÁSA (VÍZSZINTES IRÁNYBAN) (5. ÁBRA)

- A rögzített asztalt előbb oldja ki a fogantyú (1. ábra 24-es tétel) elforgatásával, majd húzza fel a kart (1. ábra 23-as tétel). Az asztalt fordítsa el a kívánt szögbe a skála és a mutató segítségével (5. ábra). A beállított asztalt a fogantyú (1. ábra 24-es tétel) elforgatásával rögzítse a kívánt szögben. A fűrészelés megkezdése előtt ellenőrizze le, hogy ez a fogantyú meg van-e húzva (rögzítve van-e a beállított szögben).

A GÉRFŰRÉSZELÉSI SZÖG BEÁLLÍTÁSA (FÜGGŐLEGES IRÁNYBAN) (6. ÁBRA)

- Lazítsa meg a csavart (1. ábra 6-os tétel), és a fűrészelő fejet 90 és 45° között állítsa be a szögskála és a mutató segítségével. A beállított gérfűrészelési szöget a csavar meghúzásával rögzítse (1. ábra 6-os tétel).

A MUNKADARAB BEFOGÓ ÉS AZ OLDALSÓ MUNKADARAB TÁMASZ FELSZERELÉSE (7. ÁBRA)

- A fűrészelendő munkadarabot fogja be, nehogy elmozduljon a fűrészelés közben.
  A szorító tengelyt (amelyre rá van húzva a szorító karja), csavarral rögzítse.
- A fűrész talprészén oldalt található furatokba dugja be az oldalsó (hosszabbító) támasz (1. ábra 3-as tétel) rudjait, majd csavarral rögzítse (lásd a 7. ábrát).

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A fűrész biztonságos használatához a gérfűrészt csak komplett állapotban, minden szükséges tartozék (oldalsó támaszok, szorítók) felszerelésével és megfelelő alkalmazásával szabad üzemeltetni. A 7. ábrán felszerelve láthatók a fenti tartozékok.

A MUNKADARAB ELHELYEZÉSE ÉS BEFOGÁSA (8. ÁBRA)

- A munkadarabot (a biztonságos fűrészeléshez) mindig nyomja neki a hátsó támasznak (1. ábra 25-ös tétel), majd a munkadarabot a szorítóval is rögzítse. A fűrészelés megkezdése előtt mindig ellenőrizze le a szorítók megfelelő beállítását és meghúzását.

A FŰRÉSZELÉSI MÉLYSÉG BEÁLLÍTÁSA (HORONY FŰRÉSZELÉSÉHEZ)

- A fűrészelési mélységet csavarral (1. ábra 15-ös tétel) lehet beállítani, a fűrészelés közben ez a csavar felül a mélységütközőre (1. ábra 14-es tétel).

A LÉZER BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

- A lézer bekapcsolásához a működtető kapcsolót (1. ábra 10-es tétel) billentse „I" állásba. A kikapcsoláshoz a kapcsolót billentse „0" állásba.

A FŰRÉSZTÁRCSA VÉDŐBURKOLAT HELYES MŰKÖDÉSÉNEK AZ ELLENŐRZÉSE.

- Amikor a fűrészelő fej felső helyzetben áll, a védőburkolat teljesen eltakarja a fűrésztárcsát. A fűrészelő fej lehajtásával a védőburkolat automatikusan és fokozatosan szabaddá teszi a fűrésztárcsát. Amennyiben ez a tárcsavédelem nem működik megfelelő módon, akkor a készüléket használni tilos! Forduljon az Extol® márkaszervizhez.

VI. A gérfűrész használata

AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE

- A teljesen feltöltött akkumulátort dugja a készüléken kiképzett akkumulátortartóba (1. ábra 8-as tétel), kattanás jelzi az akkumulátor megfelelő rögzítését.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A készüléket csak akkor kapcsolja be, ha a munkaterületről és a fűrésztárcsa útjából eltávolított minden szerszámot, tárgyat, szennyeződést, forgácsot stb. A szennyeződéseket, szerszámokat, anyagdarabokat a fűrésztárcsa nagy sebességgel eldobhatja, ami akár súlyos személyi sérüléseket is okozhat.

A FŰRÉSZGÉP BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA (9. ÁBRA)

⚠ FIGYELMEZTETÉSEK

- A munkadarabot (a fűrészelés megkezdése előtt) mindig nyomja neki a hátsó támasznak, majd a munkadarabot a szorítóval is rögzítse. Ne fűrészeljen olyan munkadarabokat, amelyeket az alakjuk miatt nem lehet a hátsó támasznak nyomni (és befogni), pl. ágakat, alaktalan fadarabokat stb. A forgó tárcsa az ilyen munkadarabokat eldobhatja, aminek személyi sérülés lehet a következménye.

- Ellenőrizze le a fűrésztárcsa megfelelő rögzítését és a fűrésztárcsa sérülésmentességét (nem lehet repedt, deformált, nem hiányozhatnak SK lapkák stb.). Sérült fűrésztárcsát használni tilos, vásároljon olyan pót fűrésztárcsát, amely megfelel az EN 847-1 szabvány követelményeinek, valamint a jelen útmutató műszaki adatai között feltüntetett specifikációnak. Vásároljon például **Extol® Industrial fűrésztárcsát (faanyagok fűrészeléséhez), rend. szám: 8791826A**. Ez egy speciális fűrésztárcsa, amely könnyű és vékony, és amelyet speciálisan az akkus fűrészekhez fejlesztettünk ki. **A vastagabb és nehezebb fűrésztárcsák a gérfűrészen sérülést okozhatnak**. Sérült fűrésztárcsákat javítani tilos!
  A gérfűrészbe csak olyan fűrésztárcsákat szabad befogni és használni, amelyeken a gép maximális fordulatszámával azonos, vagy annál nagyobb megengedett fordulatszám van feltüntetve.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Fémek és/vagy műanyagok fűrészeléséhez használjon megfelelő (speciális) fűrésztárcsát. A készülékhez mellékelt fűrésztárcsa csak faanyagok fűrészeléséhez használható (más anyagok fűrészeléséhez nem).

- A gérfűrészen csak száraz fűrészeléseket szabad végezni, tehát nem szabad vizet, olajat vagy hűtőfolyadékot vezetni a fűrésztárcsához.

⚠ FIGYELMEZTETÉSEK

- A megmunkálás közben keletkező por különösen veszélyes, ha a munkadarab vegyi anyagokkal van kezelve, ezért munka közben használjon por ellen védő (legalább FFP2 vagy FFP3 szűrőképességű szűrőt tartalmazó) maszkot, és a gérfűrészt csatlakoztassa központi elszívóhoz (vagy ipari porszívóhoz). Konkrét anyagok porai elleni védelemhez, és a megfelelő szűrőmaszk kiválasztásához kérjen tanácsot munkavédelmi eszközöket és szűrőmaszkokat forgalmazó szaküzlettől. A munkahelyen biztosítsa a megfelelő szellőztetést. Bizonyos faanyagok porai rákkeltő hatásúak (pl. bükk- vagy tölgyfa).
  Viseljen egyéb munkavédelmi eszközöket is: fülvédő, védőszemüveg, védőkesztyű és védőcipő. További információkat a munkavédelmi eszközöket forgalmazó üzletekben kaphat.

ELJÁRÁS

1. A jobb kezével fogja meg a fogantyút (1. ábra 12-es tétel).
2. Nyomja be a működtető kapcsolót blokkoló gombot (1. ábra 13-as tétel), majd nyomja meg a működtető kapcsolót (1. ábra 11-es tétel), a fűrész motorja bekapcsol.
3. A fűrészelő fejet húzza magához (ha használja a löketet) és várja meg az üresjárati fordulatszám elérését, majd a fűrészelő fejet lassan nyomja le és nem túl nagy erővel nyomja befelé a lézerrel megjelölt fűrészelési vonalon (a fűrészelési vonalat előtte a munkadarabon ceruzával jelölje be, majd a ceruza vonalat állítsa a lézersugár vonal alá). A löket használatához a rudakat rögzítő csavart előbb lazítsa meg.
4. A fűrészelés befejezése után a fűrészelő fejet az alsó helyzetében ne engedje el, hanem a kezével lassan emelje fel felső helyzetbe (a védőburkolat eltakarja a fűrésztárcsát). Amennyiben a fűrészelő fejet elengedné, az hirtelen felcsapódna (ami a készülék sérülését okozhatná).

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A fűrésztárcsa fogainak a vége erősen felmelegedhet a fűrészelés közben, amit a fogak elszíneződése jelez ki. Ennek oka lehet az életlen fűrésztárcsa, a fűrészfej túlságosan nagy erővel való nyomása a munkadarabba, a fűrésztárcsa beszorulása a munkadarabba, illetve az anyagnak nem megfelelő fűrésztárcsa használata, továbbá műanyag fűrészelése közben a műanyag megolvadása. A fűrésztárcsa vásárlásakor érdeklődjön a fűrésztárcsa felhasználhatóságáról, és a fűrésztárcsával fűrészelhető anyagokról.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A kezével ne közelítsen a fűrészelés helyéhez. A kezét tartsa kellő távolságra a fűrészelési vonaltól.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Bármilyen beállítási munka megkezdése előtt (biztonsági okokból) a működtető kapcsolót engedje el és várja meg a fűrésztárcsa teljes lefékeződését.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- Ha a készülék használata közben szokatlan jelenséget észlel: szokatlan zaj, berezgés stb. akkor azt azonnal kapcsolja le, a hálózati vezetéket húzza ki az elektromos aljzatból és próbálja megállapítani a jelenség okát. Amennyiben a jelenség a készülék hibájára utal, akkor a készüléket az Extol® márkaszervizben javíttassa meg (a szervizek jegyzékét az útmutató elején feltüntetett honlapunkon találja meg). A gép javítását az eladó üzletben vagy a márkaszervizben rendelje meg.

AZ AKKUMULÁTORHOZ ÉS A MŰKÖDÉSI IDŐHÖZ KAPCSOLÓDÓ INFORMÁCIÓK

Az akkumulátorba épített elektronika megvédi az akkumulátort az élettartam csökkentő mélylemerülés ellen.
Amennyiben az akkumulátor túlságosan lemerül, akkor a készülék magától lekapcsol (a működtető kapcsoló benyomása mellett). A működtető kapcsoló felengedése, majd ismételt benyomása után az akkus kéziszerszám rövid ideig még működik, majd ismét kikapcsol. Ezt nem hiba, hanem az akkumulátor elektronikus védelme okozza. Hosszan tartó munkákhoz használjon (vásároljon) nagyobb kapacitású akkumulátort.

A villanymotor és az akkumulátor is rendelkezik túlterhelés elleni védelemmel, ami túlterhelés esetén lekapcsolja a készüléket. Ezt nem hiba, hanem az akkumulátor (motor) elektronikus védelme okozza.

A FŰRÉSZGÉP KIKAPCSOLÁSA

- A gép kikapcsolásához a működtető kapcsolót (5) engedje el.

VII. A gérfűrész előkészítése szállításhoz

1. A gérfűrészen állítson be 90°/90°-os ferde- és gérfűrészelési szöget, majd a beállító elemeket rögzítse.
2. A fűrészelő fejet annyira nyomja le, hogy a rögzítő csapszeget (1. ábra 19-es tétel) be lehessen nyomni az ütköző alá. Előfordulhat, hogy ehhez a művelethez előbb ki kell csavarozni a fűrészelési mélység beállító csavart (1. ábra 15-ös tétel), ellenkező esetben nem lehet a fűrészelő fejet kellő mélységbe lenyomni.
3. A gérfűrészt összecsukott állapotban szállítsa (hajtsa végre az 1. és 2. lépést), és a 10. ábrán nyíllal megjelölt helyeken megfogva mozgassa és szállítsa.

VIII. Általános biztonsági utasítások

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A jelen kéziszerszámhoz mellékelt használati útmutatót, biztonsági előírásokat és egyéb utasításokat olvassa el. *Az alábbi biztonsági és használati utasítások be nem tartása áramütéshez, tűzhöz és/vagy súlyos személyi sérüléshez vezethet.*

A használati útmutatót és az egyéb előírásokat őrizze meg, hogy később is el tudja olvasni.

A következő figyelmeztető utasításokban szereplő „elektromos kéziszerszám" kifejezés alatt hálózati vezetéken keresztül az elektromos hálózatról, vagy akkumulátorról táplált (elektromos hálózattól független) elektromos kéziszerszámot kell érteni.

1) **BIZTONSÁGOS MUNKAKÖRNYEZET**

a) **A munkahelyet tartsa tisztán és biztosítsa a megfelelő világítást.** *A rendetlen és rosszul megvilágított munkahely baleset forrása lehet.*

b) **Az elektromos kéziszerszámmal ne dolgozzon robbanásveszélyes helyen (gyúlékony folyadékok és gázok közelében, vagy poros levegőjű helyen).** *Az elektromos szerszámban keletkező szikrák a port vagy a robbanásveszélyes anyagokat berobbanthatják.*

c) **Az elektromos kéziszerszám használata közben a gyerekeket és az illetéktelen személyeket tartsa távol a munkahelytől.** *Ha megzavarják a munkájában, akkor elvesztheti az uralmát az elektromos kéziszerszám felett.*

2) **ELEKTROMOS BIZTONSÁG**

a) **A csatlakozódugót csak a dugónak megfelelő hálózati aljzathoz csatlakoztassa. A csatlakozódugót átalakítani tilos. A földeléses csatlakozódugót csak közvetlenül a földeléses aljzathoz szabad csatlakoztatni (elágazó használata tilos).** *Az áramütések elkerülése érdekében csak sértetlen csatlakozódugóval, és a dugónak megfelelő aljzatról üzemeltesse a kéziszerszámot.*

b) **Ügyeljen arra, hogy a teste ne érjen hozzá földelt tárgyakhoz (fűtéscsövekhez, radiátorhoz, tűzhelyhez, hűtőszekrényhez stb.).** *Amennyiben a teste le van földelve, nagyobb az áramütés kockázata.*

c) **Az elektromos kéziszerszámot ne tegye ki eső vagy nedvesség hatásának.** *Az elektromos kéziszerszámba kerülő víz növeli az áramütés kockázatát.*

d) **A hálózati vezetéket csak a rendeltetésének megfelelő célokra használja. Az elektromos kéziszerszámot ne húzza és ne szállítsa a hálózati vezetéknél megfogva. A hálózati csatlakozódugót tilos a vezetéknél fogva kihúzni a fali aljzatból, ehhez a művelethez a csatlakozódugót fogja meg. A hálózati vezetéket tartsa kellő távolságra a forró alkatrészektől, olajos tárgyaktól és éles sarkoktól, valamint a gép mozgó részeitől.** *A sérült vagy összetekeredett hálózati vezeték balesetet okozhat.*

e) **A szabadban végzett munkákhoz csak hibátlan, és szabadban való munkákra alkalmas hosszabbítót használjon az elektromos kéziszerszámhoz.** *A szabadtéri használatra készült hosszabbító alkalmazásával csökkentheti az áramütés kockázatát.*

f) **Amennyiben az elektromos kéziszerszámot nedves, vizes helyen használja, akkor azt áram-védőkapcsolóval (RCD) védett hálózati aljzathoz csatlakoztassa.** *Az áram-védőkapcsoló (RCD) használata csökkenti az áramütés kockázatát.*

Az áram-védőkapcsoló (RCD) kifejezéssel azonos jelentésű a „hibaáram védőkapcsoló (GFCI)" vagy a „földzárlat megszakító (ELCB)" is.

3) **SZEMÉLYI BIZTONSÁG**

a) **Az elektromos kéziszerszám használata közben legyen figyelmes, jól gondolja át mit fog csinálni, koncentráljon a munkára, a cselekedeteit pedig józan megfontolások vezéreljék. Az elektromos készüléket ne használja ha fáradt, alkoholt vagy kábítószert fogyasztott, vagy gyógyszerek hatása alatt áll.** *Az elektromos kéziszerszám használata közbeni pillanatnyi figyelmetlenség komoly balesetek forrása lehet.*

b) **Használjon egyéni védőeszközöket. Munka közben mindig viseljen védőszemüveget.** *Az elektromos kéziszerszám jellegétől függő munkavédelmi eszközök (például légszűrő maszk, csúszásgátló védőcipő, fejvédő sisak, fülvédő stb.) előírásszerű használatával csökkentheti a baleseti kockázatokat.*

c) **Előzze meg a véletlen gépindításokat. Az elektromos kéziszerszám mozgatása és szállítása során a hálózati vezetéket húzza ki az aljzatból, az ujját pedig vegye le a főkapcsolóról. Ez érvényes arra az esetre is, ha a kéziszerszámba akkumulátort szerel be.** *Ha az elektromos kéziszerszám mozgatásakor az ujja a főkapcsolón marad, akkor a gép véletlenül elindulhat, aminek súlyos sérülés lehet a következménye.*

d) **Az elektromos kéziszerszám bekapcsolása előtt abból távolítsa el a beállításhoz szükséges szerszámokat és kulcsokat.** *A forgó géprészben maradt kulcs vagy más tárgy súlyos balesetet okozhat.*

e) **Csak biztonságosan elérhető távolságban dolgozzon a géppel. Munka közben álljon stabilan és biztonságosan a lábán.** *Így bármilyen körülmények között megőrizheti uralmát a gép felett.*

f) **Viseljen megfelelő munkaruhát. Forgó gépek használata esetén ékszereket, laza ruhát viselni tilos. Ügyeljen arra, hogy a haja, a ruhája, vagy a kesztyűje ne kerülhessen a forgó alkatrészek közelébe.** *A laza ruhát, a lógó ékszereket, vagy a hosszú hajat a gép forgó alkatrészei elkaphatják.*

g) **Amennyiben a géphez lehet forgácsgyűjtőt, vagy por- és forgácselszívót csatlakoztatni, akkor ezt megfelelően csatlakoztassa az elektromos kéziszerszámhoz.** *Az elszívó és forgácsgyűjtő alkalmazásával védekezhet a por okozta kockázatokkal szemben.*

h) **A készülék gyakori használata nem jelenti azt, hogy elhanyagolhatja a biztonságos használat előírásait, a rutinszerű és figyelmetlen munka súlyos balesetek előidézője lehet.** *A figyelmetlenség egy pillanat alatt is okozhat súlyos balesetet.*

4) **AZ ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA**

a) **Az elektromos kéziszerszámot ne terhelje túl. A munka jellegének megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** *A megfelelően kiválasztott elektromos kéziszerszám biztosítja a rendeltetésének megfelelő biztonságot és hatékonyságot.*

b) **A meghibásodott főkapcsolójú elektromos kéziszerszámot ne használja.** *A hibás főkapcsolóval rendelkező elektromos kéziszerszám használata veszélyes, a készüléket meg kell javítatni.*

c) **Beállítás, tartozékcsere, karbantartás, vagy a kéziszerszám lehelyezése előtt az elektromos kéziszerszám csatlakozódugóját húzza ki a fali aljzatból (illetve vegye ki az akkumulátort, ha az kivehető).** *Ezzel megakadályozhatja a véletlen gépindítást az ilyen jellegű munkák végrehajtása közben.*

d) **A használaton kívüli elektromos kéziszerszámot gyerekektől, valamint a használati utasítást nem ismerő személyektől elzárva tárolja, és ezeknek ne engedje a kéziszerszám használatát sem.** *Az elektromos kéziszerszám hozzá nem értő kezekben veszélyes lehet.*

e) **Az elektromos kéziszerszámot és tartozékait karban kell tartani. Az elektromos kéziszerszámot, a működtető és mozgó részeit, a burkolatokat és a védelmi elemeket a használatba vétel előtt ellenőrizze le. Sérült, repedt, vagy rosszul beállított és a szabályszerű működést zavaró hibákkal rendelkező kéziszerszámmal dolgozni tilos. A sérült és hibás kéziszerszámot az újbóli használatba vétele előtt javíttassa meg.** *A karbantartások elmulasztása és elhanyagolása balesetet okozhat.*

f) **Tartsa tisztán és éles állapotban a vágószerszámokat.** *A megfelelően karbantartott és élezett vágószerszámokkal jobb a megmunkálás hatékonysága, és kisebb a kockázata a vágószerszám leblokkolásának.*

g) **Az elektromos kéziszerszámot, a tartozékokat és vágószerszámokat csak a használati utasítás előírásai szerint, valamint a rendeltetésének megfelelő módon, továbbá az adott munkakörülményeket és a munka típusát is figyelembe véve használja.** *A rendeltetéstől eltérő géphasználat veszélyes és váratlan helyzeteket hozhat létre.*

h) **A kéziszerszám fogantyúit és markolatait tartsa tiszta, száraz, zsír- és olajmentes állapotban.** *Ha a kéziszerszámot nem tudja biztonságosan és csúszásmentesen fogni, akkor váratlan helyzetekben elveszítheti az uralmát a gép felett.*

5) **AZ AKKUMULÁTOROS KÉZISZERSZÁM HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA**

a) **Az akkumulátort csak a gyártó által meghatározott akkumulátortöltővel szabad feltölteni.** *Az adott típusú akkumulátorhoz alkalmazható akkumulátortöltő más típusú akkumulátor töltéséhez való használata esetén tüzet okozhat.*

b) **A kéziszerszámba kizárólag csak a gyártó által meghatározott akkumulátort szabad beszerelni.** *Más típusú akkumulátor használata tüzet vagy balesetet okozhat.*

c) **Az akkumulátorokat ne helyezze le olyan helyre, ahol fém tárgyak találhatók (gemkapocs, pénzérmék, kulcsok, szegek, csavarok**

stb.) mert a fém tárgyak az akkumulátor pólusait összeköthetik és zárlatot okozhatnak. *Az akkumulátor pólusainak a rövidre zárása tüzet vagy égési sérülést okozhat.*

d) **Az akkumulátor helytelen használata esetén abból elektrolit folyhat ki. Az elektrolitot ne érintse meg. Amennyiben a folyadék a bőrére kerül, akkor azt azonnal mossa le bő vízzel. Amennyiben az akkumulátor folyadéka a szemébe kerül, akkor azonnal forduljon orvoshoz.** *Az akkumulátorból kifolyó folyadék maró sérülést okozhat.*

e) **Ne használjon sérült vagy átalakított akkumulátorokat illetve kéziszerszámokat.** *A sérült vagy átalakított akkumulátor illetve kéziszerszám viselkedése és működése váratlan helyzeteket okozhat, aminek sérülés, tűz vagy robbanás lehet a következménye.*

f) **Az akkumulátorokat illetve a kéziszerszámokat ne tegye ki nyílt láng vagy magas hőmérséklet hatásának.** *A 130°C-nál magasabb hőmérséklet az akkumulátor felrobbanását okozhatja.*

g) **Tartsa be az akkumulátor töltési előírásait. Az akkumulátorokat kizárólag csak a használati útmutatóban megadott környezeti hőmérséklet tartományban szabad tölteni.** *A helytelen töltés, vagy a megadott hőmérsékleti tartomány be nem tartása az akkumulátor meghibásodását, tüzet vagy robbanást okozhat.*

6) SZERVIZ

a) **Az akkus kéziszerszám javítását bízza márka- vagy szakszervizre, a készülék javításához csak eredeti alkatrészeket szabad felhasználni.** *Csak így biztosítható az akkus kéziszerszám biztonságának az eredeti módon való helyreállítása.*

b) **A sérült akkumulátorokat ne próbálja megjavítani.** *Az akkumulátorokat kizárólag csak a gyártó által kijelölt márkaszerviz javíthatja meg.*

IX. Biztonsági utasítások a gérfűrészekhez

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A GÉRFŰRÉSZEKHEZ

a) **A gérfűrésszel csak fa és fából, műanyagból vagy színesfémekből készült anyagokat szabad fűrészelni. A készülékbe tilos vágótárcsákat befogni, és vas, valamint acél anyagokat (rudakat, profilokat stb.) fűrészelni.** *A csiszolásos vágás közben keletkező por leblokkolná a készülék védőelemeit (pl. a védőburkolatot). A csiszolásos vágás közben keletkező szikra elégeti a védőburkolatot, a készülék pedig nincs védve az agresszív hatású forgácsokkal szemben.*

b) **Ha lehet, akkor a munkadarabot mindig rögzítse a szorítóval. Ha kézzel tartja a munkadarabot, akkor azt legalább 100 mm-re fogja meg a fűrésztárcsától. A gérfűrészt nem lehet túl kicsi anyagok fűrészeléséhez használni, a munkadarabot mindig biztonságosan kell megfogni vagy rögzíteni.** *Ha a keze túl közel van a fűrésztárcsához, akkor véletlenül hozzáérhet a forgó tárcsához.*

c) **A munkadarabot biztonságosan kell rögzíteni (a szorítóval), vagy valamilyen segédeszközzel a hátsó támasztékhoz kell nyomni. A munkadarabot kézzel előtolni és mozgatni fűrészelés közben tilos.** *A rögzítetlen és kézzel mozgatott munkadarabot a fűrésztárcsa eldobhatja.*

d) **A kezét sem a fűrésztárcsa előtt, sem a fűrésztárcsa mögött nem szabad a fűrészelési vonalba tenni.** *A bal kezével nem szabad megfogni a fűrésztárcsától jobbra a munkadarabot!*

e) **Amikor a fűrésztárcsa forog, akkor nem szabad 100 mm-nél közelebb nyúlni a fűrésztárcsához (pl. forgácsok eltávolítása miatt stb.)**. *Egy véletlen és rossz mozdulat súlyos sérüléseket okozhat.*

f) A fűrészelés megkezdése előtt vizsgálja meg a munkadarabot. A görbe vagy vetemedett munkadarabokat mindig fogja be a szorítóba, ügyelve arra, hogy a támasztó sínnek is neki legyen nyomva. A fűrészelési vonal közelében a munkadarab üljön fel a támasztékra és az asztalra is. *A görbe vagy vetemedett munkadarabok elmozdulhatnak és beszoríthatják a fűrésztárcsát. A munkadarabban nem lehetnek szegek, drót, csavarok stb.*

g) **A gérfűrészt addig nem szabad bekapcsolni, amíg a munkaterületről és a gépről el nem távolított minden idegen anyagot (munkadarab hulladékot, szerszámot stb.).** *Az idegen és rögzítetlen anyagokat vagy tárgyakat a forgó fűrésztárcsa nagy sebességgel dobhatja el.*

h) **Egyidejűleg csak egy munkadarab fűrészelhető**. *Nem szabad több darabot összefogni és így fűrészelni. A levágott darabokat a fűrésztárcsa eldobhatja.*

i) **A gérfűrészt lehetőleg csavarozza munkalaphoz, asztalhoz stb.** *A nagyobb tömegű és stabil munkaasztal tovább növeli a fűrészelés biztonságát, a gérfűrész munka közben nem tud elmozdulni.*

j) **A munkát tervezze meg. Minden bonyolultabb ferde fűrészelés előtt gondolja végig a munkát, a fűrészelés vonalában nem lehet semmilyen akadály sem, a munkadarabot biztonságosan be kell fogni vagy meg kell támasztani.** *A tervezett fűrészelés megkezdése előtt a fűrészfej szimulált mozgatásával ellenőrizze le, hogy a fűrészelés közben nem akad-e el valamiben a fűrészelő fej, a fűrésztárcsa stb., illetve, hogy a munkadarabot biztonságosan lehet-e rögzíteni.*

k) **Amennyiben hosszabb munkadarabokat kíván fűrészelni (pl. hosszú deszkát, lemezt stb.), akkor az asztalról lelógó részeket alá kell támasztani.** *A megtámasztáshoz használja az asztalhosszabbítókat, vagy valamilyen más támaszt (ha túl hosszú a munkadarab). A fűrészelés közben megmozduló (pl. lebillenő) munkadarabot a fűrésztárcsa megdobhatja.*

l) **A munkadarabot nem foghatja más személy, ez nem megoldás a munkadarab alátámasztására.** *A nem stabil munkadarab (a kisegítő személy „ígérete" ellenére) elmozdulhat, és a fűrésztárcsa az ilyen munkadarabot megdobhatja, aminek személyi sérülés lehet a következménye.*

m) **A fűrészelendő anyagot nem szabad oldalról a fűrésztárcsa felé nyomni.** *A fűrésztárcsa felé nyomott munkadarabot az átfűrészelés után a fűrésztárcsa eldobhatja.*

n) **Kör keresztmetszetű anyagok fűrészelése esetén biztosítani kell a munkadarab biztos, elfordulás ellen védett befogását**. *A kör keresztmetszetű anyagokat a fűrésztárcsa elforgatja és elmozdítja, ha nincsenek megfelelő módon megvezetve és befogva.*

o) **A fűrésztárcsa munkadarabba mártása előtt várja meg az üzemi fordulatszám elérését.** *Ezzel megelőzheti a fűrésztárcsa leblokkolását vagy a munkadarab megdobását.*

p) **A fűrésztárcsa leblokkolása esetén a gépet azonnal kapcsolja le. Várja meg a forgó alkatrészek teljes lefékeződését, a hálózati vezetéket húzza ki az elektromos aljzatból. Ezt követően óvatosan és körültekintő módon szüntesse meg a blokkolást.** *Ha megpróbálja újraindítani a leblokkolt fűrésztárcsát, akkor ez balesetet, vagy készülék meghibásodást okozhat.*

q) **A fűrészelés befejezése után engedje el a működtető kapcsolót és várja meg a fűrésztárcsa teljes lefékeződését, majd a fűrészelő fejet engedje fel.** *Ne közelítsen semmilyen testrészével sem a forgó fűrésztárcsához!*
A fékezés közben előfordulhat, hogy a fűrészelő fej hirtelen lefelé mozdul el.

A készülék (és a lézer) működés közben elektromágneses mezőt hoz létre, amely negatívan befolyásolhatja az aktív vagy passzív orvosi implantátumok (pl. szívritmus szabályozó készülék) működését és életveszélyes helyzetet idézhet elő. Ha ilyen készüléket használ, akkor a fűrész használatba vétele előtt konzultáljon a kezelőorvosával.

A LÉZER HASZNÁLATÁHOZ KAPCSOLÓDÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Előzze meg a lézersugár szembe kerülését. Ne nézzen közvetlenül a lézersugárba. Ne fordítsa a lézersugarat a szeme felé. Amennyiben a lézersugár a szemébe világít, akkor a fejét azonnal fordítsa el. A lézersugarat optikai műszer segítségével ne nézze.
- Előzze meg a lézersugár visszatükröződését fényes felületekről. A fényes felületekről a lézersugár a szemébe kerülhet.
- A készülékre szerelt lézert ne helyettesítse más típusú lézerrel. A javítást bízza az Extol® márkaszervizre.

X. A tárcsafűrészhez kapcsolódó biztonsági utasítások

A fűrésztárcsákat a fűrésztárcsákra vonatkozó követelményeket is tartalmazó EN 847-1 szerint gyártottuk le.
A munka megkezdése előtt a használati útmutatót figyelmesen el kell olvasni, és az itt található utasításokat következetesen be kell tartani.

FŰRÉSZTÁRCSÁKHOZ KAPCSOLÓDÓ BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

A fűrésztárcsa kéziszerszámba szerelése és használatba vétele előtt olvassa el az adott kéziszerszám használati útmutatóját, munka közben tartsa be az adott kéziszerszám biztonsági előírásait. Győződjön meg arról, hogy a kéziszerszámba fogott tárcsa megfelelő irányba fog-e forogni. A forgásirányokat nyíl jelzi a kéziszerszámon és a tárcsán. Amennyiben a fűrésztárcsa forgásiránya ellentétes a kéziszerszám forgásirányával, akkor fűrészgépet használni tilos. A megmunkálás megkezdése előtt a felületből az idegen tárgyakat távolítsa el (pl. szegek, csavarok, drótok stb.).

Csak éles, tiszta és tökéletes állapotú tárcsát használjon. Ellenőrizze le a fűrésztárcsa megfelelő rögzítését és a fűrésztárcsa sérülésmentességét (nem lehet repedt, deformált, nem hiányozhatnak SK lapkák, nem lehet kiegyensúlyozatlan stb.). A sérült fűrésztárcsát javítani tilos.
A tárcsát csak olyan személy használhatja, aki ismeri a tárcsa használati módjait, és rendelkezik a tárcsa használatához szükséges gyakorlati tapasztalatokkal. A fűrésztárcsán feltüntetett maximális fordulatszámot nem szabad túllépni. A megadott fordulatszám tartományt is be kell tartani. Repedt és sérült tárcsát használni tilos (nem javítható, le kell selejtezni). Amennyiben a tárcsa felületén hajszálrepedés van, akkor a tárcsát használni tilos.
A tárcsát úgy kell befogni, hogy a megmunkálás közben ne tudjon lelazulni. Szükség esetén mérőkészüléket kell használni a radiális és oldalsó hézagok („cr" és „ca") biztosításához. Legyen figyelmes a fűrésztárcsa befogása során. A fűrésztárcsát csak a befogó felületeknél megtámasztva rögzítse az orsón, ügyeljen arra, hogy a fogak ne érjenek a védőburkolathoz vagy a kéziszerszám más részéhez. A rögzítő csavart (anyát) a kéziszerszám gyártója által megadott meghúzási nyomatékkal kell meghúzni (ha a meghúzási nyomaték meg van adva). A meghúzáshoz kulcshosszabbítót vagy ütvecsavarozót használni tilos. A rögzítő felületet tisztítsa meg, a rögzítő felületen olaj, zsír, vazelin stb. nem lehet. A rögzítő csavart a kéziszerszám gyártójának az utasítása szerint kell meghúzni.
A fűrésztárcsa belső átmérőjének és a körfűrész orsójának az illesztéséhez kizárólag csak a fűrésztárcsába sajtolt vagy ragasztott adapter használható. Szabadon mozgó betétgyűrűket ilyen célokra használni tilos! A tárcsát munka közben ne nyomja nagy erővel a munkadarabra, ez a kéziszerszám túlterhelését, valamint a tárcsa fogainak a felforrósodását okozza, és a megmunkálás minősége sem lesz jó.
A fűrésztárcsára vagy a fogakba tapadt szennyeződéseket csak olyan eszközökkel és készítményekkel szabad eltávolítani, amelyek a tárcsa mechanikus tulajdonságait nem változtatják meg. A tisztításhoz használjon ecsetet, műanyag kefét, puha ruhát, sűrített levegőt stb. Ha a tárcsa leesett, vagy más módon megsérült, és megváltozott a tárcsa kiegyensúlyozása, akkor a tárcsát biztonsági okokból már nem szabad többé használni. A sérült fűrésztárcsát javítani tilos.
A fűrésztárcsa élezését valamint a javítását (a repedt fűrésztárcsa kivételével, amelyet tilos javítani), bízza megfelelő tapasztalatokkal és eszközökkel rendelkező, a fűrésztárcsa konstrukciókat és a fűrésztárcsa használhatóságára vonatkozó biztonsági követelményeket kiválóan ismerő szakemberre vagy szerszámélezésekkel foglalkozó szakcégre. A fűrésztárcsa fogainak a köszörülése nem okozhat kiegyensúlyozatlanságot. A köszörüléskor ügyelni kell arra, hogy a fog ne legyen túl vékony és a forrasztás ne sérüljön meg. A bonthatatlan kötések (pl. fog forrasztása) tulajdonsága nem változhat meg. A köszörült alkatrész eredeti tűrésmezejét be kell tartani, csak így biztosított a megfelelő befogás.

A tárcsát csak megfelelő védőkesztyűt viselve fogja meg, a tárcsa fogai élesek, vágási sérülést okozhatnak, a megmunkálás közben felforrósodott tárcsa égési sérülést okozhat.
A fűrésztárcsát óvja az ütésektől, rázásoktól és leesésektől. A fűrésztárcsát (ha nincs befogva a gépbe) tegye védőtokba.

A fűrésztárcsa használatba vétele előtt (még az elektromos hálózatról leválasztott kéziszerszámon) ellenőrizze le a tárcsa megfelelő befogását, valamint a tárcsa szabad forgását (a tárcsa nem érhet hozzá a védőburkolathoz, vagy a kéziszerszám más részéhez).

Munka közben viseljen megfelelő tanúsítvánnyal rendelkező védőszemüveget, fülvédőt, védőkesztyűt és szűrőmaszkot.

XI. Karbantartás és szerviz

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

- A készülék karbantartásának a megkezdése előtt az akkumulátort szerelje ki a készülékből.
- A gépet és a motor szellőző nyílásait tartsa tisztán. Rendszeresen ellenőrizze le a motor szellőzőnyílásainak a tisztaságát. Az eltömődött szellőző nyílások meggátolják a motor hűtését, ami a motor túlmelegedését és meghibásodását okozhatja.
- A port és a forgácsot sűrített levegővel fúvassa le a gérfűrészről, ügyeljen azonban arra, hogy a por és a forgács a motor szellőzőnyílásain keresztül ne kerüljön a motorba (a motor szellőzőnyílásait műhelyporszívóval porszívózza ki). Az asztalban található fűrészelési hézagot rendszeresen tisztítsa ki (pl. sűrített levegővel). Ügyeljen arra, hogy a szennyeződések (lerakódott por és forgács stb.) ne akadályozzák a védőburkolatok és beállító elemek megfelelő működését és mozgását. A gérfűrész használatba vétele előtt mindig ellenőrizze le a védőelemek és a mozgó alkatrészek szabályszerű működését. Bármilyen sérülés, meghibásodás, hiány stb. esetén a gérfűrészt ne használja, tegyen intézkedéseket a probléma megszüntetésére.
- A műanyag részeket enyhén benedvesített puha ruhával törölje meg, ügyeljen arra, hogy víz ne kerüljön a készülékbe. A tisztításhoz ne használjon karcoló szemcséket tartalmazó tisztítószereket, szerves oldószereket stb., mert ezek sérülést okozhatnak a műanyag felületekben.

A FŰRÉSZTÁRCSA FELSZERELÉSE ÉS CSERÉJE

- **Faanyagok fűrészeléséhez használja az Extol® Industrial (rend. sz.: 8791826A) fűrésztárcsát, amely könnyű és vékony, mivel speciálisan az akkus fűrészekbe fejlesztettük ki. A vastagabb és nehezebb fűrésztárcsák a készülék meghibásodását okozhatják. A gérfűrészbe csak olyan fűrésztárcsákat szabad befogni (és használni), amelyeken a fűrészgép maximális fordulatszámával azonos, vagy annál nagyobb megengedett fordulatszám van feltüntetve. A fűrészeléshez mindig a munkadarab anyagának megfelelő fűrésztárcsát használjon.**

  Nem megfelelő paraméterekkel és más anyagok fűrészeléséhez gyártott fűrésztárcsákat a készülékbe ne szerelje be.
- Életlen, deformált vagy más módon sérült fűrésztárcsákat ne használjon. Az életlen vagy nem megfelelő fogazású fűrésztárcsa használata miatt a fűrésztárcsa és a munkadarab közti súrlódás megnő, amely a tárcsa beszorulásához és/vagy visszarúgáshoz vezethet.
  Az életlen fűrésztárcsákat adja át szakcégnek élesítésre. A fűrésztárcsákat javítani, hegeszteni stb. tilos. A sérült fűrésztárcsát cserélje ki.
- Fa és fából készült anyagok fűrészeléséhez csak az EN 847-1 szabvány követelményeinek megfelelő fűrésztárcsákat használjon.
- A fűrésztárcsát csak védőkesztyűben fogja meg, ellenkező esetben az éles fogak elvághatják a kezét. A fűrésztárcsa cseréje előtt várja meg a tárcsa teljes lehűlését.
- A készülékhez mellékelt fűrésztárcsa csak faanyagok fűrészeléséhez használható. Színesfémek vagy műanyagok fűrészeléséhez használjon megfelelő fűrésztárcsát.

A FŰRÉSZTÁRCSA FELSZERELÉSE ÉS CSERÉJE (11-15. ÁBRÁK)

1. A löketet biztosító rudakat rögzítő csavart (1. ábra 18-as tétel) húzza meg.
2. Hajtsa fel a fűrésztárcsát védő burkolatot.
3. Az orsórögzítő gombot (1. ábra 20-as tétel) nyomja be, majd a fűrésztárcsát forgassa el annyira, hogy az orsó leblokkoljon
4. Felhajtott védőburkolat mellett, szerelje le a fűrésztárcsa rögzítő csavart védő fedelet, csavarozza ki a fűrésztárcsát rögzítő csavart, vegye le az alátétet és húzza le az orsóról a fűrésztárcsát is (11-15. ábrák).

5. Az orsóra húzzon fel egy új fűrésztárcsát. Ügyeljen arra, hogy a fűrésztárcsa forgásirányát mutató nyíl (a fűrésztárcsán) azonos irányba nézzen a készülék védőburkolatán található nyíllal.
6. Az új (másik) fűrésztárcsa felszereléséhez a fent leírt lépéseket fordított sorrendben hajtsa végre.
7. A csavar meghúzása után (még leblokkolt orsó mellett), a kezével mozgassa meg a fűrésztárcsát, amely nem mozdulhat meg és nem fordulhat el.
8. Végül ellenőrizze le a mozgó védőburkolat helyes működését. A fűrészelő fej felső helyeztében a védőburkolat eltakarja a fűrésztárcsát, és a fűrészelő fej lehajtása közben a védőburkolat fokozatosan kinyílik.

XII. Tárolás

- A megtisztított gépet száraz helyen, gyerekektől elzárva, 45 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten tárolja. A gépet óvja a sugárzó hőtől, a közvetlen napsütéstől, nedvességtől és esőtől.

XIII. Akkumulátortöltő biztonsági utasítások

- A töltés megkezdése előtt olvassa el a használati útmutatót.
- Az akkumulátortöltőt csak beltérben szabad használni. Az akkumulátortöltőt védje esőtől, nedvességtől és 40°C-nál magasabb hőmérsékletektől.

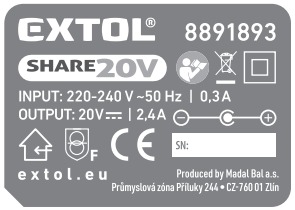
- Az akkumulátortöltőt kizárólag csak a jelen útmutatóban megadott SHARE 20 V akkumulátorok töltéséhez szabad használni.
- Az akkumulátortöltőt nem használhatják olyan testi, értelmi, érzékszervi fogyatékos, vagy tapasztalatlan személyek (gyermekeket is beleértve), akik nem képesek a készülék biztonságos használatára, kivéve azon eseteket, amikor a készüléket más felelős személy utasításai szerint és felügyelete mellett használják. A termék nem játék, azzal gyerekek nem játszhatnak. Általában feltételezzük, hogy a hálózati adapterhez kisgyerekek (0 és 3 év között) nem férnek hozzá, illetve nagyobb gyerekek (3 és 8 év között), felügyelet nélkül nem fogják használni. Előfordulhat, hogy súlyosabb testi vagy szellemi fogyatékos személyek nem felelnek meg az EN 60335-1 és EN 60335-2-29 szabvány követelményeinek.
- Az akkumulátor töltése közben biztosítsa a helyiség megfelelő szellőztetését, mert például a sérült akkumulátorból veszélyes gőz szivároghat ki.
- Az akkumulátor töltése közben a környezeti hőmérséklet legyen 10 °C és 40°C között.
- Az akkumulátortöltőt óvja meg leeséstől és nedvesség behatolásától.

AZ AKKUMULÁTOR HASZNÁLATÁHOZ KAPCSOLÓDÓ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Az akkumulátort védje az esőtől és nedvességtől, fagytól és 50°C-nál magasabb hőmérséklettől, valamint mechanikus sérülésektől (pl. leeséstől). Az akkumulátort ne szerelje szét és ne dobja tűzbe, illetve ne zárja rövidre. Az akkumulátort teljesen feltöltött állapotban tárolja, így meghosszabbítható az akkumulátor élettartama. Az akkumulátort néhány hónap tárolás után (legkésőbb 6 hónap múlva) ismét töltse fel.
- **A túl magas vagy túl alacsony (fagypont alatti) hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását, az akkumulátorban maradandó sérülést okoz.**

XIV. A címkéken található jelölések értelmezése

AZ AKKUMULÁTORTÖLTŐ CÍMKÉJÉN TALÁLHATÓ SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE



	Az akkumulátortöltőt nedvességtől és víztől óvja meg. Csak beltérben használja.
	II. védelmi osztályba sorolt készülék.
F	Biztonsági transzformátor, meghibásodás esetén nem okoz áramütést.
⊖ ⊕	Egyenfeszültségű (DC) aljzat polaritása.
220-240 V ~50 Hz	Tápfeszültség és frekvencia.
20 V ⎓ | 2,4 A	Kimeneti (töltő) feszültség és áram.

4. táblázat

Megjegyzés a 4. táblázathoz
Az akkus kéziszerszámon is megtalálható (azonos) szimbólumok jelentése a 6. táblázatban található meg.

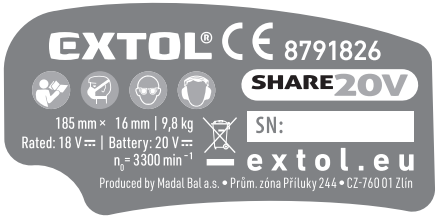
AZ AKKUMULÁTORON TALÁLHATÓ SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE

Max. 50°C	Az akkumulátort ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának és magas hőmérsékleteknek (50°C felett).
	Az akkumulátort tűzbe dobni tilos.
	Az akkumulátort óvja meg nedvesség és víz hatásától.
Li-ion	Az akkumulátort nem szabad a háztartási hulladékok közé kidobni (lásd a megsemmisítéssel foglalkozó fejezetet).
20 V ⎓	Teljesen feltöltött akkumulátor kapocsfeszültsége, terhelés nélkül
XX mAh/ XX Wh	Akkumulátor kapacitása / akkumulátor terhelhetősége.

5. táblázat

Megjegyzés a 5. táblázathoz
Az akkus kéziszerszámon is megtalálható (azonos) szimbólumok jelentése a 6. táblázatban található meg.

AZ AKKUS KÉZISZERSZÁMON TALÁLHATÓ SZIMBÓLUMOK JELENTÉSE



	A használatba vétel előtt olvassa el a használati útmutatót.
CE	Megfelel az EU vonatkozó harmonizáló jogszabályainak.
	Az elektronikus hulladékokat az életciklusuk végén nem szabad a háztartási hulladékok közé kidobni (lásd a megsemmisítéssel foglalkozó fejezetet).
Gyártás éve és gyártási szám (SN)	A terméken fel van tüntetve a gyártás éve és hónapja, valamint a termék gyártási száma.

6. táblázat

Megjegyzés a 6. táblázathoz
A készülék címkéjén található egyéb piktogramok magyarázatát az útmutató szövege tartalmazza.

XV. Tárolás

- A megtisztított készüléket biztonságos és száraz helyen, gyerekektől elzárva tárolja. A készüléket óvja a sugárzó hőtől, a közvetlen napsütéstől, mechanikus sérülésektől, nedvességtől és esőtől, 40°C-nál magasabb hőmérséklettől és fagytól. A készülék eltárolása előtt abból az akkumulátort vegye ki.
- Az akkumulátort védje az esőtől és nedvességtől, fagytól és 50°C-nál magasabb hőmérséklettől, valamint mechanikus sérülésektől (pl. leeséstől). Az akkumulátort ne szerelje szét és ne dobja tűzbe.
  Az akkumulátort teljesen feltöltve tárolja, így meghosszabbítható az akkumulátor élettartama. Az akkumulátort néhány hónap tárolás után (legkésőbb hat hónap múlva) ismét töltse fel.
- **A túl magas vagy túl alacsony (fagypont alatti) hőmérséklet csökkenti az akkumulátor kapacitását, az akkumulátorban maradandó sérülést okoz.**
- Az akkumulátor érintkezőit védje szennyeződésektől, deformációtól vagy más jellegű sérülésektől, az érintkezőket ne zárja rövidre, illetve az érintkezőkre ragasszon szigetelő szalagot, hogy megelőzze a véletlen rövidre zárást, ami akár tüzet vagy robbanást is előidézhet.
- Ne engedje, hogy gyerekek az akkumulátorral vagy az akkus készülékkel játsszanak.

XVI. Hulladék megsemmisítés

- A csomagolást az anyagának megfelelő hulladékgyűjtő konténerbe dobja ki.
- Az elektromos és elektronikus hulladékokról szóló 2012/19/EU számú európai irányelv, valamint az idevonatkozó nemzeti törvények szerint a használhatatlanná vált készüléket és az akkumulátortöltőt az életciklusa végén kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni, ahol gondoskodnak a környezetünket nem károsító módon történő újrahasznosításról.
- A megsemmisítés előtt az akkus készülékből az akkumulátort ki kell szerelni. A környezetünkre veszélyes anyagokat is tartalmazó akkumulátort a háztartási hulladékok közé kidobni tilos (2006/66/EK irányelv)! Az akkumulátort kijelölt hulladékgyűjtő helyen kell leadni, ahol gondoskodnak a környezetünket nem károsító módon történő újrahasznosításáról. A hulladékgyűjtő helyekről a polgármesteri hivatalban kaphat további információkat.

Li-ion

XVII. Garancia és garanciális feltételek

GARANCIÁLIS IDŐ

A mindenkori érvényes, vonatkozó jogszabályok, törvények rendelkezéseivel összhangban a Madal Bal Kft. az Ön által megvásárolt termékre a jótállási jegyen feltüntetett garanciaidőt ad. A termék javítását a Madal Bal Kft.-vel szerződéses kapcsolatban álló szakszerviz a garanciális időszakban díjmentesen végzi el.

GARANCIÁLIS IDŐ ALATTI ÉS GARANCIÁLIS IDŐ UTÁNI SZERVIZELÉS

A termékek javítását végző szakszervizek címe, a javítás ügymenetével kapcsolatos információk a **www.madalbal.hu** weboldalon találhatóak meg, illetve a szakszervizek felsorolása a termék vásárlásának helyén is beszerezhető. Tanácsadással a (1)-297-1277 ügyfélszolgálati telefonszámon állunk ügyfeleink rendelkezésére.

EK Megfelelőségi nyilatkozat

A nyilatkozat tárgya, modell vagy típus, termékazonosító:

Extol® Industrial 8791826
Akkus gérfűrész ∅185 mm; akkumulátorral és akkumulátortöltővel

Extol® Industrial 8791827
Akkus gérfűrész ∅185 mm; akkumulátor és akkumulátortöltő nélkül

A gyártó: Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín • Cégszám: 49433717

kijelenti,
hogy a fent megnevezett termék megfelel az Európai Unió harmonizáló rendeletek és irányelvek előírásainak:
2006/42/EK; 2011/65/EU; 2014/30/EU;
A jelen nyilatkozat kiadásáért kizárólag a gyártó a felelős.

Harmonizáló szabványok (és módosító mellékleteik, ha ilyenek vannak), amelyeket a megfelelőség nyilatkozat kiállításához felhasználtunk, és amelyek alapján a megfelelőségi nyilatkozatot kiállítottuk:

EN 62841-1:2015; EN 62841-3-9:2015 2024.04.20-ig, ezt követően EN IEC 62841-3-9:2020;
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 63000:2018

A műszaki dokumentáció 2006/42/EK szerinti összeállítását Martin Šenkýř hajtotta végre, a Madal Bal a.s. társaság székhelyén: Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín, Cseh Köztársaság.
A műszaki dokumentáció (a 2006/42/EK szerint), a Madal Bal, a.s. társaság fent feltüntetett székhelyén áll rendelkezésre.

Az EU megfelelőségi nyilatkozat kiadásának a helye és dátuma: Zlín, 2020.06.17.

A Madal Bal, a.s. nevében:

Martin Šenkýř,
igazgatótanácsi tag

Einleitung

Sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für Ihr Vertrauen, dass Sie der Marke Extol® durch den Kauf dieses Produktes geschenkt haben.
Das Produkt wurde Zuverlässigkeits-, Sicherheits- und Qualitätstests unterzogen, die durch Normen und Vorschriften der Europäischen Union vorgeschrieben werden.

Im Falle von jeglichen Fragen wenden Sie sich bitte an unseren Kunden- und Beratungsservice:

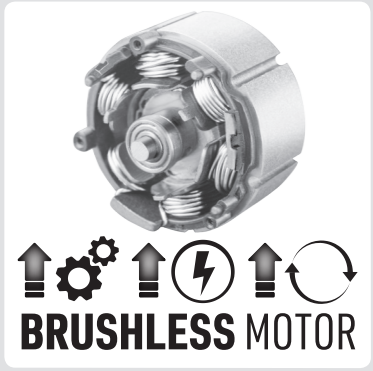
www.extol.eu

Hersteller: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Tschechische Republik
Herausgegeben am: 20. 3. 2022

I. Charakteristik – Verwendungszweck

Die Extol® Industrial Akku-Gehrungs- und Kappsäge mit Laser, die zum **SHARE 20 V**Akku-Werkzeugprogramm gehört, ist für präzise Quer- und Längsschnitte in Bauholz, Faser- und Spanplatten sowie in dünnem Kunststoff, Aluminiumprofilen und dünnen weichen Nichteisenwerkstoffen unter Verwendung von hierzu vorgesehenen Sägeblättern bestimmt. Das mitgelieferte Sägeblatt ist nur zum Sägen von Holz bestimmt.
Andere Werkstoffe, wie z. B. Stahl, Beton, Mineralwerkstoffe dürfen mit diesen Sägen nicht bearbeitet werden.

- ✓ Der Vorteil der Gehrungs- und Kappsäge ist die Genauigkeit des Schnitts im Winkel, den man mit handgeführten Stich- oder Kreissägen nicht erreichen kann, wodurch die Winkel der geschnittenen Werkstoffe nicht passgenau aneinander liegen, woe dies benötigt wird.
- ✓ Es ist möglich, den Gehrungswinkel (Schnitt in der horizontalen Ebene) im Bereich -45°/90°/+45° (links/rechts) und den Kappwinkel (vertikaler Winkel) des Schnitts 90-45° (links) einzustellen.
- ✓ **Der Laserstrahl** ermöglicht eine präzise Ausrichtung des Schnitts.
- ✓ **Motor** Kohlebürsten bietet mehr Leistung bei geringerem Stromverbrauch für eine längere Laufzeit und eine längere Lebensdauer.
- ✓ Die Säge hat einen abnehmbaren Staubbeutel.



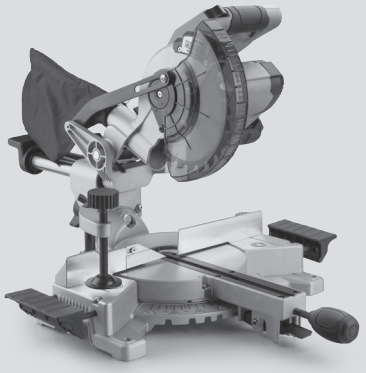
ELECTRONIC MOTOR PROTECTION

Motor und Batterie verfügen über einen elektronischen Überlastungsschutz, der die Stromversorgung im Falle einer Überlastung unterbricht.

STOP

Die Batterie ist **mit einem elektronischen Schutz gegen Tiefentladung ausgestattet**, die die Batterie beschädigt. Der Schutz unterbricht die Stromzufuhr, wenn die Klemmenspannung der Batterie unter einen bestimmten Grenzwert fällt.

ONE-BATTERY SYSTEM SHARE 20V



- ✓ Akku-Gehrungssäge ist Teil der Reihe **SHARE 20 V** von Akku-Geräten, die mit demselben Batterietyp betrieben werden.
- ✓ Dank **der sehr langsamen Selbstentladung der Li-Ionen-Batterie**, ist die Batterie auch lange nach dem Aufladen einsatzbereit, darüber hinaus kann die **Li-Ionen-Batterie jederzeit aufgeladen werden**, unabhängig vom Ladezustand, ohne ihre Kapazität zu reduzieren.

powered by Li-ion technology

- ✓ Die Variante der Akku-Gehrungssäge **Extol® Industrial 8791826** jwird mit einer Li-Ionen-Batterie **2000 mAh**, 20 V und Ladegerät 2,4 A geliefert.
- ✓ Die Variante des Akku-Gehrungssäge **Extol® Industrial 8791827** wird **ohne Batterie und ohne Ladegerät** zum günstigeren Verkaufspreis für den Fall geliefert, wenn der Benutzer die Batterie und das Ladegerät bereits mit einem anderen Akku-Werkzeug aus **dem Akku-Programm SHARE 20 V**gekauft hat.

BATTERIEN UND LADEGERÄTE FÜR DAS AKKU-PROGRAMM SHARE 20 V ZUM BESTELLEN BEI BEDARF

Batterie SHARE 20 V	Modellbezeichnung (/Bestell-Nr.)	Ladegeräte SHARE 20 V	Modellbezeichnung (/Bestell-Nr.)
Batterie **8 000** mAh	Extol® 8891886	**4 A** Ladegerät	Extol® 8891892
Batterie **6 000** mAh	Extol® 8891885	2× **3,5 A** Ladegerät (für 2 Batterie)	Extol® 8891894
Batterie **5 000** mAh	Extol® 8891884	4× **3,5 A** Ladegerät (für 4 Batterie)	Extol® 8891895
Batterie **4 000** mAh	Extol® 8891882	**2,4 A** Ladegerät	Extol® 8891893
Batterie **2 000** mAh	Extol® 8891881		

Tabelle 1

II. Technische Spezifikation

Modellbezeichnung (Bestellnummer)	**8791826** 1× Li-Ionen-Batterie 20 V **2000 mAh** (8891881) 1× Ladegerät 2,4 A (8891893) **8791827** (ohne Batterie und Ladegerät)
Max. Klemmenspannung eines Akkus ohne Belastung	20 V DC
Nenn-Klemmenspannung der Batterie unter Belastung	18 V DC
Daten des mit der Säge gelieferten Sägeblatts:	
∅ des Sägeblatts; Breite der HM-Bestückung, ∅ der Halteöffnung, Blattstärke, Anzahl der Zähne, Blattmaterial, max. zulässige Drehzahl	∅ 185 × 1,8 mm × ∅ 16 mm Stärke: 1,0 mm, 24 T HW, max. 7000 min^{-1}
Bestellnummer für Ersatzsägeblatt für Holzschnitt	8791826A
Leerlaufdrehzahl n_0	3300 min^{-1}
Gehrungs- (horizontaler) Schnittwinkel	-45°/90°/+45° (links/rechts)
Kapp- (vertikaler) Schnittwinkel	90°- 45° (links)
Schneidkapazität beim Schneidwinkel	90°/90°: 50 × 210 mm ±45°/90°: 50 × 105 mm 90°/45°: 35 × 210 mm ±45°/45°: 35 × 105 mm
Batterielebensdauer	**2000 mAh** -Batterie: Anzahl der Schnitte 50 × 50 mm: 110 **4000 mAh** Batterie: Anzahl der Schnitte 50 × 50 mm: 220
Lasertyp (Klasse, Leistung, Wellenlänge)	Klasse 2, p < 1 mW; 650 nm
Stromversorgung für den Laser	2 × AAA-Batterie(1,5 V)
Schalldruckpegel L_{pA}; Unsicherheit K	88,2 dB(A); Unsicherheit K= ± 3 dB(A)
Schallleistungspegel	101,2 dB(A); Unsicherheit K= ± 3 dB(A)
Max. Vibrationswert (Summe von drei Achsen), Unsicherheit K	< 2,5 m/s^2, Unsicherheit K= ± 1,5 m/s^2
Gewicht mit Akku 2000 mAh	9,8 kg

- Der deklarierte Schallleistungswert wurde in Übereinstimmung mit der Standardprüfmethode ermittelt und darf zum Vergleich eines Werkzeugs mit einem anderen verwendet werden. Der deklarierte Schallleistungswert dürfen auch zur vorläufigen Bestimmung der Exposition verwendet werden.

⚠ WARNUNG

- Die Lärmemissionen während des tatsächlichen Gebrauchs vom Werkzeug können sich von den deklarierten Werten in Abhängigkeit von der Art unterscheiden, wie das Werkzeug benutzt wird, vor allem welches Werkstück bearbeitet wird.
- Es sind Sicherheitsmessungen zum Schutz der bedienenden Person zu bestimmen, die auf der Bewertung der Exposition unter tatsächlichen Nutzungsbedingungen basieren (es ist mit allen Teilen vom Arbeitszyklus zu rechnen, wie Zeit, während der das Werkzeug stillsteht und wenn es leerläuft, ausgenommen der Startzeit).

III. Bestandteile und Bedienungselemente

Abb.1, Position - Beschreibung

1. Sägeblattschutzabdeckung
2. Schraube der Spannklemme für geschnittenes Material
3. Seitliche Werkstückauflagen
4. Schraube zur Sicherung des Bolzens der Materialhalterung
5. Spannschraube der Einspannung
6. Schraube zum Einstellen des vertikalen (Kapp-) Schnittwinkels
7. Staubbeutel
8. Batterien
9. Abdeckung des Batteriefachs des Lasernetzteils
10. Taste zum Ein- und Ausschalten der Laserquelle
11. Betriebsschalter
12. Handgriff zur Bedienung des beweglichen Arms
13. Entriegelungstaste des Betriebsschalters
14. Stopper vom Tiefenanschlag
15. Schraube zum Einstellen der Schnitttiefe
16. Löcher für das Festschrauben der Grundplatte der Säge an der Tischplatte
17. Beweglicher Arm mit Motor
18. Arretierschraube für die Zugschiene
19. Stift zum Sichern des beweglichen Arms in der abgesenkten Position für den Transport der Säge
20. Taste zum Arretieren der Spindeldrehung zum Austausch vom Sägeblatt
21. Drehtisch zur Einstellung des (horizontalen) Gehrungswinkels des Schnitts
22. Schnittnut
23. Hebel zur Freigabe des Drehtisches für die Einstellung des Gehrungswinkels des Schnitts
24. Griff zum Einstellen und Sichern des Gehrungswinkels des Schnitts
25. Anlegeschiene für das zu schneidende Material
26. Lüftungsschlitze des Motors

IV. Laden der Batterie

- Um den Ladezustand der Batterie zu überprüfen, drücken Sie die Taste an der Batterie und laden Sie sie je nach Anzahl der leuchtenden LEDs und der erwarteten Betriebsdauer des Geräts in Bedarf auf. Ist die Batterie vollständig aufgeladen, leuchten alle LEDs. Die Batterie kann in jedem Ladezustand aufgeladen werden, ohne dass ihre Kapazität beeinträchtigt wird.

⚠ HINWEIS

- Für den Betrieb der Akku-Gehrungssäge dürfen nur die in Tabelle 1 oder 3 und aufgeführten Batterien verwendet werden, und zum Aufladen dürfen nur die aufgeführten Ladegeräte verwendet werden. Die Verwendung eines anderen Ladegeräts kann aufgrund ungeeigneter Ladeparameter zum Brand oder Explosion führen.

⚠ HINWEIS

- Laden Sie den Akku im Temperaturbereich von 10°C bis 40 °C.

a) Stecken Sie die Batterie zuerst in die Schlitze des mitgelieferten originalen Schnellladegeräts.

b) Bevor Sie das Ladegerät an die Stromversorgung anschließen, überprüfen Sie, ob die Steckdosenspannung dem Bereich von 220-240 ~ 50 Hz entspricht und ob das Ladegerät kein beschädigtes Netzkabel (z. B. Isolierung) Abdeckung, Ladeanschlüsse usw. aufweist. Überprüfen Sie auch den Batteriestand.

⚠ WARNUNG

- Wenn das Ladegerät oder die Batterie beschädigt sind, dürfen sie nicht verwenden werden und müssen durch ein einwandfreies Original des Herstellers ersetzt werden.

c) Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Stromnetz.

- Beim Ladegerät Extol® Premium 8891893 (Modell mit Ladestrom 2,4 A) wird der Ladevorgang durch eine grüne blinkende LED bei rot leuchtender LED und die volle Aufladung nur durch die grün leuchtende LED signalisiert.

Beim Ladegerät Extol® Premium 8891892 (Modell mit Ladestrom 4 A) wird der Ladevorgang nur durch eine rot leuchtende LED und die volle Aufladung nur durch die grün leuchtende LED signalisiert. Der Ladezustand des Akkus kann durch die Anzahl leuchtender LEDs am Akku überwacht werden, die beim Laden des Akkus leuchten. Recht auf Änderung der vorgenannten-Signalisierung vom Ladevorgang und voller Aufladung auf Grund möglicher Produktionsänderungen vorbehalten.

- Wenn die Batterie vollständig aufgeladen ist, beendet das Ladegerät den Ladevorgang automatisch. Eine Überladung der Batterie ist ausgeschlossen.

UNGEFÄHRE LADEZEITEN DER BATTERIEN

Batterie SHARE 20 V	4 A Ladegerät Extol® 8891892	2,4 A Ladegerät Extol® 8891893
8 000 mAh	**120 min.**	**200 min.**
6 000 mAh	**90 min.**	**150 min.**
5 000 mAh	**65 min.**	**110 min.**
4 000 mAh	**60 min.**	**100 min.**
2 000 mAh	**30 Min.**	**50 min.**

Batterie SHARE 20 V	2× 3,5 A Ladegrät Extol® 8891894 (für 2 Batterie) 4× 3,5 A Ladegrät Extol® 8891895 (für 4 Batterien)
8 000 mAh	**140 min.**
6 000 mAh	**105 min.**
5 000 mAh	**70 min.**
4 000 mAh	**60 min.**
2 000 mAh	**35 min.**

Tabelle 3

d) **Trennen Sie nach dem Aufladen zuerst das Ladegerät von der Stromversorgung** und ziehen Sie dann den Akku aus den Ladeschächten, indem Sie die Taste am Akku gedrückt halten.

V. Vorbereitung der Säge zur Anwendung

⚠ WARNUNG

- Lesen Sie vor der Vorbereitung des Gerätes die komplette Bedienungsanleitung und halten Sie diese in der Nähe des Gerätes, damit sich der Bediener mit ihr vertraut machen kann. Wenn Sie das Produkt ausleihen oder verkaufen, legen Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung bei. Verhindern Sie die Beschädigung dieser Gebrauchsanleitung. Der Hersteller trägt keine Verantwortung für Schäden infolge vom Gebrauch des Gerätes im Widerspruch zu dieser Bedienungsanleitung. Machen Sie sich vor dem Gebrauch des Geräts mit allen seinen Bedienungselementen und Bestandteilen und auch mit dem Ausschalten des Gerätes vertraut, um es im Falle einer gefährlichen Situation sofort ausschalten zu können. Überprüfen Sie vor Gebrauch, ob alle Bestandteile fest angezogen sind und ob nicht ein Teil des Gerätes, wie z. B. die Sicherheitselemente, beschädigt bzw. falsch installiert sind, oder ob sie nicht am jeweiligen Ort fehlen. Kontrollieren Sie ebenfalls die Schutzabdeckung und die DC-Stecker des Akkus und des Ladegeräts und überprüfen Sie auch, ob der Stecker des Ladegeräts oder die Kabelisolierung nicht beschädigt sind. Benutzen Sie kein Gerät, Batterie Ladegerät mit beschädigten oder fehlenden Teilen, sondern stellen Sie ihre Reparatur oder Austausch in einer autorisierten Werkstatt der Marke Extol® sicher - siehe Kapitel Service und Instandhaltung oder auf der Webseite am Anfang der Gebrauchsanleitung.

⚠ WARNUNG

- Bereiten Sie die Säge mit entnommenem Akku vor, um die Gefahr eines unbeabsichtigten Starts der Säge zu verhindern.

BEFESTIGUNG DER GRUNDPLATTE DER SÄGE AN DER TISCHPLATTE

⚠ WARNUNG

- Für eine sichere Nutzung der Säge befestigen Sie die Grundplatte der Säge mit Schrauben durch die Löcher in der Grundplatte an der Tischplatte (Abb.1, Position 16). Die Säge darf nur auf einem festen, ebenen und stabilen Untergrund verwendet werden.

ENTRIEGELN SIE DEN BEWEGLICHEN ARM (ABB.2)

- Bei der Auslieferung der Säge ist der Arm in der eingeklappten Stellung durch einen Stift gesichert (Abb.1, Position 19).
- Halten Sie mit einer Hand den Griff der Säge und drücken Sie ihn nach unten, wobei Sie mit der anderen Hand den Arretierstift des Klapparmes (Abb.1, Position 19) leicht herausziehen, wodurch der Sägearm entriegelt wird, und danach lassen Sie den Arm in die obere Position gleiten, wobei Sie jedoch mit Ihrer Hand genügend Gegendruck ausüben. Das Halten vom Sägearm beim Aufklappen in die obere Position ist notwendig, damit der Arm nicht ruckartig nach oben geschleudert und dadurch beschädigt die Säge wird (Abb. 2, Schritte 1-3).

EINLEGEN DER BATTERIEN ZUR STROMVERSORGUNG DER LASERQUELLE

- Öffnen Sie den Batteriefachdeckel (Abb.1, Position 9) und legen Sie die Batterien entsprechend der markierten Polarität +/- ein. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlichen Alters und Typs.

EINSETZEN DES STAUBBEUTELS (ABB.3A, ABB.3B)

- Setzen Sie den Sammelstaubbeutel auf den Ausblasstutzen für Späne nach Abb. 3A auf. Um den Staubbeutel an der Absaugung der Sägespäne zu befestigen, vergrößern Sie den Umfang des Beutels durch Zusammendrücken der Drahtösen (Abb. 3A), setzen Sie ihn auf die Absaugung und geben Sie die Drahtösen frei (Abb. 3B).

ENTRIEGELN SIE DEN BEWEGLICHEN ARM (ABB.4)

- Um den beweglichen Arm zu entriegeln, lösen Sie die Arretierschraube der Zugschiene (Abb.4).

EINSTELLUNG VOM (WAAGERECHTEN) GEHRUNGSSCHNITT (ABB.5)

- Zur Einstellung des Gehrungswinkels des Schnitts lösen Sie den Drehtisch aus der verriegelten Position durch Drehen des Griffs (Abb.1, Position 24), stellen Sie dann den Hebel hoch (Abb.1, Position 23) und stellen Sie den Tisch mit dem Griff auf den gewünschten Winkel auf der Skala, wobei die aktuelle Einstellung durch die Position des Zeigers auf der Skala bestimmt wird (Abb.5). Arretieren Sie den Drehtisch in der eingestellten Position durch Drehen des Drehgriffs (Abb.1, Position 24). Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme der Säge immer, dass der Tisch im eingestellten Gehrungswinkel durch den Schraubgriff fest arretiert ist.

EINSTELLUNG VOM (SENKRECHTEN) KAPPSCHNITTWINKEL (ABB.6)

- Zur Einstellung des Kappwinkels lösen Sie die Schraube (Abb.1, Position 6) und kippen Sie den Arm seitlich auf einen Winkel zwischen 90° und 45°, wobei der aktuell eingestellte Winkel des Arms durch die Position des Zeigers auf der Winkelskala bestimmt wird. Sichern Sie den beweglichen Arm ordentlich im eingestellten Neigungswinkel durch Anziehen der Schraube (Abb.1, Position 6).

EINSTELLUNG DER HALTEKLAMMERN FÜR DAS WERKSTÜCK UND DER SEITLICHEN AUFLAGEN (ABB.7)

- Sichern Sie bei der Arbeit mit der Säge das zu schneidende Material immer mit den Halteklammern gegen freie Bewegung. Fixieren Sie den Bolzen, auf den die Halteklammer aufgesetzt ist, durch Anziehen der Schraube.
- Führen Sie die seitlichen Stützstangen in die entsprechenden Löcher auf beiden Seiten der Grundplatte wie in Abbildung 7 gezeigt ein, und befestigen Sie beide Stützen mit der Schraube im Sägeboden.

⚠ WARNUNG

- Für ein sicheres Arbeiten mit der Säge ist es unerlässlich, dass die Säge nur mit dem kompletten Zubehör, d.h. den beidseitigen Stützen und der Halteklammer für das Werkstück, verwendet wird. Die komplette Säge ist in Abbildung 7 dargestellt.

POSITIONIERUNG UND EINSPANNUNG DES WERKSTÜCKS (ABB.8)

- Legen Sie das Werkstück über die gesamte Länge gegen die Anlegeschiene (Abb.1, Position 25), damit das Werkstück beim Schneiden sicher angelegt ist, und sichern Sie es durch Eindrehen der Halteklammer. Sichern Sie vor der Inbetriebnahme der Säge alle Befestigungselemente der Halteklammer gegen Lösen.

EINSTELLEN DER FRÄSTIEFE (ZUM NUTFRÄSEN)

- Die Frästiefe kann bei Bedarf mit Hilfe der Schraube (Abb.1, Position 15), die beim Schneiden auf den Anschlag (Tiefenanschlag) aufsitzt (Abb.1, Position 14), eingestellt oder verändert werden.

EIN-/AUSSCHALTEN DER LASERSOURCE

- Schalten Sie die Laserquelle ein, indem Sie die Taste (Abb.1, Position 10) auf Position „I" stellen. Zum Ausschalten schalten Sie sie auf Position „0".

ÜBERPRÜFUNG DER KORREKTEN FUNKTION DES BLATTSCHUTZES

- Wenn sich der bewegliche Arm in der oberen Position befindet, deckt der Blattschutz das Blatt ab. Wenn der Arm zum Sägetisch hin gesenkt wird, wird das Blatt je nach Neigung des Arms automatisch freigegeben. Wenn der Sägeblattschutz nicht ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie die Säge nicht und lassen Sie sie von einem autorisierten Extol® -Servicecenter reparieren.

VI. Betrieb der Säge

EINLEGEN DER BATTERIEN

- Legen Sie die geladene Batterie an der vorgesehenen Stelle in die Säge ein (Abb.1, Position 8), sodass die Batterie hörbar einrastet.

⚠ WARNUNG

- Verwenden Sie das Gerät nur dann, wenn die Arbeitsfläche, Nut im Sägetisch und das Werkstück frei von fremden Gegenständen und Schmutz sind (Späne, Nägel, Erde, Mörtel u. ä.). Kleine Holzstücke oder andere Gegenstände, die in Berührung mit dem rotierenden Sägeblatt kommen, können herausgeschleudert werden und den Bediener verletzen.

EIN- UND AUSSCHALTEN DER SÄGE (ABB.9)

⚠ WARNUNGEN

- Vergewissern Sie sich vor dem Starten der Säge, dass das zu schneidende Material über die gesamte Länge an der Anlegeschiene anliegt und dort mit der Halteklammer ordentlich gesichert ist. Schneiden Sie kein Material, das nicht richtig auf den Sägetisch aufliegt oder nicht an die Anlegeschiene anliegt, z. B. Äste, krumme, unebene Werkstücke usw. Sie können leicht herausgeschleudert werden oder das Sägeblatt kann eingeklemmt werden usw., wodurch der Bediener verletzt werden kann.

- Prüfen Sie, ob das Sägeblatt richtig befestigt ist, und kontrollieren Sie es auf Risse, Verbiegungen, Unwucht oder fehlende HM-Bestückung. Benutzen Sie die Säge nicht mit einem beschädigten Sägeblatt und stellen Sie sicher, dass das Sägeblatt durch ein einwandfreies Sägeblatt ersetzt wird, das die Norm EN 847-1 erfüllt und den technischen Daten im Kapitel II entspricht - Bestellnummer eines neuen **Extol®-Sägeblatts Industrial 8791826A**. Es handelt sich um ein spezielles, dünnes und leichtes Sägeblatt, das eigens für Akku-Sägen entwickelt wurde. **Ein stärkeres, schwereres Blatt mit anderen Daten kann zu Schäden an der Säge führen**. Ein beschädigtes Sägeblatt darf nicht repariert werden.
  Verwenden sie nur solche Sägeblätter, auf denen die gleiche oder höhere Drehzahl gekennzeichnet ist, als die auf dem Herstellerschild der Säge angegebene Drehzahl.

⚠ HINWEIS

- Zum Schneiden von Metallen und/oder Kunststoffen sind die dafür bestimmten speziellen Sägeblätter zu verwenden. Das mit der Säge gelieferte Sägeblatt ist nur zum Schneiden von Holz und Holzwerkstoffen geeignet und darf nicht zum Schneiden anderer Werkstoffe verwendet werden.

- Die Säge ist nur zum Trockenschnitt, ohne Einsatz von Wasser oder Ölen als Kühlmittel bestimmt.

⚠ WARNUNGEN

- Beim Schneiden entsteht Staub, der beim Einatmen gesundheitsschädlich ist, vor allem Staub aus chemisch behandelten Werkstoffen, und daher ist bei der Arbeit mit der Säge immer einen Staubfangbeute vom Staub anzuwenden und zusätzlich auch noch ein geeigneter Atemschutz mit Filterklasse von mindestens FFP2, besser FFP3 oder eine Atemschutzmaske zu benutzen (lassen Sie sich betreffs einer ausreichenden Atemschutzklasse im Hinblick zum bearbeiteten Material im Geschäft für persönliche Schutzausrüstung beraten). Während der Arbeit ist für sehr gute Raumentlüftung zu sorgen. Staub aus einigen Holzarten, wie z. B. Eichen- und Buchenholz, wird als krebserregend betrachtet.
  Verwenden Sie ferner einen zertifizieren Gehör- und Augenschutz, geeignete Arbeitshandschuhe und Arbeitskleidung mit Ausreichendes Schutzniveau. Lassen Sie sich über eine ausreichende Schutzklasse und Eignung der persönlichen Schutzausrüstung im Geschäft für persönliche Schutzausrüstung beraten.

VORGEHENSWEISE

1. Nehmen Sie den Griff in die Hand (Abb.1, Position 12).
2. Drücken den Entriegelungsknopf des Betriebsschalters (Abb. 1, Position 13) und drücken Sie dann den Betriebsschalter (Abb. 1, Position 11), die Säge wird in Betrieb genommen.
3. Führen Sie den Sägearm bei voller Umdrehungszahl an das Werkstück heran. Beginnen Sie den Schnitt an der Seite des Werkstücks, die nicht an die Anlegeschiene angrenzt, und führen Sie den Schnitt entlang der mit dem Laser oder einem Bleistift markierten Schnittlinie mit angemessener Kraft in der Richtung zur Anlegeschiene - drücken Sie nicht übermäßig auf das Blatt! Für eine Verschiebung des Arms in waagerechter Richtung muss die Zugschiene freigegeben werden.
4. Lassen Sie den Sägearm nach dem Schnitt nicht aus der untersten Position los, sondern lassen Sie ihn unter Gegendruck der Hand in die obere Position zurückfahren, wobei der Schutz das Sägeblatt abdeckt. Wenn Sie den Sägearm aus der untersten Position loslassen, springt der Arm in die obere Position, wodurch die Säge beschädigt werden kann.

⚠ HINWEIS

- Eine Überhitzung der Zahnspitzen des Sägeblatts äußert sich in einer Verfärbung der Sägezähne oder einem Schmelzen des Kunststoffs (wenn Kunststoff geschnitten wird), was durch einen übermäßigen Druck auf das Sägeblatt während des Schnitts, ein Einklemmen des Sägeblatts im Werkstück oder ein ungeeignetes Sägeblatt für den Schnitt des jeweiligen Materials verursacht werden kann. Über die Eignung des jeweiligen Sägeblatts für konkreten Materialtyp lassen Sie sich vom Hersteller oder Händler des Sägeblatts beraten.

⚠ WARNUNG

- Greifen Sie nicht mit den Händen in den Schneidenbereich. Halten Sie die Hände in sicherer Entfernung vom Stelle des Schnitts fern.

⚠ WARNUNG

- Vor einer Neueinstellung der Maschine geben Sie aus Sicherheitsgründen immer den Betriebsschalter der Säge frei und warten Sie, bis das Sägeblatt vollständig zum Stillstand gekommen ist.

⚠ HINWEIS

- Wenn während des Sägebetriebs ein nicht standardmäßiges Geräusch, Vibrationen oder Lauf auftreten, schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen Sie es von der Stromversorgung. Ermitteln und beseitigen die Ursache für den nicht standardmäßigen Betrieb. Sofern der nicht standardmäßige Lauf durch einen Defekt im Inneren des Gerätes verursacht wurde, veranlassen Sie die Reparatur in einer durch den Händler vermittelten autorisierten Servicewerkstatt der Marke Extol® oder wenden Sie sich direkt an eine autorisierte Werkstatt (Servicestellen finden Sie auf den Webseiten in der Einleitung der Gebrauchsanleitung).

BATTERIEINFORMATIONEN/BETRIEBSDAUER

Die Batterie ist zur Verlängerung ihrer Lebensdauer mit einem elektronischen Schutz gegen vollkommene Entladung ausgestattet, die die Batterie beschädigt. Dieser Schutz äußert sich so, dass bei einer stark entladenen Batterie der Betrieb des Geräts aussetzt, auch wenn der Betriebsschalter in der Position „EIN" steht. Nach dem

Freigabe des Betriebsschalters in die Stellung „AUS“ und dem erneuten Einschalten läuft das Gerät nach einer gewissen Zeit wieder an, stoppt dann aber wieder abrupt den Betrieb. Dies ist kein Defekt des Gerätes oder des Akkus, sondern eine Schutzfunktion. Verwenden Sie für einen längeren Betrieb einen Akku mit größer Kapazität.

Der Motor und die Batterie sind mit einem elektronischen Überlastungsschutz ausgestattet, der bei Überlastung die Stromzufuhr unterbricht, was zu einer Betriebsunterbrechung führt. Dies ist kein Defekt der Maschine oder des Akkus, sondern eine Schutzfunktion.

AUSSCHALTEN DER SÄGE

- Um die Säge auszuschalten lösen Sie den Betriebsschalter.

VII. Einstellen der Säge in die Transportposition und Transport der Säge

1. Stellen Sie den Gehrungs- und den Kappwinkel auf 90°/90° ein und sichern Sie die Säge in dieser Einstellung durch Anziehen der Sicherungselemente.
2. Senken Sie den Arm nach unten, so dass der Stift (Abb.1, Position 19) unter den Anschlag geschoben werden kann. Zu diesem Zweck kann es notwendig sein, die Schraube zur Einstellung der Schnitttiefe herauszuschrauben (Abb.1, Position 15), da sich der Arm sonst nicht weit genug absenken lässt, um den Stift unter den Anschlag zu schieben.
3. Überführen Sie die Säge in der zusammengelegten Form wie in den Schritten 1-2 beschrieben, wobei Sie die Säge an den in Abbildung 10 gezeigten Griffen festhalten.

VIII. Allgemeine Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG!

Es ist nötig, alle Sicherheitsanweisungen, die Gebrauchsanleitung, Abbildungen und Vorschriften, die zu diesem Werkzeug mitgeliefert wurden, durchzulesen. *Die Nichteinhaltung jeglicher nachfolgender Anweisungen kann zu Unfällen durch Strom, zu Bränden und/oder zu ernsthaften Verletzungen von Personen kommen.*

Sämtliche Anweisungen und die Gebrauchsanleitung müssen aufbewahrt werden, damit man später je nach Bedarf noch einmal reinschauen kann.

Mit dem Ausdruck „Elektrowerkzeug“ ist in allen nachstehend aufgeführten Warnhinweisen Elektrowerkzeug gemeint, das vom Netz gespeist wird (mit beweglicher Zuleitung), oder Elektrowerkzeug, das aus Batterien gespeist wird (ohne bewegliche Zuleitung).

1) SICHERHEIT DES ARBEITSUMFELDES

a) **Der Arbeitsplatz muss sauber gehalten werden und gut beleuchtet sein.** *Unordnung und dunkle Räume sind häufig die Ursache von Unfällen.*

b) **Elektrowerkzeug darf nicht im Milieu mit Explosionsgefahr, wo sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Staub befinden, benutzt werden.** *Im Elektrowerkzeug entstehen Funken, welche Staub oder Dämpfe anzünden können.*

c) **Bei der Benutzung von Elektrowerkzeug ist es nötig, den Zutritt von Kindern und weiterer Personen zu verhindern.** *Wenn die Bedienung gestört wird, kann sie die Kontrolle über die ausgeübte Tätigkeit verlieren.*

2) ELEKTRISCHE SICHERHEIT

a) **Der Stecker der beweglichen Zuleitung des Elektrowerkzeuges muss der Netzsteckdose entsprechen. Der Stecker darf niemals auf keine Art und Weise modifiziert werden. Zusammen mit Werkzeugen, die Erdung haben, dürfen keine Steckeradapter verwendet werden.** *Stecker, die nicht durch Veränderungen entwertet sind, und entsprechende Steckdosen schränken die Unfallgefahr durch Strom ein.*

b) **Die Bedienung darf geerdete Gegenstände, wie z. B. Rohre, Zentralheizungskörper, Herde und Kühlschränke, nicht mit dem Körper berühren.** *Die Unfallgefahr durch Strom ist größer, wenn Ihr Körper mit der Erde verbunden ist.*

c) **Elektrowerkzeug darf nicht Regen, Feuchtigkeit oder Nassheit ausgesetzt werden.** *Sofern in das Elektrowerkzeug Wasser eindringt, erhöht sich die Unfallgefahr durch Strom.*

d) **Die bewegliche Zuleitung darf nicht zu anderen Zwecken benutzt werden. Elektrowerkzeug darf nicht an der Zuleitung getragen oder gezogen werden, auch darf der Stecker nicht durch Ziehen an der Zuleitung aus der Steckdose gezogen werden. Es ist nötig, die Zuleitung vor Hitze, Fett, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen zu schützen.** *Beschädigte oder verhedderte Zuleitungen erhöhen die Unfallgefahr durch Strom.*

e) **Sofern Elektrowerkzeug draußen benutzt wird, muss ein Verlängerungskabel benutzt werden, dass für Außenanwendung geeignet ist.** *Die Nutzung einer Verlängerungszuleitung für Außenanwendung schränkt die Unfallgefahr durch Strom ein.*

f) **Sofern Elektrowerkzeug in feuchten Räumlichkeiten benutzt wird, ist es nötig, die Einspeisung durch einen Stromschutzschalter (RCD) abzusichern.** *Die Anwendung eines RCD Schalters schränkt die Unfallgefahr durch Strom ein.*

Der Ausdruck „Stromschutzschalter (RCD)“ kann durch den Ausdruck „Fehlerstrom-Schutzschalter (GFCI)“ oder „Fehlerspannungs-Schutzschalter (ELCB)“ (Schutzschalter für entweichenden Strom) ersetzt werden.

3) SICHERHEIT DER PERSONEN

a) **Bei der Anwendung von Elektrowerkzeug muss die Bedienung aufmerksamt sein, sie muss sich dem widmen, was sie gerade tut, und sie muss sich konzentrieren und vernünftig überlegen. Elektrowerkzeug darf nicht benutzt werden, sofern die Bedienung müde ist oder unter Einfluss von Drogen, Alkohol oder Arzneimitteln steht.** *Eine kurzzeitige Unaufmerksamkeit kann bei der Anwendung von Elektrowerkzeug zu ernsthaften Verletzungen von Personen führen.*

b) **Verwenden Sie persönliche Arbeitsschutzmittel. Verwenden Sie immer Augenschutz.** *Arbeitsschutzmittel wie z. B. Beatmungsgeräte, Sicherheitsschuhwerk mit rutschfester Sohle, eine harte Kopfbedeckung oder Gehörschutz, welche im Einklang mit den Arbeitsbedingungen benutzt werden, senken die Gefahr von Verletzungen von Personen.*

c) **Es ist nötig, ein ungewolltes Anlassen des Gerätes zu vermeiden. Es ist nötig, sich zu vergewissern, dass sich der Schalter vor dem Anschluss des Steckers in die Steckdose und/oder beim Anschluss eines Batteriesets, beim Tragen oder Versetzen des Werkzeuges in der Position „AUS“ befindet.** *Ein Herumtragen des Werkzeuges mit dem Finger auf dem Schalter oder Anschluss des Steckers des Werkzeuges mit eingeschaltetem Schalter kann die Ursache für Unfälle sein.*

d) **Vor dem Einschalten des Werkzeuges ist es nötig, alle Einstell- und Regulierinstrumente oder Schlüssel zu entfernen.** *Ein Regulierinstrument oder Schlüssel, der an einem rotierenden Teil des Elektrowerkzeuges befestigt bleibt, kann die Ursache von Verletzungen von Personen sein.*

e) **Die Bedienung muss nur dort arbeiten, wo sie sicher hinkommt. Die Bedienung muss immer eine stabile Stellung und Gleichgewicht bewahren.** *Das ermöglicht eine bessere Kontrolle über das Elektrowerkzeug in unvorhergesehenen Situationen.*

f) **Ziehen Sie geeignete Kleidung an. Tragen Sie keine lose Kleidung und keinen Schmuck. Die Bedienung muss darauf achten, dass sich ihre Haare und Kleidung in genügender Entfernung von beweglichen Teilen befinden.** *Lose Kleidung, Schmuck und langes Haar können durch bewegliche Teile erfasst werden.*

g) **Sofern Mittel zum Anschluss von Einrichtungen zum Absaugen und Sammeln von Staub zur Verfügung stehen, ist es nötig, solche Einrichtungen anzuschliessen und korrekt zu nutzen.** *Die Benutzung solcher*

Einrichtungen kann die Gefahr, die durch entstehenden Staub verursacht wird, einschränken.

h) **Die Bedienung darf nicht zulassen, dass sie wegen der Routine, die aus dem häufigen Benutzen des Werkzeuges resultiert, selbstgefällig wird, und dass sie die Grundsätze der Sicherheit des Werkzeuges ignoriert.** *Unvorsichtige Tätigkeit kann im Bruchteil einer Sekunde ernsthafte Verletzungen verursachen.*

4) ANWENDUNG UND WARTUNG VON ELEKTROWERKZEUG

a) **Elektrowerkzeug darf nicht überlastet werden. Es ist nötig, richtiges Elektrowerkzeug zu verwenden, das für die durchzuführende Arbeit bestimmt ist.** *Richtiges Elektrowerkzeug wird die Arbeit, für die es konstruiert wurde, besser und sicherer ausüben.*

b) **Es darf kein Elektrowerkzeug benutzt werden, dass man nicht mit einem Schalter ein- und ausschalten kann.** *Jegliches Elektrowerkzeug, das nicht mit einem Schalter bedient werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.*

c) **Vor jeglicher Einregulierung, Austausch von Zubehör oder vor der Einlagerung des Elektrowerkzeuges ist es nötig, den Stecker aus der Netzsteckdose zu ziehen und/oder das Batterieset vom Elektrowerkzeug zu entnehmen, sofern es abnehmbar ist.** *Diese vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen schränken die Gefahr eines zufälligen Anlassens des Elektrowerkzeuges ein.*

d) **Nicht benutztes Elektrowerkzeug muss man außerhalb der Reichweite von Kindern lagern, und man darf Personen, die nicht mit dem Elektrowerkzeug oder mit diesen Anweisungen vertraut gemacht wurden, nicht erlauben, es zu benutzen.** *Elektrowerkzeug ist in Händen von unerfahrenen Nutzern gefährlich.*

e) **Elektrowerkzeug und Zubehör muss gewartet werden. Es ist nötig, die Einstellung der sich bewegenden Teile und deren Beweglichkeit zu überprüfen, sich auf Risse, zerbrochene Teile und jegliche andere Umstände zu konzentrieren, welche die Funktion des Elektrowerkzeuges gefährden können. Sofern das Werkzeug beschädigt ist, muss vor dem nächsten Gebrauch dessen Reparatur veranlasst werden.** *Viele Unfälle werden durch ungenügende Wartung des Elektrowerkzeugs verursacht.*

f) **Schneidewerkzeuge müssen scharf und sauber gehalten werden.** *Richtig gewartete und geschärfte Schneidewerkzeuge werden mit kleinerer Wahrscheinlichkeit am Material hängen bleiben oder blockieren, und die Arbeit mit ihnen kann leichter kontrolliert werden.*

g) **Elektrowerkzeug, Zubehör, Arbeitsinstrumente usw. müssen im Einklang mit diesen Anweisungen und auf so eine Art und Weise benutzt werden, die für das konkrete Elektrowerkzeug vorgeschrieben wurde, und dies unter Berücksichigung der gegebenen Arbeitsbedingungen und der Art der durchgeführten Arbeit.** *Die Nutzung von Elektrowerkzeug zur Durchführung anderer Tätigkeiten, als für welche es bestimmt war, kann zu gefährlichen Situationen führen.*

h) **Griffe und Halterungen müssen trocken, sauber und ohne Fettrückstände gehalten werden.** *Schlüpfrige Griffe und Halterungen ermöglichen in unerwarteten Situationen kein sicheres Halten und keine Kontrolle über das Werkzeug.*

5) BENUTZUNG UND WARTUNG VON BATTERIEBETRIEBENEM WERKZEUG

a) Laden Sie das Werkzeug nur mit einem Ladegerät auf, das vom Hersteller bestimmt ist. *Ein Ladegerät, dass für einen bestimmten Batterietyp geeignet ist, kann bei der Anwendung eines unterschiedlichen Batterietyps einen Brand verursachen.*

b) **Benutzen Sie das Werkzeug nur mit dem Batterieset, das ausdrücklich für das gegebene Werkzeug bestimmt ist.** *Die Anwendung von jeglichen anderen Batteriesets kann Verletzungen oder einen Brand verursachen.*

c) **Sofern das Batterieset gerade nicht verwendet wird, dann schützen Sie es vor dem Kontakt mit anderen Metallgegenständen, wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, welche die Verbindung eines Kontaktes der Batterie mit einem anderen verursachen können.** *Ein Kurzschluss der Batteriekontakte kann Verbrennungen oder einen Brand verursachen.*

d) **Bei unkorrekter Anwendung können Flüssigkeiten aus der Batterie entweichen; vermeiden Sie den Kontakt mit ihnen. Kommt es zu einem zufälligen Kontakt mit diesen Flüssigkeiten, spülen Sie die betroffene Stelle mit einem Wasserstrahl ab. Gelangt diese Flüssigkeit in die Augen, suchen Sie ausßerdem ärztliche Hilfe auf** *Die aus der Batterie austretenden Flüssigkeiten können Entzündungen oder Verbrennungen verursachen.*

e) **Ein Batterieset oder Werkzeug, das beschädigt oder umgebaut wurde, darf nicht benutzt werden.** *Beschädigte oder umgebaute Akkumulatoren können sich unvorhersehbar verhalten, was Brand, Explosion oder Unfallgefahr zur Folge haben kann.*

f) **Batteriesets oder Werkzeuge dürfen keiner übermäßigen Temperatur oder gar Feuer ausgesetzt werden.** *Das Aussetzen von Feuer oder einer höheren Temperatur als 130°C kann eine Explosion verursachen.*

g) **Es ist nötig, alle Anweisungen des Aufladens einzuhalten, und das Batterieset oder das Werkzeug nicht außerhalb des Temperaturbereichs aufzuladen, der in der Gebrauchsanleitung aufgeführt ist.** *Nicht korrekte Aufladung oder Aufladung bei Temperaturen, die sich außerhalb des angegebenen Bereiches befinden, können die Batterie beschädigen und das Risiko eines Brandes erhöhen.*

6) SERVICE

a) **Beauftragen Sie mit Reparaturen Ihres batteriebetriebenen Werkzeuges eine qualifizierte Person, die identische Ersatzteile verwenden wird.** *Auf diese Art und Weise wird das gleiche Sicherheitsniveau der Werkzeuge wie vor der Repratur sichergestellt.*

b) **Beschädigte Batteriesets dürfen nie repariert werden.** *Die Reparatur von Batteriesets sollte nur beim Hersteller oder in einer autorisierten Servicewerkstatt durchgeführt werden.*

IX. Sicherheitsanweisungen für Gehrungssägen

SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR GEHRUNGSSÄGEN

a) **Die Gehrungssägen sind zum Schneiden von Holz oder holzähnlichen Werkstoffen bestimmt, sie dürfen nicht mit schleifenden Trennscheiben verwendet werden, die zum Schneiden in Metalle wie Profile, Stäbe, Nägel usw. bestimmt sind.** *Der beim Schleifen entstandene Staub hat zur Folge, dass die beweglichen Teile, wie z. B. die untere Schutzabdeckung, blockiert werden. Die Funken, die beim schleifenden Schneiden entstehen, verbrennen die untere Schutzabdeckung, Schutz gegen Grate und andere Kunststoffteile.*

b) **Immer, wenn es möglich ist, benutzen Sie Klemmen zur Befestigung des Werkstücks. Falls der Bediener das Werkstück mit den Händen festhält, müssen sich die Hände immer mindestens 100 mm auf beiden Seiten weg vom Sägeblatt befinden. Diese Säge darf nicht zum Schneiden von Werkstücken verwendet werden, die zu klein sind, um sie sicher spannen oder mit der Hand halten zu können.** *Befindet sich die Hand des Bedieners zu nahe am Sägeblatt, besteht erhöhte Verletzungsgefahr verursacht durch Berührung des Sägeblatts.*

c) **Das Werkstück darf sich nicht bewegen und muss befestigt sein oder gegen die Führungsleiste und den Tisch gehalten werden. Es darf keinesfalls „frei" in der Hand gegen das Sägeblatt geführt oder geschnitten werden.** *Unbefestigte oder bewegliche Werkstücke können mit hoher Geschwindigkeit herausgeschleudert werden und Verletzungen verursachen.*

e) **Der Bediener darf niemals mit den Händen die gedachte Schneidlinie durchqueren, und zwar weder vor dem Sägeblatt, noch hinter ihm.** *Das Werkstück „über die Hand zu halten", d.h. das Werkstück rechts vom Sägeblatt mit der linken Hand oder umgekehrt zu halten, ist sehr gefährlich.*

f) **Es darf nicht an der Führungsleiste, auch nicht mit einer Hand, näher als 100 mm von beiden**

Seiten des Sägeblatts gezogen werden, und auch nicht dann, wenn Abschnitte zu entfernen sind, oder aus anderen Gründen, solange das Sägeblatt dreht. *Die Tatsache, dass sich das drehende Sägeblatt in der Nähe der Hand vom Bediener befindet, muss nicht offensichtlich sein, und der Bediener kann sich ernsthaft verletzen.*

f) **Vor dem Sägen muss das Werkstück kontrolliert werden. Ist das Werkstück verbogen, muss es mit einer Klemme so befestigt werden, dass die nach außen gebogene Seite zur Führungsleiste gerichtet ist. Es muss immer geprüft werden, dass sich zwischen dem Werkstück, der Führungsleiste und dem Tisch entlang der Schneidlinie keine Fuge befindet.** *Verbogene oder verzogene Werkstücke können sich drehen oder verschieben und dadurch eine Verkantung des drehenden Sägeblatts beim Schneidvorgang verursachen. Im Werkstück sollten sich keine Nägel oder Fremdgegenstände befinden.*

g) **Die Säge darf erst verwendet werden, wenn alle Werkzeuge, Abfallstücke usw., mit Ausnahme des Werkstücks, vom Tisch entfernt wurden.** *Kleine Unreinheiten oder Holzstücke oder andere Gegenstände, die mit dem rotierenden Sägeblatt in Berührung kommen, können mit hoher Geschwindigkeit weggeschleudert werden.*

h) **In einem Augenblick darf nur ein Werkstück geschnitten werden.** *Mehrere Werkstücke aufeinander können nicht auf geeignete Weise befestigt werden und sie können während des Schneidvorgangs am Sägeblatt haften bleiben oder angehoben werden.*

j) **Vor dem Gebrauch ist sicherzustellen, dass die Gehrungssäge auf einen festen, ebenen Arbeitsuntergrund gestellt und ggf. an diesem befestigt wird.** *Ein ebener und fester Untergrund mindert die Gefahr, dass die Gehrungssäge unstabil wird.*

j) **Die Arbeit muss geplant werden. Jedes Mal, wenn der Gehrungs- oder Kappwinkel verändert wird, ist zu prüfen, dass die einstellbare Führungsleiste richtig eingestellt ist, damit sie das Werkstück abstützt und nicht mit dem Sägeblatt oder dem Schutzhaubensystem kollidiert.** *Das Sägeblatt ist bei abgeschaltetem Werkzeug und ohne Werkstück auf dem Tisch über die gesamte gedachte Schneidlinie zu ziehen, damit der Bediener sicher geht, dass hier keine Kollision oder Gefahr eines Schnitts in die Führungsleiste entsteht.*

k) **Es ist für eine ausreichende Abstützung zu sorgen, z. B. eine Erweiterung vom Tisch, Stützen zum Sägen von Holz usw., wenn breitere oder längere Werkstücke zu verarbeiten sind, als die Arbeitsplatte vom Tisch ist.** *Breitere oder längere Werkstücke als Arbeitstisch der Gehrungssäge können umkippen, wenn sie nicht sicher abgestützt sind. Falls der Abschnitt oder das Werkstück umkippt, kann es die untere Schutzhaube anheben oder vom rotierenden Sägeblatt weggeschleudert werden.*

l) **Eine weitere Person darf nicht als Ersatz einer Tischerweiterung oder als Zusatzstütze agieren.** *Eine unstabile Werkstückstütze kann eine Klemmung vom Sägeblatt oder Anheben vom Werkstück während des Schneidvorgangs verursachen, wobei sie den Bediener und die Hilfsmittel zum drehenden Sägeblatt ziehen kann.*

m) **Die abgeschnittenen Teile dürfen sich nicht am Sägeblatt verkanten oder an dieses gedrückt werden.** *Falls die abgeschnittenen Teile eingeschränkt werden, d.h. es wird ein Längenanschlag verwendet, kann sich dieses Teil zwischen das Sägeblei verkeilen, und dieses könnte es ruckartig wegschleudern.*

n) **Runde Werkstücke, wie Stäbe oder Rohre, müssen stets mit einer Klemme oder einem richtig zu diesem Zweck konstruierten Mittel gespannt werden.** *Stäbe tendieren beim Sägen zur Drehbewegung, was zur Folge hat, dass das Sägeblatt sich „einfrisst" und das Werkstück mit der Hand des Bedieners zu sich zieht.*

o) **Bevor man das Werkstück mit dem Sägeblatt berührt, muss es die volle Drehzahl erreicht haben.** *Dies mindert die Gefahr, dass das Werkstück weggeschleudert wird.*

p) **Falls sich das Werkstück oder as Sägeblatt verkantet, muss die Gehrungssäge ausgeschaltet werden. Es ist abzuwarten, bis alle beweglichen Teile stillstehen, dann wird das Netzkabel vom Stromnetz getrennt und/ oder das Batterieset abgetrennt. Erst danach kann an der Freisetzung vom verkanteten Material gearbeitet werden.** *Die Fortsetzung des Schneidvorgangs mit verkantetem Werkstück kann einen Verlust der Kontrolle über das Gerät oder Beschädigungen der Gehrungssäge zu Folge haben.*

q) **Nach Fertigstellung vom Schnitt und vor dem Entfernen von angeschnittenen Teilen muss der Schalter gelöst, der Sägekopf unten gehalten und abgewartet werden, bis das Sägeblatt stillsteht.** *Es ist gefährlich, wenn der Bediener seinen Kopf zum rotierenden Sägeblatt nähert.*
Durch das Abbremsen der Säge kann der Sägekopf plötzlich nach unten gezogen werden.

Das Gerät und der Laser erzeugen während des Betriebs ein elektromagnetisches Feld, das die Funktionsfähigkeit von aktiven bzw. passiven medizinischen Implantaten (Herzschrittmachern) negativ beeinflussen und das Leben des Nutzers gefährden kann. Informieren Sie sich vor dem Gebrauch dieses Gerätes beim Arzt oder Implantathersteller, ob Sie mit diesem Gerät arbeiten dürfen.

SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR DEN LASER

- Verhindern Sie den Kontakt des Laserstrahls mit den Augen. Schauen Sie nicht in den Laserstrahl. Richten Sie den Laserstrahl nicht auf die Augen. Kommt es zum unbeabsichtigten Kontakt mit den Augen, bewegen Sie sofort den Kopf weg, um die Augen zu schützen. Verfolgen Sie niemals den Laserstrahl mit optischen Geräten.
- Verhindern Sie den Kontakt des Laserstrahls mit glänzenden Oberflächen. Eine glänzende Oberfläche kann den Strahl zurück zum Benutzer reflektieren und die Augen treffen.
- Der installierte Laser darf nicht für einen anderen Typ ausgetauscht werden. Die Reparatur oder Austausch lassen Sie in einer autorisierten Werkstatt der Marke Extol® durchführen.

X. Sicherheitsanweisungen für das Sägeblatt

Die Sägeblatt wurde in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Norm für Sägeblätter EN 847-1 hergestellt. Vor Beginn der Arbeiten ist diese Bedienungsanleitung zu lesen und die darin enthaltenen Anweisungen einzuhalten.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR SÄGEBLÄTTER

Lesen Sie vor dem Einbau der Scheibe in das Elektrowerkzeug die Bedienungsanleitung des Elektrowerkzeugs und befolgen Sie die in ihr angeführten Sicherheitshinweise, wenn Sie mit dem Elektrowerkzeug arbeiten. Stellen Sie vor der Montage der Scheibe am Elektrowerkzeug zunächst sicher, dass sich diese in die richtige Richtung dreht. Die Drehrichtung der Elektrowerkzeugspindel und die Drehrichtung der Scheibe sind durch einen Pfeil auf dem Elektrowerkzeug und der Scheibe gekennzeichnet. Wenn die Drehrichtung falsch ist, darf die Scheibe mit dem Elektrowerkzeug nicht verwendet werden. Entfernen Sie vor der Bearbeitung alle Fremdkörper wie Nägel, Drähte usw. vom Material.

Verwenden Sie nur eine scharfe, saubere und in einwandfreiem Zustand befindliche Scheibe. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme der Säge immer zunächst das Sägeblatt auf Beschädigungen - Risse, Verbiegungen, Unwucht oder fehlende HM-Bestückung usw. Die Reparatur eines beschädigten Sägeblatts ist nicht zulässig.
Die Scheibe darf nur von geschultem Personal verwendet werden, das über Erfahrung und Kenntnisse in der Verwendung und Handhabung der Werkzeuge verfügt. Die auf dem Instrument angegebene maximale Drehfrequenz darf nicht überschritten werden. Wenn ein Drehzahlbereich angegeben ist, muss dieser beachtet werden. Sägeblätter, deren Körper Risse aufweisen, müssen ausgeschlossen werden (eine Reparatur ist nicht zulässig). Vollständige Werkzeuge mit sichtbaren Rissen dürfen nicht verwendet werden. Werkzeuge und Werkzeugkörper müssen so gespannt werden, dass sie sich bei der Bearbeitung nicht lösen dürfen. Bei Werkzeugen mit Kraftanschlüssen müssen die cr- und ca-Schneidkanten verwendet werden, um radiale und laterale Überstände einzuhalten. Die Montage der Werkzeuge muss sorgfältig durchgeführt werden, damit

sichergestellt ist, dass das Werkzeug über die Nabe bzw. die Spannfläche gespannt ist und dass sich die Schneiden oder die Spannelemente nicht gegenseitig berühren. Das Anziehen von Schrauben und Muttern darf nur mit den entsprechenden Werkzeugen usw. und dem vom Hersteller angegebenen Drehmoment erfolgen. Die Verlängerung der Arme von Spannschlüsseln oder Hammerhiebe sind verboten. Die Spannflächen müssen gereinigt werden, um Schmutz, Fett, Öl und Wasser zu entfernen. Die Klemmschrauben müssen gemäß den Anweisungen des Herstellers angezogen werden. Für die Einstellung der Größe von Sägeblattbohrungen auf den Spindeldurchmesser müssen nur aufgepresste oder festgeklebte feste Ringe benutzt werden. Die Verwendung von losen Ringen ist verboten. Üben Sie während des Betriebs keinen übermäßigen Druck auf die Scheibe aus, da dies zu einer Überlastung des Elektrowerkzeugs, einer eventuellen Überhitzung der Scheibenpitzen und einer Verschlechterung des Arbeitsergebnisses führen kann. Harz oder andere anhaftende Materialien dürfen nur mit Lösungsmitteln vom Sägeblatt entfernt werden, die die mechanischen Eigenschaften der Scheibe nicht beeinträchtigen; zur Reinigung einen Kunstfaserpinsel verwenden. Wenn die Scheibe beschädigt ist, z. B. durch Änderung der Schwingung aufgrund eines Sturzes, darf die Scheibe aus Sicherheitsgründen nicht verwendet werden. Die Reparatur eines Sägeblatts ist nicht zulässig. Überlassen Sie das Schleifen eines stumpfen Sägeblatts einer qualifizierten und erfahrenen Person, die die Konstruktionsanforderungen kennt und weiß, welches Sicherheitsniveau erreicht werden muss. Beim Schleifen des Messers muss darauf geachtet werden, dass die Rotationsbalance nicht verändert wird. Beim Schleifen des Sägeblattes muss darauf geachtet werden, dass die Nabe und die Verbindung zwischen Nabe und Blatt nicht geschwächt werden. Die Konstruktion von untrennbar verbundenen Werkzeugen darf nicht verändert werden. Es müssen Toleranzen eingehalten werden, die eine richtige Spannung sicherstellen.

Tragen Sie beim Umgang mit der Scheibe geeignete Schutzhandschuhe, um sich vor Verletzungen zu schützen. Die Scheibe ist scharf und kann während des Gebrauchs heiß werden. Schützen Sie das Sägeblatt gegen Stoß und Fall. Bevor Sie ein Sägeblatt transportieren, das nicht in der Säge installiert ist, stecken Sie es in eine Schutzhülle, um es vor Beschädigungen zu schützen.

Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme des Elektrowerkzeugs bei entnommener Batterie (Stromzufuhr zur Säge unterbrochen), dass das Sägeblatt ordnungsgemäß auf der Spindel des Elektrowerkzeugs befestigt ist und dass kein Teil des Sägeblatts den Blattschutz des Elektrowerkzeugs berührt.

Verwenden Sie beim Arbeiten mit dem Sägeblatt einen zertifizierten Augen-, Gehör-, Atemwegschutz und Handschuhe mit ausreichendem Schutzniveau.

XI. Instandhaltung und Wartung

⚠ WARNUNG

- Entfernen Sie die Batterie, bevor Sie die Säge warten, um das Risiko eines unbeabsichtigten Starts zu vermeiden.
- Halten Sie das Gerät und die Motorlüftungsschlitze sauber. Kontrollieren Sie regelmäßig, ob die Motorlüftungsschlitze nicht zugesetzt sind. Verstopfte Lüftungsschlitze verhindern die Luftströmung, was eine Überhitzung und eine Schädigung des Motors verursachen kann.
- Staub kann von der Säge mit Hilfe von Druckluft mit einer Druckluftpistole entfernt werden, wobei jedoch der Kontakt der Druckluft mit den Motorlüftungsschlitzen zu verhindern ist, damit der Staub nicht in den Motor gelangt oder mit einem geeigneten Industriestaubsauger absaugen. Reinigen Sie die Schneidnut (Einsatz) im Arbeitstisch regelmäßig von Abschnitten und Staub, z. B. Absaugen mit einem Industriestaubsauger. Stellen Sie sicher, das Arbeitsreste (Abschnitte, Späne und Staub) die Bewegung und Funktion der Schutzhauben und einstellbaren Elementen nicht verhindern. Vor und nach dem Gebrauch der Säge ist die Funktion sämtlicher Schutz- und beweglichen Teile zu überprüfen, ob sie einwandfrei ist. Im gegenteiligen Fall darf die Säge nicht verwendet und es muss für Abhilfe gesorgt werden.
- Zum Reinigen kann ein feuchtes Tuch verwendet werden. Lassen Sie jedoch kein Fluid in das Werkzeug eindringen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungs- und Lösungsmittel, da dies zu einer Beschädigung der Kunststoffabdeckung des Geräts führt.

MONTAGE/AUSTAUSCH DES SÄGEBLATTES

- **Zum Schneiden von Holz setzen Sie ein Extol® Industrial 8791826A-Sägeblatt ein, ein dünnes und leichtes Sägeblatt, das speziell für Akku-Sägen entwickelt wurde. Die Verwendung eines stärkeren, schwereren Sägeblatts kann die Säge beschädigen. Es sind solche Sägeblätter zu verwenden, auf denen die gleiche oder höhere Drehzahl gekennzeichnet ist, als die Drehzahl auf dem Typenschild der Säge und in der Bedienungsanleitung. Verwenden Sie nur Sägeblätter, die für die jeweilige Materialsorte bestimmt sind.**

  Sägeblätter mit anderen Parametern oder für andere Materialien können Verletzungen oder Schäden an der Säge verursachen.
- Benutzen Sie keine stumpfen, beschädigten oder verbogenen Sägeblätter. Sägeblätter mit stumpfen oder unpassend angeordneten Zähnen verursachen eine erhöhte Reibung, Klemmung vom Sägeblatt und einen Rückschlag.
  Das Schleifen von stumpfen Sägeblättern darf nur ein Spezialist auf einer dazu bestimmten Schleifmaschine durchführen. Das Schweißen von Rissen oder Reparaturen anderer Mängel an Sägeblättern sind untersagt. Im Falle einer Beschädigung vom Sägeblatt tauschen Sie es für ein neues aus.
- Zum Schneiden von Holz oder ähnlichen Werkstoffen sind nur Sägeblätter zu verwenden, die die Anforderungen der Norm EN 847- 1 erfüllen.
- Beim Austausch vom Sägeblatt verwenden Sie schützende Arbeitshandschuhe als Schutz vor den scharfen Zähnen. Nach dem Gebrauch der Säge ist vor dem Austausch vom Sägeblatt abzuwarten, bis dieses abgekühlt ist.
- Das mitgelieferte Sägeblatt ist nur zum Sägen von Holz bestimmt. Zum Schneiden von weichen NE-Metallen und Kunststoffen sind die dafür bestimmten speziellen Sägeblätter zu verwenden.

VERFAHREN FÜR DEN AUSTAUSCH/DIE INSTALLATION DES SÄGEBLATTS (ABB.11-ABB.15):

1. Sichern Sie die Zugschiene des Arms durch Anziehen der Feststellschraube (Abb.1, Position 18).
2. Öffnen Sie die Sägeblattabdeckung.
3. Drücken Sie den Knopf zur Arretierung der Spindeldrehung (Abb.1, Position 20) und drehen Sie das Sägeblatt von Hand, um die Spindeldrehung zu arretieren.
4. Schrauben Sie bei abgeklappter Sägeblattabdeckung die Abdeckung der Einspannschraube des Sägeblatts ab, schrauben Sie die Schraube heraus, entfernen Sie die Unterlegscheibe und nehmen Sie das Sägeblatt von der Spindel (Abb.11-Abb.15).
5. Setzen Sie das neue Sägeblatt so auf die Spindel, dass der Drehrichtungspfeil auf dem Sägeblatt in die gleiche Richtung zeigt wie der Pfeil auf der Sägeblattabdeckung.
6. Um das Sägeblatt anzubringen, kehren Sie die Reihenfolge der Schritte um.
7. Prüfen Sie bei gleichzeitig geblockter Spindel mit der Hand, ob das Sägeblatt auf der Spindel fest gespannt ist und sich nicht dreht.
8. Prüfen Sie schließlich, ob der Sägeblattschutz das Sägeblatt automatisch abdeckt, wenn sich der Arm in der oberen Position befindet, und ob er das Sägeblatt in Abhängigkeit von der Neigung des Arms freigibt.

XII. Lagerung

- Lagern Sie das gereinigte Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern, mit Temperaturen bis 45°C. Schützen Sie das Gerät vor direktem Sonnenstrahl, strahlenden Wärmequellen, Feuchtigkeit und Eindringen von Wasser.

XIII. Sicherheitsanweisungen für das Akkuladegerät

- Lesen Sie vor dem Aufladen die Bedienungsanleitung.
- Das Ladegerät ist nur für das Laden in Innenräumen bestimmt. Es muss vor Regen, hoher Luftfeuchtigkeit und Temperaturen über 40°C geschützt werden.

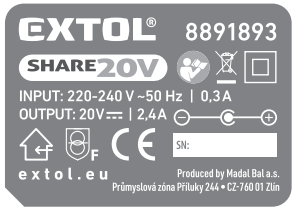
- Das Ladegerät ist nur zum Laden zugelassener Batteriemodelle SHARE 20 V vorgesehen und darf nicht zum Laden anderer Batterien oder für andere Zwecke verwendet werden.
- Verhindern Sie die Benutzung des Ladegeräts durch Personen (inklusive Kinder), denen ihre körperliche, sensorische oder geistige Unfähigkeit oder Mangel an ausreichenden Erfahrungen und Kenntnissen keine sichere Anwendung des Gerätes ohne Aufsicht oder Belehrung ermöglichen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Im Allgemeinen wird die Verwendung des Ladegeräts durch sehr kleine Kinder (einschließlich 0-3 Jahre) und die unbeaufsichtigte Verwendung durch jüngere Kinder (Alter über 3 Jahre unter 8 Jahre) nicht berücksichtigt. Es wird anerkannt, dass schwerbehinderte Menschen möglicherweise Bedürfnisse haben, die über das in diesem Normen festgelegte Niveau (EN 60335-1 und EN 60335-2-29) hinausgehen.
- Beim Aufladen ist eine ausreichende Lüftung zu gewährleisten, da beim Laden Dämpfe entweichen können, wenn die Batterie durch falschen Umgang beschädigt ist (z. B. infolge eines Sturzes).
- Laden Sie den Akku im Umgebungstemperaturbereich von 10°C bis 40°C.
- Schützen Sie das Ladegerät vor Stößen und Stürzen und verhindern Sie, dass Wasser in das Ladegerät gelangt.

SICHERHEITSANWEISUNGEN FÜR DIE BATTERIE

- Schützen Sie die Batterie vor Regen, Frost, hoher Luftfeuchtigkeit, hohen Temperaturen (über 50°C), mechanischen Beschädigungen (Stöße und Fall) und öffnen, verbrennen und kurschließen Sie sie niemals. Lagern sie die Batterie voll aufgeladen und laden sie die nach einigen Monaten voll auf (alle 6 Monate), um die Lebensdauer der Batterie möglichst lange aufrechtzuerhalten.
- **Frost oder hohe Umgebungstemperaturen verringern die Batteriekapazität erheblich und beschädigen die Batterie.**

XIV. Bedeutung der Kennzeichen auf den Schildern

BEDEUTUNG DER KENNZEICHEN AUF DEM LADEGERÄTTYPENSCHILD



	Halten Sie das Ladegerät von Regen, hoher Luftfeuchtigkeit und Eindringen von Wasser fern. Im Innenraum verwenden.
	Gerät der Schutzklasse II.
	Störungssicherheitssicherungs-schutztransformator
	Polarität des DC-Steckers zum Aufladen der Batterie.
220-240 V ~50 Hz	Speisungsspannung und Frequenz.
20 V ⎓ | 2,4 A	Ausgangs- (Lade-) Spannung und -strom.

Tabelle 4

Anmerkung zur Tabelle 4:
Die Bedeutung der anderen Piktogramme, die mit den Piktogrammen auf den Akku-Werkzeugen identisch sind, ist in Tabelle 6 angegeben.

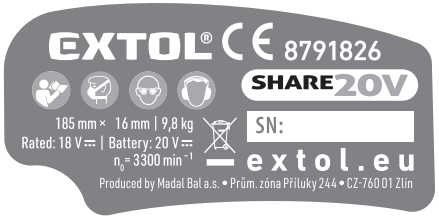
BEDEUTUNG DER KENNZEICHEN AUF DEM AKKU-SCHILD

	Setzen Sie den Akku keiner direkten Sonnenstrahlung und Temperaturen über 50°C aus.
	Verbrennen Sie den Akku nicht.
	Kontakt vom Akku mit Wasser und hoher Luftfeuchtigkeit vermeiden.
Li-ion	Entsorgen Sie den Akku nicht über den Hausmüll, siehe weiter den Absatz Abfallentsorgung.
20 V ⎓	Klemmenspannung eines voll aufgeladenen Akkumulators ohne Belastung
XX mAh/ XX Wh	Batteriekapazität; Wattstunden Batterielebensdauer.

Tabelle 5

Anmerkung zur Tabelle 5:
Die Bedeutung der anderen Piktogramme, die mit den Piktogrammen auf den Akku-Werkzeugen identisch sind, ist in Tabelle 6 erläutert.

BEDEUTUNG DER KENNZEICHEN AUF DEM TYPENSCHILD DES AKKU-WERKZEUGS



	Lesen Sie vor dem Gebrauch der Maschine die Gebrauchsanleitung.
CE	Entspricht den einschlägigen EU-Har monisierungsrechtsvorschriften.
	Entsorgen Sie ausgedien-te Elektrogeräte nicht im Kommunalmüll, siehe den folgenden Abschnitt Abfallentsorgung.
Baujahr und Seriennummer (SN:)	Auf dem Geräteetikett des Produkt sind das Produktionsjahr und -mo-nat des Geräts und die Nummer der Produktionsserie angeführt.

Tabelle 6

Anmerkung zur Tabelle 6
Die Bedeutung der anderen Piktogramme auf dem Etikett des Akku-Werkzeugs entnehmen Sie bitte dem Text in der Gebrauchsanweisung.

XV. Lagerung

- Lagern Sie das Gerät an einem sicheren, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern und schützen Sie es vor mechanischer Beschädigung, direktem Sonnenstrahl, die Temperatur über 40°C, Frost, hoher Feuchtigkeit und Eindringen von Wasser. Vor der Lagerung des Gerät sind die Batterien zu entfernen.
- Schützen Sie den Akku vor Regen, Frost, hoher Luftfeuchtigkeit, Temperaturen über 50°C, mechanischen Beschädigungen (z. B. Herunterfallen) und öffnen oder verbrennen Sie ihn niemals.
  Bewahren Sie den Akku vollständig aufgeladen und laden Sie ihn nach einigen Monaten (nicht länger als sechs Monate) vollständig auf um die längste Lebensdauer zu gewährleisten.
- **Frost oder hohe Umgebungstemperaturen verringern die Batteriekapazität erheblich und beschädigen die Batterie.**
- Schützen Sie die Batteriekontakte vor Schmutz, Verformung oder anderen Beschädigungen und vermeiden Sie eine leitende Überbrückung der Batteriekontakte, indem Sie Anschlüsse durch ein Klebeband schützen, um einen Kurzschluss der Batterie zu vermeiden, der einen Brand oder eine Explosion verursachen kann.
- Stellen Sie sicher, dass keine Kinder mit der Batterie oder dem Akku-Sauger spielen.

XVI. Abfallentsorgung

- Werfen Sie die Verpackungsmaterialien in entsprechende Sortiercontainer.
- Das Gerät und das Ladegerät sind Elektrogeräte, die nicht in den Hausmüll geworfen werden dürfen, sondern müssen nach der europäischen Richtlinie (EU) 2012/19 einer umweltgerechten Entsorgung/Recycling bei entsprechenden Sammelstellen abgegeben werden, weil sie umweltgefähliche Stoffe enthalten.
- Vor der Entsorgung des Akku-Gerät muss die Batterie aus dem Gerät entfernt werden. Diese darf ebenfalls nicht als Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zur umweltgerechten Entsorgung an einer Batteriesammelstelle separat abgegeben werden (Richtilinie 2006/66 EG), weil sie umweltgefähliche Stoffe enthält. Informationen über Sammelstellen erhalten Sie beim Händler oder bei dem Gemeindeamt.

Li-ion

EG-Konformitätserklärung

Gegenstand der Erklärung - Modell, Produktidentifizierung:

Extol® Industrial 8791826
Akku-Gehrungssäge, ∅20 V; Version mit Batterie und Ladegerät

Extol® Industrial 8791827
Akku-Gehrungssäge, ∅20 V, Variante ohne Akku und ohne Ladegerät

Hersteller Madal Bal a.s. • Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín • IČO: 49433717

erklärt,
dass der vorgenannte Gegenstand der Erklärung in Übereinstimmung mit allen einschlägigen harmonisierenden Rechtsvorschriften der Europäischen Union steht:
2006/42 EG; (EU) 2011/65; (EU) 2014/30;
Diese Erklärung wird auf ausschließliche Verantwortung des Herstellers herausgegeben.

Harmonisierte Normen (inklusive ihrer Änderungsanlagen, falls diese existieren), die zur Beurteilung der Konformität verwendet wurden und auf deren Grundlage die Konformität erklärt wird:

EN 62841-1:2015; EN 62841-3-9:2015 bis 20.04.2024, gem. EN IEC 62841-3-9:2020;
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 63000:2018

Die Fertigstellung der technischen Dokumentation (2006/42 EG) führte Martin Šenkýř mit Sitz an der Adresse der Gesellschaft Madal Bal a.s., Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín, Tschechische Republik, durch.
Die technische Dokumentation (2006/42 EG) steht an der vogenannten Adresse der Gesellschaft Madal Bal, a.s. zur Verfügung.

Ort und Datum der Herausgabe der Konformitätserklärung:: Zlín 17.06.2020

Im Namen der Gesellschaft Madal Bal, a.s.:

Martin Šenkýř
Vorstandsmitglied der Gesellschaft

Introduction

Dear customer,

Thank you for the confidence you have shown in the Extol® brand by purchasing this product.
This product has been tested for reliability, safety and quality according to the prescribed norms and regulations of the European Union.

Contact our customer and consulting centre for any questions at:

www.extol.eu

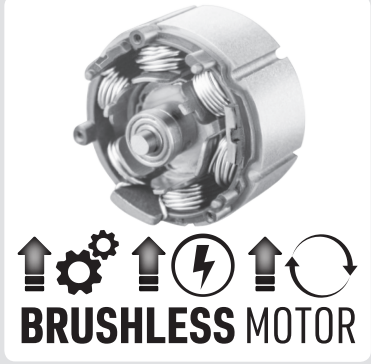
Manufacturer: Madal Bal a. s., Průmyslová zóna Příluky 244, 76001 Zlín, Czech Republic
Date of issue: 20. 3. 2022

I. Description – purpose of use

Cordless mitre and chop saw with laser Extol® Industrial, that is part of the**SHARE 20 V** cordless power tool product range, is intended for performing precision cross and longitudinal cuts on wood used for construction purposes, for wood fibre, chipboard as well as thin plastics, aluminium profiles and thin non-steel materials with the use of circular saw blades intended for such purposes. The circular saw blade, which is a part of the saw is intended only for cutting wood.
Other materials such as, for example, steel, concrete, mineral materials must not be cut with these saws.

- ✓ The advantage of a mitre and chop saw is the accuracy of the performed cut at an angle, which cannot be achieved using hand-held jigsaw or circular saws, where inaccurate cutting angles do not enable the cut materials to align as accurately as necessary.
- ✓ Option to set the mitre cutting angle (cut in the horizontal plane) in the range -45°/90°/+45° (left/right) and a chopping cutting angle (vertical angle) of 90-45° (left).
- ✓ **Laser beam** makes accurate alignment of the cut easier.

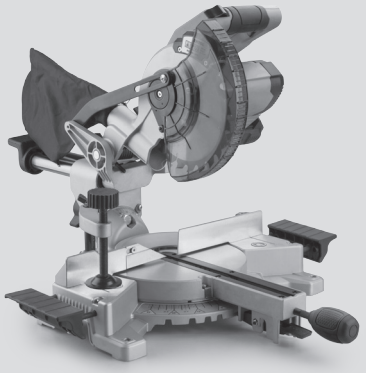
- ✓ **Motor** without carbon brushes provides more power output with lower power consumption for longer battery life and a longer lifespan.
- ✓ The saw has a removable dust collection bag.



The motor and the battery have electronic protection against overloading, which disconnects the power supply when an excessive load is detected.

The battery is equipped with **electronic protection against full discharge**, which damages it and which shuts off el. power supply when the battery's terminal voltage falls below a certain threshold.

ONE-BATTERY SYSTEM
SHARE 20V



- ✓ The cordless mitre saw is part of the **SHARE 20 V** cordless power tool range that is powered using the same of battery.
- ✓ Thanks to the **very slow self-discharge of the Li-ion battery**, the battery remains ready for use even long after it has been charged. Furthermore, the **Li-ion battery can be recharged at any time**, regardless of its charge level without reducing its capacity.

powered by Li-ion technology

- ✓ The mitre saw variant **Extol® Industrial 8791826** is supplied with a Li-ion battery **2000 mAh**, 20 V and charger 2.4 A.
- ✓ The mitre saw variant **Extol® Industrial 8791827** is supplied **without a battery and charger** at a lower purchase price for the situation where the user has already purchased the battery and charger with another cordless power tool from the **SHARE 20 V cordless product range**.

BATTERIES AND CHARGERS FOR THE SHARE 20 V PRODUCT RANGE AVAILABLE FOR PURCHASE (OPTIONAL)

Battery SHARE 20 V	Model number (Part number)	Chargers SHARE 20 V	Model number (Part number)
Battery **8 000** mAh	Extol® 8891886	**4 A** charger	Extol® 8891892
Battery **6 000** mAh	Extol® 8891885	2× **3.5 A** charger (for 2 batteries)	Extol® 8891894
Battery **5 000** mAh	Extol® 8891884	4× **3.5 A** charger (for 4 batteries)	Extol® 8891895
Battery **4 000** mAh	Extol® 8891882	**2.4 A** charger	Extol® 8891893
Battery **2 000** mAh	Extol® 8891881		

Table 1

II. Technical specifications

Model number (part numbers)	**8791826** 1× Li-ion battery 20 V 2000 mAh (8891881) 1× charger 2.4 A (8891893) **8791827** (without battery and without charger)
Max. terminal voltage of a battery without load	20 V DC
Nominal terminal voltage of a battery with load	18 V DC
Specifications of the circular saw blade supplied with the saw: ∅ of circular saw blade; width of TC tips, ∅ clamping hole, blade thickness, number of teeth, circular saw blade material, max. permitted speed	 ∅ 185 × 1.8 mm × ∅ 16 mm thickness: 1.0 mm, 24 T HW, max. 7000 min^{-1}
Part number of circular saw blade for cutting wood	8791826A
Speed (rpm) without load n_0	3300 min^{-1}
Mitre (horizontal) cutting angle	-45°/90°/+45° (left/right)
Chop (vertical) cutting angle	90°- 45° (left)
Cutting capacity at cutting angle	90°/90°: 50 × 210 mm ±45°/90°: 50 × 105 mm 90°/45°: 35 × 210 mm ±45°/45°: 35 × 105 mm
Battery capacity	**2000 mAh** battery: number of cuts 50 × 50 mm: 110 **4000 mAh** battery: number of cuts 50 × 50 mm: 220
Laser specifications (class, power output, wave length)	class 2, p < 1 mW; 650 nm
Laser emitter power source	2 × AAA type batteries (1.5 V)
Sound pressure level	L_{pA} 88.2 dB(A); uncertainty K = ±3 dB(A)
Sound power level	101.2 dB(A); uncertainty K=±3 dB(A)
Max. vibration level (sum of three axes), uncertainty K	< 2.5 m/s^2, uncertainty K= ± 1.5 m/s^2
Weight with battery 2000 mAh	9.8 kg

- The declared noise emission level was measured in accordance with standard testing methodology and may be used for the comparison of one power tool with another. The declared noise emission level may also be used for determining preliminary exposure.

⚠ WARNING

- Noise emissions during actual use of the power tool may differ from the declared values depending on the method in which the power tool is used, particularly the type of workpiece that is being worked on.
- It is necessary to determine the safety measurement for the protection of the operator, which is based on the assessment of exposure under real operating conditions (to include all the parts of the work cycle such as time for which the power tool is turned off and when running idle outside the time that it is in operation).

III. Parts and control elements

Fig. 1, position-description

1. Circular saw blade guard
2. Workpiece clamp clamping bolt
3. Lateral workpiece supports
4. Fastening bolt for workpiece clamp clamping pin
5. Clamp arm clamping bolt
6. Vertical (chop) cutting angle adjustment bolt
7. Dust collection bag
8. Batteries
9. Laser emitter
   battery compartment cover
10. On/Off button for the laser emitter
11. Trigger
12. Tilting arm control handle
13. Trigger lock release button
14. Depth limit stop
15. Cutting depth adjustment bolt
16. Saw base mounting holes for bolting to a workbench
17. Tilting arm with motor unit
18. Arm travel lock bolt
19. Pin for locking arm in tilted down position
    for transporting the saw
20. Spindle lock button for
    circular saw blade exchange
21. Rotating table for adjusting the mitre
    (horizontal) cutting angle
22. Cutting groove
23. Rotating table release lever
    for adjusting the mitre cutting angle
24. Rotating handle for adjusting and locking in place
    of the mitre cutting angle
25. Support partition for holding the workpiece
26. Motor ventilation openings

IV. Charging the battery

- To check the battery power level, press the button on the battery and based on the number of lit diodes and the expected duration of operation of the impact wrench, charge the battery if necessary. If the battery is fully charged, all the LED diodes are lit. The battery can be charged from any charge level without reducing its capacity.

⚠ ATTENTION

- Only the batteries specified in table 1 or 3 may be used for powering the cordless mitre saw and may only be charged using the specified charger. Using different chargers could result in a fire or explosion as a result of inappropriate charging parameters.

⚠ ATTENTION

- Charge the battery at an ambient temperature range of 10°C-40°C.

a) First insert the battery into the grooves of the supplied charger.

b) Before connecting the charger to the power source, check that the voltage in the power socket corresponds to the range 220-240 V~50 Hz and that the charger does not have a damaged power cord (e.g. insulation), cover, charger connectors, etc. Likewise, check the condition of the battery.

⚠ WARNING

- If the charger or battery is damaged, do not use it and have it replaced with an original in perfect working order from the manufacturer.

c) Connect the charger to an el. power source.

- On charger Extol® Premium 8891893 (model with a charging current of 2.4 A), the charging process is indicated by a green flashing diode with a red lit diode, whilst a fully charged battery is indicated by only a green lit indicator light.
  On charger Extol® Premium 8891892 (model with a charging current of 4 A) the charging process is indicated only by a red lit LED indicator light and the fully charged process by only a green lit LED indicator light. The battery charge level can be seen by the number of lit LED indicator lights on the

battery, which are lit while the battery is charging. The manufacturer reserves the right to change the above-described indication of the charging process / charged state with respect to the possible changes in the manufacturing process.

- The charger will automatically stop charging when the battery is fully charged. Battery overcharging cannot occur.

APPROXIMATE BATTERY CHARGING TIMES

Battery SHARE 20 V	4 A charger Extol® 8891892	2.4 A charger Extol® 8891893
8 000 mAh	**120 min.**	**200 min.**
6 000 mAh	**90 min.**	**150 min.**
5 000 mAh	**65 min.**	**110 min.**
4 000 mAh	**60 min.**	**100 min.**
2 000 mAh	**30 min.**	**50 min.**

Battery SHARE 20 V	2× 3.5 A charger Extol® 8891894 (for 2 batteries) 4× 3.5 A charger Extol® 8891895 (for 4 batteries)
8 000 mAh	**140 min.**
6 000 mAh	**105 min.**
5 000 mAh	**70 min.**
4 000 mAh	**60 min.**
2 000 mAh	**35 min.**

Table 3

d) **After charging, first disconnect the charger from the el. power source** and then, after pressing and holding down the button on the battery, slide the battery out of the grooves in the charger.

V. Preparing the saw for use

WARNING

- Prior to preparing the power tool for use, carefully read the entire user's manual and keep it with the product so that the user can become acquainted with it. If you lend or sell the product to somebody, include this user's manual with it. Prevent this user's manual from being damaged. The manufacturer takes no responsibility for damages or injuries arising from use that is in contradiction to this user's manual. Before using this equipment, first acquaint yourself with all the control elements and parts as well as how to turn it off immediately in the event of a dangerous situation arising. Before using, first check that all parts are firmly attached and check that no part of the power tool, such as for example safety protective elements, is damaged or incorrectly installed, or missing. Likewise, check the protective cover and DC connectors of the battery and the charger, and also check that the power cord or plug of the charger is not damaged. Do not use the power tool, battery, charger with damaged or missing parts and have this repaired or replaced at an authorised service centre for the Extol® brand - see chapter Servicing and maintenance, or the website address at the introduction to this user's manual.

WARNING

- To avoid the risk of accidentally starting the saw, perform preparation for use with the battery removed.

MOUNTING THE SAW BASE TO A WORKBENCH

WARNING

- For the safe operation of the saw, mount the saw base on to a workbench through the holes in the saw base (fig. 1, position 16). The saw may only be used on a rigid, level and stable surface.

UNLOCKING THE TILTING ARM (FIG. 2)

- The saw is supplied with the arm locked in the tilted down position by means of the tilting arm locking pin (fig. 1, position 19).
- Use one hand to hold the handle and push it downwards, and the other hand to pull out the tilting arm locking pin (fig. 1, position 19), which will unlock the arm, however, after unlocking the saw arm, apply counter pressure and allow the saw arm to gently rise to the top position. It is necessary to hold down the saw arm with one's hand when moving it to the top position to prevent the arm from being violently thrust upwards, which could damage the saw (fig. 2, step 1-3).

INSERTING BATTERIES FOR POWERING THE LASER EMITTER

- Open the battery compartment cover (fig. 1, position 9) and insert the batteries into the compartment according to the polarity +/-. Do not use batteries of various ages and various types.

INSTALLING THE DUST BAG (FIG. 3A, FIG. 3B)

- Put the dust collection bag on to the sawdust exhaust as shown in fig. 3A.
  To put the dust bag on to the sawdust exhaust, it is necessary to enlarge the diameter of the bag clamp by moving the wire loops towards each other (fig. 3A), then slide it on to the sawdust exhaust and then release the wire loops (fig. 3B).

UNLOCKING ARM TRAVEL (FIG. 4)

- To unlock arm travel, loosen the travel locking bolt (fig. 4).

ADJUSTING THE MITRE (HORIZONTAL) CUTTING ANGLE (FIG. 5)

- To adjust the mitre cutting angle, release the rotating table from the locked position by turning the handle (fig. 1, position 24), then lift the lever (fig. 1, position 23) and turn the table to the required angle value on the scale, where the currently set value is determined by the position of the indicator on the scale (fig. 5). Secure the rotating table in the set position by turning the rotating handle (fig. 1, position 24). Prior to putting the saw into operation, always properly check that the table is securely locked at the set mitre cutting angle with the rotating handle.

ADJUSTING THE CHOP (VERTICAL) CUTTING ANGLE (FIG. 6)

- In the event that it is necessary to adjust the chop cutting angle, release bolt (fig. 1, position 6) and tilt the arm to the side in the range 90°to 45°, whilst the currently set angle of the arm is given by the position of the indicator on the angle scale. Then firmly secure the saw arm at the set angle by tightening the bolt (Fig. 1, position 6).

INSTALLING THE WORKPIECE CLAMPING CLAMPS WITH SIDE SUPPORTS (FIG. 7)

- When working with the saw, always secure the workpiece in place against free movement using the clamping clamp.
  Secure the pin on which the clamping clamp is inserted in the base of the saw by tightening the bolt.
- Into the respective holes on both sides of the base, as shown in fig. 7, insert the bars of the side support (fig. 1, position 3) and in the base of the saw, secure both supports using the bolt.

WARNING

- For safe work with the saw, it is necessary that the saw is used only with the complete accessories, i.e. with the side supports and the workpiece clamping clamp. The saw is shown completely assembled in fig. 7.

POSITIONING AND CLAMPING THE WORKPIECE (FIG. 8)

- Place the workpiece against the partition (fig. 1, position 25) along the full length of the partition to safely secure the workpiece during the cutting process and secure it in place by screwing in the clamping clamp. Prior to putting the saw into operation, secure all the fastening elements of the clamping clamp against coming loose.

ADJUSTING THE CUTTING DEPTH (FOR MAKING GROOVES)

- The cutting depth can, if necessary, be set or adjusted using bolt (fig. 1, position 15), which sits on the limit stop (depth limit stop) (fig. 1, position 14) during the cutting process.

TURNING THE LASER EMITTER ON/OFF

- Turn on the laser emitter by setting button (fig. 1, position 10) to the „I" position. To turn it off, set it to the „0" position.

CHECKING THE CORRECT FUNCTION OF THE SAW BLADE GUARD

- If the saw arm is in the top position, the saw blade guard covers the circular saw blade. When tilting down the arm towards the saw table, the circular saw blade is automatically uncovered depending on how far the

arm is tilted down. If the circular saw blade guard is not functioning correctly, do not use the saw and arrange for its repair at an authorised service centre for the Extol® brand.

VI. Using the saw

INSERTING THE BATTERY

- Insert a charged battery into the respective location on the saw (fig. 1, position 8) so that the battery is secured in place, which is confirmed by an audible click.

WARNING

- Only use the power tool when the work surface, the groove in the saw table and the workpiece are free of unwanted items and debris (splinters, nails, soil, mortar, etc.). Small pieces of wood or other items, which come into contact with the rotating circular saw blade may be ejected and thereby cause injury to the user.

TURNING THE SAW ON/OFF (FIG. 9).

WARNINGS

- Prior to putting the saw into operation, check that the workpiece is placed against the support partition along the entire length of the partition and that it is properly secured in this position with the clamping clamp. Do not cut material that is not properly flush with the saw table and that is not flush with the partition, e.g. branches, crooked, non-straight workpieces, etc. This could easily result in their ejection or jamming of the circular saw blade, etc. and may result in injury to the user.
- Check that the circular saw blade is properly secured in place and check that it has no cracks, that it is not bent, unbalanced, and that no tungsten carbide (TC) tips are missing. Do not use the saw with a damaged circular saw blade and arrange a replacement circular saw blade that is in perfect condition, which meets norm EN 847-1 and that corresponds to the technical specifications provided in chapter II - part number of the new circular saw blade for cutting wood **Extol® Industrial 8791826A**. This is a special circular saw blade that is thin and light, and specially manufactured for cordless saws. **A thicker, heavier circular saw blade with other parameters could result in damage to the saw**. A damaged circular saw blade must not be repaired. Use circular saw blades that have the same or higher speed specified on them than the speed specified on the rating label of the saw.

ATTENTION

- For cutting metals and/or plastics, use only special circular saw blades intended for such purposes. The circular saw blade supplied with the saw is intended exclusively for cutting wood and wooden materials and must not be used for cutting other materials.
- The saw is intended only for dry cutting without the use of water or liquid oil as coolant.

WARNINGS

- Dust is generated during the cutting process, the inhalation of which is damaging to health, especially dust from chemically treated materials, therefore, always us the dust collection bag when working with the saw, and also use suitable protection of the respiratory tract with a filtration class of at least FFP2, and better yet FFP3 or a breathing mask (with a sufficiently level of protection of the respiratory tract and seek advice at a personal protective equipment store with respect to the workpiece material being cut. Ensure quality ventilation of the area during work. Dust from certain types of wood, e.g. oak and beech is considered carcinogenic. Furthermore, use certified ear and eye protection, suitable work gloves and work clothing with a sufficient level of protection. Consult the sufficient level of protection and the suitability of the protective equipment at a personal protective equipment store.

PROCEDURE

1. Grasp the handle with your hand (fig. 1, position 12).
2. To start the saw, push down the trigger lock release button (fig. 1, position 13) and then press the trigger (fig. 1, position 11).
3. Guide the arm of the saw towards the workpiece running at full speed, whilst starting the cut from the side of the workpiece that is not leaning against the support partition and perform the cut along the cut line marked by the laser or a pencil, applying appropriate guiding force in the direction towards the support partition - do not exert excessive force on the circular cutting blade! To move the arm in the horizontal direction, the travel of the arm must be released (unlocked).
4. After performing the cut, do not release the arm of the saw from the lowest position, but rather, whilst applying counter pressure with your hand, allow it to rise to the top position, and the saw blade guard will cover the circular saw blade. Releasing the saw arm from the lowest position would result in the arm being thrust up to the top position, which could damage the saw.

ATTENTION

- Overheating of the circular saw blade teeth manifests itself by the colour of the teeth changing, or by the melting of plastics (if plastics are being cut), which may be caused by excessive pressure being applied on to the circular saw blade while cutting, clamping of the circular saw blade in the workpiece or by the use of an inappropriate circular saw blade for cutting the given material. Please inform yourself about the suitability of use of the given circular saw blade for the given material from the manufacturer or supplier of the circular saw blade.

WARNING

- Do not put your hands in the cutting area. Keep your hands at a safe distance from the cutting location.

WARNING

- Prior to readjusting the power tool, always, for safety reasons, release the trigger of the saw and wait until the circular saw blade comes to a complete stop.

ATTENTION

- In the event that there is an evident, unusual noise, vibrations or operation during the operation of the saw, immediately turn it off, disconnect it from the el. power supply and identify and rectify the cause of this unusual operation. If the unusual operation is caused by a fault inside the power tool, have it repaired at an authorised service centre for the Extol® brand through the vendor or directly at an authorised service centre (service locations are listed at the website address at the start of this manual).

INFORMATION ABOUT THE BATTERY/RUNNING TIME

The battery is equipped with electronic protection against full discharge, which damages it, and thereby extends its life-span. This protection manifests its self by the power tool coming to a sudden stop even when the power switch is in the „On“ position. After setting the power switch to the „Off“ position and then turning it on again, after a certain time the power tool will start up again, however, it will again stop suddenly. This is not a fault of the power tool or battery, but rather serves as protection. When longer operation is required, purchase a battery with a greater capacity.

The motor and the battery have electronic protection against overloading, which disconnects the power supply when excessive load is detected, which manifests itself by the power tool coming to a stop. This is not a fault of the power tool or battery, but rather serves as protection.

TURNING OFF THE SAW

- To stop the saw, release the trigger.

VII. Folding the saw to the transport position and carrying the saw

1. Set the mitre and chop angle to 90°/90° and in the given setting, secure it in place by tightening the locking elements.
2. Tilt the arm down so that it is possible to insert the pin (fig. 1, position 19) underneath the stopper. For this purpose, it may be necessary to screw out the cutting depth adjustment bolt (fig. 1, position 15), otherwise it will not be possible to sufficiently tilt down the arm to enable the pin to be inserted underneath the stopper.
3. Carry the saw in the folded down state as described in the steps in point 1-2, whilst holding the grip part as shown in fig.10.

VIII. General safety instructions

WARNING!

It is necessary to read all the safety instructions, the user's manual, images and regulations supplied with this power tool. *Not adhering to any of the following instructions may lead to injury by electrical shock, a fire and/or a serious injury to persons.*

All the instructions and the user's manual must be kept for possible future reference.

The term „power tool" in all hereafter provided warnings is defined as an tool powered from the power grid (via a power cord) or a tool powered from a battery (without a power cord / cordless).

1) SAFETY IN THE WORK AREA

a) **The work area needs to be kept clean, tidy, and well lit.** *Untidiness and dark areas in the work area are sources of accidents.*

b) **The power tool must not be used in environments where there is an explosion hazard, where there are flammable liquids, gases or dust.** *The power tool generates sparks which could ignite dust or vapours.*

c) **When using the power tool, it is necessary to prevent children and other persons access.** *If the user becomes distracted, they may lose control over the activity being performed.*

2) ELECTRICAL SAFETY

a) **The plug on the power cord must correspond to the power socket outlet. The power plug must never be modified in anyway. Socket adapters must not be used with power tools that have a safety earth grounding connection.** *Power plugs that are not damaged by modifications and that correspond to the power socket will limit the danger of injury by electrical shock.*

b) **The user's body must not come into contact with grounded objects, such as pipes, central heating radiators, stoves and refrigerators.** *The risk of injury by electrical shock is greater when your body is in contact with the ground.*

c) **Power tools must never be exposed to rain, moisture or wetness.** *The entry of water into the power tool increases the danger of injury by electrical shock.*

d) **The flexible power cord must not be used for any other purposes. Power tools must not be carried or pulled by the power cord, nor may the power plug be disconnected by pulling on the power cord. The power cord must be protected against heat, grease, sharp edges or moving parts.** *Damaged or tangled power cords increase the danger of injury by electrical shock.*

e) **If the power tool is used outdoors, an extension cord suitable for outdoor use must be used.** *Using extension cords designed for outdoor use, limits the risk of injury by electrical shock.*

f) **If the power tool is used in damp areas, it is necessary to use a power supply protected by a residual current device (RCD).** *The use of an RCD limits the danger of injury by electrical shock.*

The term „residual current device (RCD)" may be substituted for by the term „ground fault circuit interrupter (GFCI)" or „earth leakage circuit breaker (ELCB)".

3) SAFETY OF PEOPLE

a) **When using the power tool, the user must be attentive and pay attention to what they are currently doing and must concentrate and use common sense. The power tool must not be used when the user is tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *Momentary inattentiveness when using the power tool may result in serious injury to persons.*

b) **Use personal protective aids. Always wear eye protection.** *Use protective aids, such as a respirator, safety footwear with anti-slip soles, hard head cover or hearing protection appropriately to the work conditions; they reduce the risk of injury to persons.*

c) **It is essential to avoid accidentally starting the power tool. It is necessary to check that the trigger is in the Off position before plugging the power plug into a power socket and/or when connecting the battery pack, lifting or carrying the power tool.** *Carrying the power tool with a finger on the trigger or connecting the power tool's plug with the switch engaged may cause an accident.*

d) **It is necessary to remove all adjustment tools and spanners before turning on the power tool.** *An adjustment tool or spanner left attached to a rotating part of the power tool may result in injury to persons.*

e) **The user may only work in locations that they can reach safely. The user must always maintain a stable stance and balance.** *This will provide better control over the power tool in unforeseeable situations.*

f) **Dress in an appropriate manner. Do not wear loose clothing or jewellery. The user must ensure that they have hair and clothing at a sufficient distance from moving parts.** *Loose clothing, jewellery and long hair may become caught in the moving parts.*

g) **If there is equipment available for the extraction and collection of dust, it is necessary that such equipment is connected and used correctly.** *The use of such equipment may limit the danger posed by the created dust.*

h) **The user must not become complacent and start ignoring the fundamentals of power tool safety due to the routine arising from frequent use of the power tool.** *Careless activity may cause serious injury within a fraction of a second.*

4) OPERATING AND MAINTAINING POWER TOOLS

a) **Power tools must not be overloaded. It is necessary to use power tools that are designed for the work being performed.** *Appropriate power tools for a given task will do the job better and with greater safety.*

b) **Power tools that cannot be turned on and off with a trigger/switch must not be used.** *Any power tools that cannot be controlled using a trigger/switch are dangerous and must be repaired.*

c) Before making any adjustments, replacing accessories or before storing the power tool, it is necessary to pull the power plug out of the power socket and/or remove the battery pack out of the power tool, if it is removable. *These preventative safety measures limit the danger of accidentally starting the power tool.*

d) **When not used, the power tool must be stored out of children's reach, and persons not acquainted with the power tool or these instructions must not be permitted to use the power tool.** *A power tool in the hands of inexperienced users is dangerous.*

e) **Power tools and accessories need to be maintained. It is necessary to check the adjustment of moving parts and their movement; focus on cracks, broken parts or any other circumstances that may threaten the proper operation of the power tool. If the power tool is damaged, it is necessary to have it repaired before using it again.** *Many accidents are caused by insufficiently maintained power tools.*

f) **It is necessary to keep cutting power tools clean and sharp.** *Correctly maintained and sharpened cutting power tools are less likely to get stuck on material or to jam and they are also easier to control.*

g) **It is necessary to use power tools, accessories, working tools, etc. in accordance with these instructions and in such a manner as prescribed for the specific power tool with respect to the given work conditions and the type of work being performed.** *Using power tools for tasks other than for which they are designed may lead to dangerous situations.*

h) **Handles and grip surfaces must be kept dry, clean and free of grease.** *Slippery handles and grip surfaces do not ensure a safe grip and control over the power tool in unexpected situations.*

5) OPERATING AND MAINTAINING CORDLESS POWER TOOLS

a) **The power tool charge only using the charger specified by the manufacturer.** *A charger that may be suitable for one type of battery pack, may lead to a fire hazard if used with a different battery pack.*

b) **Only use the tool with a battery pack that is explicitly determined for the given tool.** *Using any other battery pack may create a accident or fire hazard.*

c) **When the battery pack is not being used, protect it against contact with other metal items such as paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal items that could make a connection between both battery**

contacts. *Short circuiting the battery contacts may cause burns or a fire.*

d) **Incorrect use may cause liquids to leak out of the battery; avoid coming into contact with them. In the event of accidental contact with these liquids, rinse the affected area with water. In the event that the liquid enters the eye, seek medical help.** *Liquids leaking from the battery may cause inflammations or burns.*

e) **A battery pack or power tool that is damaged or modified, must not be used.** *Damaged or modified batteries may behave erratically, which may result in a fire, an explosion or an injury hazard.*

f) **Battery packs or power tools must not be exposed to a fire or excessive heat.** *Exposure to fire or a temperature exceeding 130°C may result in an explosion.*

g) **It is necessary to adhere to all battery charging instructions and not to charge the battery pack or power tool outside the temperature range specified in this user's manual.** *Incorrect charging, or charging at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6) SERVICE

a) **Have your cordless power tool repaired by a qualified person using identical spare parts.** *This will ensure that the same level of safety will be achieved as before the repair of the power tool.*

b) **Damaged battery packs must never be repaired.** *The battery pack should only be repaired by the manufacturer or at an authorised service centre.*

IX. Safety instructions for mitre saws

SAFETY INSTRUCTIONS FOR MITRE SAWS

a) **Mitre saws are intended for cutting wood or materials similar to wood; they must not be used with abrasive cutting discs, which are intended for cutting steel materials such as profiles, rods, nails, etc.** *Dust generated during grinding causes the moving parts, for example the bottom guard to become blocked. Sparks that are generated during abrasive cutting will burn the bottom guard, burr guard and other plastic parts.*

b **Whenever possible, it is necessary to fasten the workpiece using a clamp. If the user rests the workpiece against their hand, it is necessary to always hold the hand at least 100 mm from both sides of the circular saw blade. This saw must not be used for cutting workpieces that are too small to be safely clamped or held in the hand.** *In the event that the hand of the user is too close to the circular saw blade, then this presents an increased risk of injury caused by coming into contact with the circular saw blade.*

c) **The workpiece must be immobile and must be fastened or held against the guide rule and the table. Under no condition may the workpiece be slid towards the circular saw blade or cut „hand held".** *Unclamped or moving workpieces could fly out at high speed and cause injury.*

d **The user must never intersect the imaginary cutting axis with their hands, i.e. neither in front of or behind the circular saw blade.** *Holding the workpiece „cross-handed", i.e. holding the workpiece on the right of the circular saw blade with the left hand or vice versa is very dangerous.*

e) **It is forbidden to touch the guide rule with either hand closer than 100 mm from both sides of the circular saw blade, whether that be to remove an off-cut or for any other reason while the circular saw blade is rotating.** *The fact that the rotating circular saw blade located close to the hand of the user may not necessarily be apparent, and the user may thus suffer serious injuries.*

f) **It is necessary to inspect the workpiece before cutting. If the workpiece is bent or twisted then it must be secured with the clamp in such a way that neither of its sides that is bent out is pointing towards the guide rule. It is always necessary to ensure that there is no gap between the workpiece, guide rule and the table.** *Bent or twisted workpieces may twist or slide and may cause the rotating circular saw blade to jam during the cutting process. There should be no nails or any other foreign objects inside the workpiece.*

g) **The saw unit must not be used until all tools, off--cuts, etc., except for the workpiece, are cleaned off the table.** *Small debris or fallen off wood pieces or other object that come into contact with the rotating circular saw blade may be deflected at high speed.*

h) **Only a single workpiece my be cut at any one time.** *It is not possible to clamp multiple workpieces placed on top of each other and they may become stuck on the circular saw blade or lift up during the cutting process.*

i) **Prior to use, it must be ensured that the mitre saw is mounted or located on a level, rigid, work surface.** *A level and rigid work surface will reduce the risk that the mitre saw could become unstable.*

j) **Work needs to be properly planned. Every time that the mitre or chop angle is adjusted, it is necessary to check that the adjustable guide bar is correctly set and that it supports the workpiece and does not collide with the circular saw blade or the system of protective guards.** *With the power tool turned off and without the workpiece on the table, it is necessary to pull the circular saw blade through the entire simulated cut to enable the user to ensure that no collision can occur and that there is no risk of cutting into the guide bar.*

k) **It is necessary to provide sufficient support, for example by extending the table, wood cutting trestle, etc., when cutting workpieces that are wider or longer than the work plate of the table.** *Workpieces that are longer or wider than the table of the mitre saw may tilt over when not safely supported. In the event that the off-cut or workpiece tilts over, it may lift up the bottom guard or may be deflected by the rotating circular saw blade.*

l) **Another person may not serve as a substitute for an extension of the table or as a supplementary support.** *An unstable support of the workpiece may cause the circular saw blade to jam or for the workpiece to be lifted during the cutting process, whilst it may pull the user or the auxiliary equipment towards the rotating saw blade.*

m) **An off-cut must not jam or in any way push on the rotating saw blade.** *If the off-cut limits, i.e. when the workpiece length limit stop is used, then the off-cut could wedge into the circular saw blade, which could eject it violently.*

n) **It is always necessary to use the clamp or a jig designed for the proper clamping of round materials, e.g. rods or pipes.** *Rods/poles have a tendency to turn when being cut, which causes the circular saw blade to „bite-in" and to pull the workpiece together with the hand of the user towards the circular saw blade.*

o) **Prior to coming into contact with the workpiece, the circular saw blade is allowed to reach full speed.** *This reduces the risk of the workpiece being deflected.*

p) **If the workpiece or the circular saw blade jams, then it is necessary to turn off the mitre saw. It is necessary to wait until all the moving parts come to a stop and to disconnect the power plug from the power source or to remove the battery pack. Then it is possible to work on releasing the jammed material.** *Continuing to cut with a jammed workpiece could result in loss of control or damage to the mitre saw.*

q) **When the cut is complete and before removing the off-cut, it is necessary to release the trigger, to hold the saw head down and to wait from the circular saw blade to come to a stop.** *It is dangerous for the user to come near to the head with a rotating circular saw blade.*
The process of braking the saw may cause the head of the saw to be suddenly pulled downwards.

The power tool, as well as the laser, creates an electromagnetic field during operation, which may negatively affect the operation of active or passive medical implants (pacemakers) and threaten the life of the user. Prior to using this power tool, ask a doctor or the manufacturer of the implant, whether you may work with this power tool.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE LASER

- Prevent the laser beam from coming into contact with eyes. Do not look into the laser beam. Do not point the laser beam into eyes. In the event that eyes are impacted, immediately move your head away as a protective measure. Do not view the beam with optical devices.
- Prevent the laser beam from coming into contact with shiny surfaces. Shiny surfaces may deflect the beam towards the user and may cause impact with the eyes.
- Do not substitute the installed laser with a different type. Have repairs or replacement performed at an authorised service centre for the Extol® brand.

X. Safety instructions for circular saw blades

The circular saw blade was manufactured in accordance with the requirements of norm for saw blades EN 847-1. Prior to starting work, it is necessary to carefully read this user's manual and to subsequently follow the provided instructions.

X. SAFETY INSTRUCTIONS FOR CIRCULAR SAW BLADES

Prior to mounting a circular saw blade on to the power tool, read the power tool's user's manual and when working with the power tool, adhere to the safety instruction provided in the power tool's user's manual. Prior to mounting a circular saw blade on to the power tool, first ensure that the circular saw blade will be rotating in the correct direction - the rotation direction of the power tool's spindle and the rotation direction of the circular saw blade are indicated by arrows on the power tool and the circular saw blade. In the event of counter-rotation directions, the circular saw blade must not be used with the given power tool. Prior to working on a given material, first remove all foreign objects, e.g. nails, wire, etc.

Only use a circular saw blade that is sharp, clean and in flawless condition. Prior to putting the saw into operation, always first check that the circular saw blade is undamaged - check for cracks, any missing TC tips, deformation, correct rotational balance, etc. It is not permitted to repair damaged circular saw blades.
The circular saw blade may only be used by trained persons that have sufficient experience and skill in using tools and handling them. The maximum rotation frequency indicated on the power tool must not be exceeded. If a rotation speed range is specified then it must be adhered to. Circular saw blades with a cracked body, must be discarded (repair is not permitted). Integral tools with visible cracks must not be used. Tools and tool elements must be clamped in such a manner that they must not come loose during work. On tools with a power connection, a cr and ca adjusting gauge must be used to ensure the radial and lateral blade overlaps. Tools must be mounted very carefully to ensure that the tool is clamped by its hub, i.e. clamping surface, and that the cutting edges are not touching each other or the clamping elements. The fastening bolt and nut must only be tightened with respective tools, etc. and to the tightening torque specified by the manufacturer. Extending the length of arms of the tightening wrenches or using hammer impacts is not permitted. The clamping surface must be clean and free of any substances such as Vaseline, oil or water. Clamping bolts must be tightened according to the manufacturer's instructions. Only pressed or glued on solid rings may be used for setting the size of the saw blade hole to the diameter of the shaft. Using loose rings is not permitted. Do not apply excessive pressure on to the circular saw blade when using it as this will overload the power tool or potentially overheat the tips of the circular saw blade and lead to poor quality results.
Resins and other stuck on materials may only be removed from the circular saw blade using solvents that do affect the mechanical properties of the circular saw blade. To clean the circular saw blade, use a brush with synthetic fibres. In the event that the circular saw blade is damaged, e.g. rotational imbalance as a result of being dropped, then for safety reasons, the circular saw blade must not be used. It is not permitted to repair a circular saw blade.
In the event that it is necessary to sharpen the circular saw blade, have the circular saw blade sharpened by a professionally competent person with knowledge about construction requirements and awareness of the level of safety that should be achieved. When sharpening the circular saw blade, its rotational balance must remain unchanged. When sharpening a circular saw blade, it is necessary to ensure that the hub and the connection between the hub and blade is not weakened. The construction design of permanently connected tools must not be changed. Tolerances that ensure correct clamping must be maintained.

When handling the circular saw blade, use suitable protective gloves as protection against injury since the circular saw blade is sharp and may heat up to a high temperature during use.
Protect the circular saw blade against impacts and falls. Prior to transporting a circular saw blade that is not installed in the saw, insert it into a protective cover to protect it against damage.

Prior to putting the power tool into operation, with the battery removed (power supply to the saw is disconnected), first check that the circular saw blade is securely clamped on to the spindle of the power tool and that no part of the circular saw blade is touching the saw blade guard of the power tool.

When working with the circular saw blade, use certified eye, ear, hearing and breathing protection and gloves with a sufficient level of protection.

XI. Maintenance and Repair

⚠ WARNING

- Prior to performing maintenance on the saw, remove the battery to eliminate the risk of accidental start up.
- Keep the power tool and motor vents clean. Regularly check that the motor vents are clean. Clogged vents prevent air circulation, which may cause overheating and damage to the motor.
- Dust can be cleaned away from the saw using pressurised air from an air gun, however, prevent pressurised air from coming into contact with the motor vents to prevent dust from entering the motor, or vacuum it out using a suitable industrial vacuum cleaner. Regularly remove short off-cuts and dust from the cutting groove (insert) in the table, e.g. by vacuuming with an industrial vacuum cleaner. Ensure that debris (off-cuts, splinters and dust) do not prevent the movement and function of the protective guards and adjustable elements. Before and after using the saw, it is necessary to check for the flawless functionality of all the protective and moving elements of the saw. Otherwise, do not use the saw and arrange a remedy.
- It be cleaned using a damp cloth, however, prevent the ingression of water into the power tool. Do not use aggressive cleaning products and solvents, this would result in damage to the plastic casing of the power tool.

INSTALLATION/REPLACEMENT OF THE CIRCULAR SAW BLADE

- **For cutting wood, install the circular saw blade Extol® Industrial 8791826A, which is a thin and light blade that is specially made for cordless saws. Using a thicker, heavier circular saw blade could damage the saw. Only circular saw blades which are marked with the same or higher rotation speeds than the rotation speed marked on the rating label of the saw and in the user's manual may be used. Only use the circular saw blades intended for the given type of material.**

  Circular saw blades with different parameters or those intended for different materials, may cause injury or damage the saw.
- Do not use blunt, damaged or warped circular saw blades. Circular saw blades with blunt or inappropriately arranged teeth cause increased friction, clamping of the circular saw blade and kickback.
  Blunt circular saw blades may only be sharpened by a specialist on sharpening equipment. The welding of cracks and repair of other defects on the circular saw blade is not permitted. In the event of damage to the circular saw blade, it is necessary to replace it with a new one.
- For cutting wood and similar materials, use only circular saw blades that meet the requirements of norm EN 847-1.
- When replacing the circular saw blade, use protective work gloves as protection against the sharp saw teeth. After using the saw, before replacing the circular saw blade, wait until it cools down.
- The circular saw blade supplied with the saw is intended only for cutting wood. For cutting soft non-steel metals and plastics, it is necessary to use a circular saw blade intended for this purpose.

PROCEDURE FOR REPLACING/INSTALLING CIRCULAR SAW BLADES (FIG. 11 - FIG. 15):

1. Secure the travel of the arm by tightening the locking bolt (fig. 1, position 18).
2. Tilt open the circular saw blade guard.
3. Press the spindle lock button (fig. 1, position 20) and turn the circular saw blade by hand to block the rotation of the spindle.
4. With the saw blade guard tilted out, screw out the cover of the saw blade clamping bolt and screw out the bolt and remove the clamping washer and remove the circular saw blade from the spindle (fig. 11 - fig. 15).
5. Put a new circular saw blade on to the spindle in such an orientation that the rotation direction arrow marked on the circular saw blade points in the same direction as the arrow marked on the saw blade guard.
6. To fasten the circular saw blade in place, proceed in the reverse order to disconnecting it.
7. With the rotation of the spindle locked, use your hand to check that the circular saw blade is firmly clamped on the spindle and is not slipping (rotating).
8. Finally check that the saw blade guard automatically covers the circular saw blade, that the arm is in the top position and that the circular saw blade is uncovered when the arm is tilted down.

XII. Storage

- Store the cleaned power tool in a safe location that is out of reach of children where temperatures do not exceed 45°. Protect the power tool against direct sunlight, radiant heat sources, humidity and ingression of water.

XIII. Safety instructions for the battery charger

- Read the user's manual before charging.
- The charger is intended only for charging indoors. It is necessary to protect it against rain, high humidity and temperatures over 40°C.

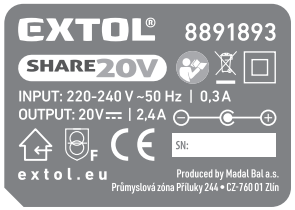
- The charger is only intended for charging batteries from the SHARE 20 V product line and must not be used for charging other batteries or other purposes.
- Prevent the charger from being used by persons (including children) whose physical, sensory or mental disability or incapacity or insufficient experience or knowledge prevents them from safely using the device without supervision or instruction. Children must not play with the device. It is generally not assumed that the charger will be used by very small children (age 0-3 years inclusive) and used by small children without supervision (age between 3 and 8 years). It is conceded that seriously handicapped persons may have needs outside the level specified by norms EN 60335-1 and EN 60335-2-29.
- When charging, provide for ventilation since fumes may be released if the battery is damaged as a result of incorrect handling (e.g. as a result of being dropped).
- Charge the battery at an ambient temperature range of 10°C to 40°C.
- Protect the charger against impacts and falls and prevent water from entering into the charger.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE BATTERY

- Protect the battery against rain, frost, high humidity, high temperatures (over 50°C), against mechanical damage (impacts and falls), and never open, burn or short circuit the battery. Store the battery fully charged, and to achieve the longest possible battery lifetime, fully charge the battery after several months of storage (every 6 months).
- **The battery capacity is significantly reduced in freezing and high ambient temperatures and it is also damaged by these temperatures.**

XIV. Meanings of markings on the labels

MEANINGS OF MARKINGS ON THE LABEL OF THE CHARGER



	Protect the charger against rain, high humidity and the entry of water. Use indoors.
	Product with protection class II.
F	Safety protective transformer that is safe in the event of a malfunction.
	DC connector polarity for charging the battery.
220-240 V ~50 Hz	Input voltage and frequency
20 V ⎓ | 2.4 A	Output (charging) voltage and current.

Table 4

Note regarding table 4:
The meaning of other pictograms identical to the pictograms shown on the cordless power tool is provided in table 6.

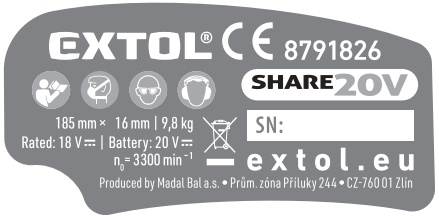
MEANINGS OF MARKINGS ON THE LABEL OF THE BATTERY

Max. 50°C	Do not expose the battery to direct sunlight and temperatures over 50°C.
	Do not burn the battery.
	Prevent the battery from coming into contact with water and high humidity.
Li-ion	Do not throw the battery out with household waste, see subsequent paragraph about waste disposal
20 V ⎓	Terminal voltage of a fully charged battery without load.
XX mAh/ XX Wh	Capacity of battery; watt-hour load of the battery.

Table 5

Note regarding table 5:
The meaning of other pictograms that are identical to the pictograms shown on the cordless power tool are explained in table 6.

MEANINGS OF THE MARKINGS ON THE LABEL OF THE CORDLESS POWER TOOL



	Read the user's manual before using the power tool.
CE	It meets the respective EU harmonisation legal directives.
	Do not throw the electrical equipment at the end of its lifetime out with household waste, see subsequent paragraph about waste disposal.
Year of manufacture and serial number (SN:)	The rating label of the power tool includes the year and month of manufacture of the power tool and its serial production number.

Table 6

Note regarding table 6
The meaning of the pictograms provided on the label of the cordless power tool is provided in the text of the user's manual.

XV. Storage

- Store the power tool in a safe, dry location that is out of reach of children and protect it against mechanical damage, direct sunlight, temperature greater than 40°C, frost, high humidity and ingression of water. Prior to storing the power tool, take the battery out of it.
- Protect the battery against rain, frost, high humidity, temperatures above 50°C, against mechanical damage (e.g. being dropped) and never open or burn it.
  Store the battery fully charged and to ensure the longest possible lifetime fully charge it after several months (no later than after 6 months).
- **The battery capacity is significantly reduced in freezing and high ambient temperatures and it is also damaged by these temperatures.**
- Protect the battery contacts against soiling, deformation or other damage and prevent conductive bridging of the battery contacts by taping over the connectors, e.g. using plastic tape, to prevent the battery from short-circuiting, which could result in a subsequent fire or explosion.
- Ensure that children do not play with the battery or the cordless vacuum cleaner.

XVI. Waste disposal

- Throw packaging into the appropriate sorted waste container.
- The power tool and charger are deemed as electrical equipment that must not be thrown out with household waste, but rather according to the European Directive (EU) 2012/19, they must be handed over for ecological disposal/recycling at an appropriate electrical waste collection point because they contain substances that are hazardous to the environment.
- Prior to handing over the cordless power tool for disposal, the battery must be removed, which, likewise, must not be thrown out with household waste (directive 2006/66 ES), but rather must be handed over separately for ecological disposal at a battery collection point because it contains substances that are hazardous to the environment. You will receive information about electrical equipment collection points at your local town council office.

Li-ion

CONTACT DETAILS FOR NEW ZEALAND

Distributor: Madal Bal NZ, 57 Grey Street, Onehunga, Auckland, New Zealand 1061
E-mail: madalbal@madalbal.co.nz

ES Declaration of Conformity

Subject of declaration - model, product identification:

Extol® Industrial 8791826
Cordless mitre saw, ∅185 mm; variant with a battery and a charger

Extol® Industrial 8791827
Cordless mitre saw, ∅185 mm; variant without a battery and a charger

Manufacturer Madal Bal a.s. Bartošova 40/3, CZ-760 01 Zlín • Company ID No.: 49433717

hereby declares
that the product described above is in conformity with all relevant stipulations
of harmonisation legal regulations of the European Union:
2006/42 ES; (EU) 2011/65; (EU) 2014/30;
This declaration is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer.

Harmonisation norms (including their amendments, if any exist), which were used in the assessment of conformity and on the basis of which the Declaration of conformity is issued:

EN 62841-1:2015; EN 62841-3-9:2015 to 20.04.2024, thereafter according to EN IEC 62841-3-9:2020;
EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 63000:2018

The technical documentation (2006/42 ES was drawn up by Martin Šenkýř at the business address of Madal Bal a.s.,
Průmyslová zóna Příluky 244, 760 01 Zlín, Czech Republic.
The technical documentation (2006/42 ES) is available at the aforementioned business address of Madal Bal, a.s.

Place and date of issue of ES Declaration of Conformity: Zlín 17.6.2020

On behalf of Madal Bal, a.s.

Martin Šenkýř
Member of the Company's Board of Directors